

Compact Disc Player

Bedienungsanleitung	D
Gebruiksaanwijzing	NL
Istruzioni per l'uso	I
Manual de instruções	P

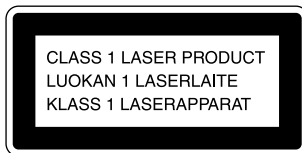


CDP-CX53

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.



Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich außen an der Rückseite des Geräts.

Das folgende Etikett mit Warnhinweis befindet sich im Gerät.



Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Wird das Gerät im professionellen Bereich eingesetzt, zum Beispiel von Disc Jockeys, erlischt jeder Anspruch auf Garantie auch innerhalb der Garantiezeit.

Willkommen!

Danke, daß Sie sich für einen CD-Player von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch, und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

Zu dieser Anleitung

Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf Modell CDP-CX53.

Konventionen in dieser Anleitung

- Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf die Regler am Gerät. Sie können jedoch auch die Bedienelemente auf der Fernbedienung verwenden, sofern Sie die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung tragen wie die Bedienelemente am Gerät.
- In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet:



Gibt an, daß Sie für die betreffende Funktion die Fernbedienung verwenden können.



Kennzeichnet Tips, mit deren Hilfe Sie eine Funktion leichter ausführen können, usw.

INHALT

Vorbereitungen

Auspacken	4
Anschließen des Systems	4
Einlegen von CDs	6

Abspielen einer CD	8
---------------------------------	----------

Wiedergeben von CDs

Suchen einer bestimmten CD	10
Auswählen der nächsten abzuspielenden CD	10
Suchen eines bestimmten Titels oder einer bestimmten Stelle in einem Titel	10
Wiederholte Wiedergabe	11
Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play)	12
Zusammenstellen eines individuellen Programms (Program Play)	13
Wiedergeben einer CD unabhängig von einer Gruppe (Plus One Play)	15
Wiedergeben von CDs in einer Gruppe (Block Play)	16

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen	17
Hinweise zu CDs	17
Störungsbehebung	18
Technische Daten	18

Index	19
--------------------	-----------

Auspacken


Überprüfen Sie, ob folgende Teile mitgeliefert wurden:

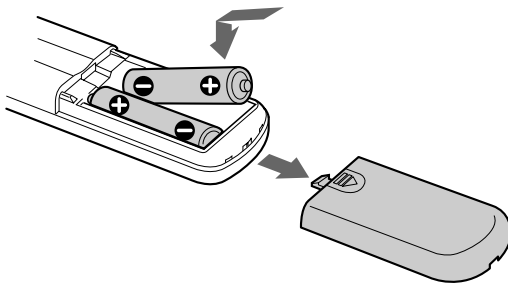
- Audiokabel (1)
- Fernbedienung (1)
- SUM-3-Batterien (NS) von Sony (2)
- CD-Hefthalter (1) und Etikett (1)

☀️ Wozu dient der CD-Hefthalter?

Mit Hilfe des CD-Hefhalters können Sie Ihre CD im Gerät mühelos wiederfinden. Wenn Sie eine CD in das Gerät eingelegt haben, können Sie das mit der CD gelieferte CD-Heft in einen der mitgelieferten Halter einlegen. Kleben Sie auf die Tasche das Nummernetikett, das der Nummer des CD-Fachs mit der betreffenden CD entspricht. In den Halter passen bis zu 50 CD-Hefte.

Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

Sie können den CD-Player mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie zwei R6-Batterien (Größe AA) polaritätsrichtig (Pluspol in Richtung „+“, Minuspol in Richtung „-“) ein. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie sie auf den Sensor  am CD-Player.



☀️ Wann müssen die Batterien ausgetauscht werden?

Unter normalen Bedingungen halten die Batterien etwa sechs Monate. Wenn sich das Gerät nicht mehr mit der Fernbedienung steuern lässt, ersetzen Sie beide Batterien durch neue.

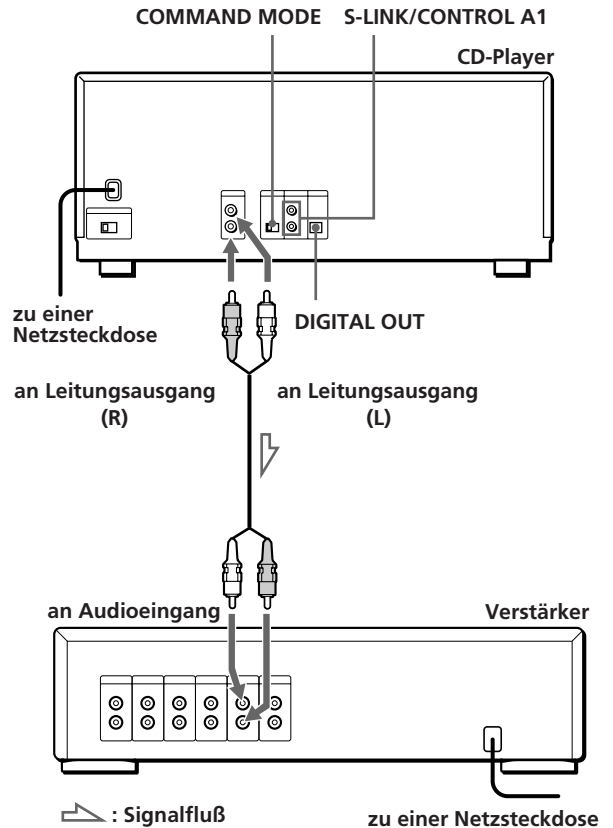
Hinweise

- Setzen Sie die Fernbedienung nicht großer Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in das Gehäuse der Fernbedienung fallen. Achten Sie darauf besonders beim Austauschen der Batterien.
- Setzen Sie die Fernbedienung keinem direkten Sonnen- oder Lampenlicht aus. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit nicht durch auslaufende oder korrodierte Batterien Schäden entstehen.

Anschließen des Systems

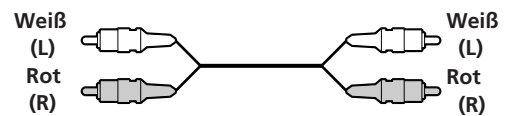
Übersicht

Im folgenden wird beschrieben, wie Sie den CD-Player an einen Verstärker anschließen. Achten Sie darauf, beide Komponenten auszuschalten, bevor Sie die Verbindung vornehmen.



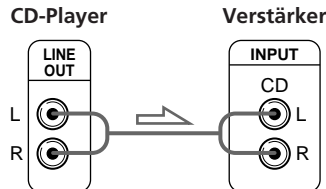
Was für Kabel sind erforderlich?

Audiokabel (1) (mitgeliefert)



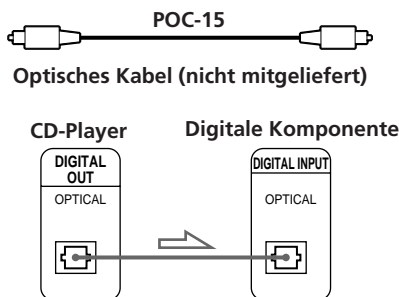
Vornehmen der Anschlüsse

Wenn Sie ein Audiokabel anschließen, achten Sie auf die Farbcodierung. Diese dient dazu, die Stecker den richtigen Buchsen an den Geräten zuzuordnen: Rot (rechts) zu Rot und Weiß (links) zu Weiß. Stecken Sie die Stecker fest in die Buchsen. So vermeiden Sie die Entstehung von Störgeräuschen.



- Bei einer digitalen Komponente wie einem digitalen Verstärker, einem D/A-Converter, einem DAT- oder MD-Gerät

Schließen Sie die Komponente mit einem optischen Kabel (nicht mitgeliefert) an die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL) an. Entfernen Sie die Kappe, und schließen Sie das optische Kabel an.



Hinweis

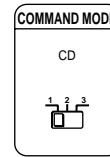
Bei einer Verbindung über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL) können Störungen auftreten, wenn Sie CDs abspielen, die etwas anderes als Musik enthalten, zum Beispiel eine CD-ROM.

- Bei einem Receiver (Verstärker) von Sony, der mit der Buchse CONTROL A1 ausgestattet ist

Schließen Sie diesen CD-Player an die Buchsen CD IN des Receivers (Verstärkers) an. Stellen Sie in diesem Fall den Wählschalter COMMAND MODE dieses Players auf CD1. Wenn Sie den Player und den Receiver (Verstärker) außerdem mit dem Kabel CONTROL A1 (nicht mitgeliefert) über die Buchsen CONTROL A1 verbinden, können Sie bei diesen Geräten die automatische Funktionswahl einsetzen. Weitere Informationen finden Sie in der zusätzlichen Bedienungsanleitung „S-Link™ / CONTROL-A1 Control System“ und in der Bedienungsanleitung zum Receiver (Verstärker).

Wie funktioniert der Wählschalter COMMAND MODE?

Ab Werk steht der Wählschalter COMMAND MODE auf CD1. Bei dieser Schalterposition funktioniert das Gerät normal. Sie können diesen CD-Player aber auch über einen anderen CD-Player von Sony steuern, sofern dieser über eine entsprechende Steuerungsfunktion verfügt. Eine solche Verbindung stellen Sie über die Buchsen CONTROL A1 her. Darüber hinaus müssen Sie bei einer solchen Verbindung die Wählschalter COMMAND MODE der beiden CD-Player je nach den angeschlossenen Eingangsbuchsen in die richtige Position bringen. Näheres dazu finden Sie in der mit dem angeschlossenen CD-Player gelieferten Bedienungsanleitung.



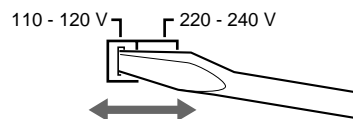
Wenn Sie zusammen mit diesem CD-Player einen anderen CD-Player von Sony verwenden

Sie können sicherstellen, daß die mitgelieferte Fernbedienung nur diesen Player steuert.

- Bei einem Player mit Wählschalter COMMAND MODE:
Stellen Sie den Wählschalter COMMAND MODE dieses CD-Players auf CD1 und den Wählschalter des anderen Players auf CD2 oder CD3. Stellen Sie dann den Schalter CD1/2/3 an der mitgelieferten Fernbedienung des jeweiligen Geräts entsprechend ein.
- Bei einem Player ohne Wählschalter COMMAND MODE:
Der Befehlsmodus eines Players ohne Wählschalter COMMAND MODE wird auf CD1 gesetzt. Stellen Sie in diesem Fall den Wählschalter COMMAND MODE dieses Players auf CD2, und stellen Sie den Schalter CD1/2/3 an der Fernbedienung ebenfalls auf CD2.

Einstellen des Spannungswählschalters (nur für Modelle mit Spannungswählschalter)

Achten Sie darauf, daß der Spannungswählschalter an der Rückseite des Geräts auf die lokale Stromversorgung eingestellt ist. Stellen Sie den Schalter gegebenenfalls mit Hilfe eines Schraubenziehers in die richtige Position, bevor Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen.



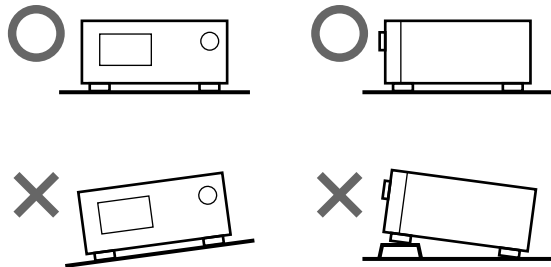
Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.

Hinweis zur Aufstellung

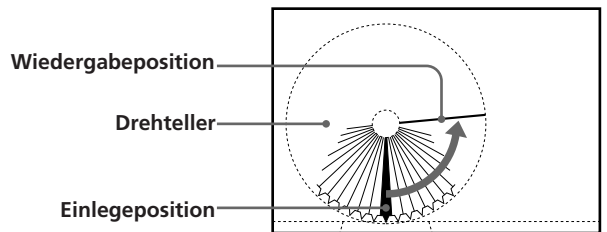
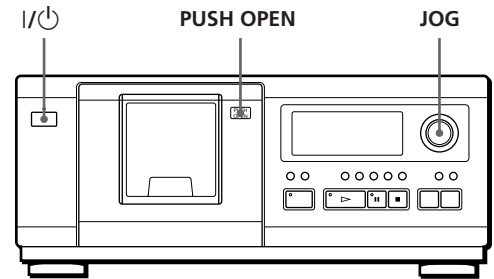
Bitte stellen Sie den CD-Player auf eine waagrechte Fläche.

Wenn Sie den CD-Player in geneigter Position aufstellen, kann es zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät kommen.

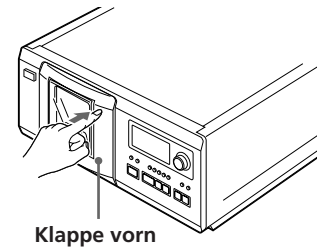


Einlegen von CDs

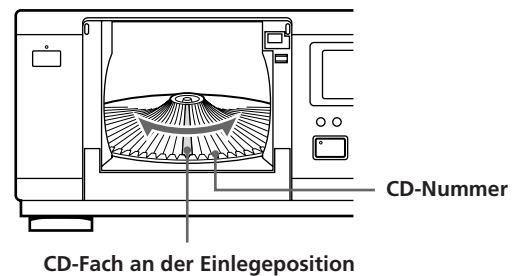
In dieses Gerät können Sie bis zu 51 CDs einlegen.



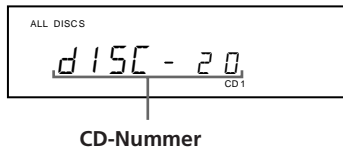
- 1 Schalten Sie den Player mit der Taste I/⏻ ein.
- 2 Öffnen Sie die Klappe vorn, indem Sie auf PUSH OPEN an der Klappe drücken.



- 3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis Sie das CD-Fach finden, in das Sie eine CD einlegen wollen. Achten Sie dabei auf die CD-Nummer, die sich neben jedem Fach befindet und die auch im Display angezeigt wird.



Die Nummer der CD an der Einlegeposition erscheint im Display.* Wenn Sie den JOG-Dial-Ring drehen, wechselt die CD-Nummer.



Mit der Plus One-Funktion können Sie eine CD unabhängig von einer Gruppe wiedergeben lassen. Wenn Sie diese Funktion benutzen wollen, legen Sie die CD in das PLUS ONE-Fach ein. Näheres dazu finden Sie unter „Wiedergeben einer CD unabhängig von einer Gruppe“ auf Seite 15.

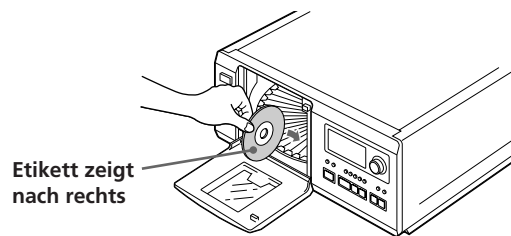
Mit der Funktion Block Play können Sie CDs zu Gruppen zusammenfassen und nur die CDs innerhalb einer Gruppe wiedergeben lassen. Wenn Sie diese Funktion nutzen möchten, müssen Sie die CDs in die Fächer einlegen, die einer der fünf möglichen Gruppen zugeordnet sind. Näheres dazu finden Sie unter „Wiedergeben von CDs in einer Gruppe“ auf Seite 16.

* Haben Sie bereits CDs eingelegt, erscheint die Nummer der CD an der Wiedergabeposition.

4 Legen Sie eine CD mit dem Etikett nach rechts ein.

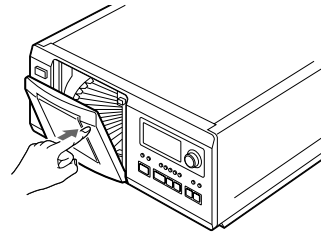
Hinweise

- Achten Sie darauf, die CD im rechten Winkel zum Drehteller in das CD-Fach einzulegen. Wird die CD nicht gerade eingelegt, kann der Player oder die CD beschädigt werden.
- Warten Sie, bis die Rotation des Drehtellers vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie CDs einlegen oder entnehmen.



5 Legen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert weitere CDs ein.

6 Schließen Sie die Klappe vorn, indem Sie auf PUSH OPEN an der Klappe drücken, bis sie mit einem Klicken einrastet.



Der Drehteller dreht sich, und das CD-Fach an der Einlegeposition wird an die Wiedergabeposition gebracht.

Halten Sie die Klappe vorn immer geschlossen, es sei denn, Sie legen gerade CDs ein oder entnehmen welche.

💡 Mit Hilfe des mitgelieferten CD-Hefthalters können Sie eine CD mühelos wiederfinden

Sie können darin bis zu 50 CD-Hefte aufbewahren.

Hinweise

- **Legen Sie keinen Adapter für Single-CDs (CSA-8) ein, ohne auch eine Single-CD einzulegen. Ein Adapter allein kann das Gerät beschädigen.**
- **Bringen Sie keine Aufkleber oder ähnliche Fremdkörper auf den CDs an. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen am Gerät oder zu einer Beschädigung der CDs kommen.**
- Wenn eine CD in den Player fällt oder sich nicht richtig in das CD-Fach einlegen lässt, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.
- Nehmen Sie alle CDs aus dem Player heraus, wenn Sie ihn transportieren wollen.

Entnehmen von CDs

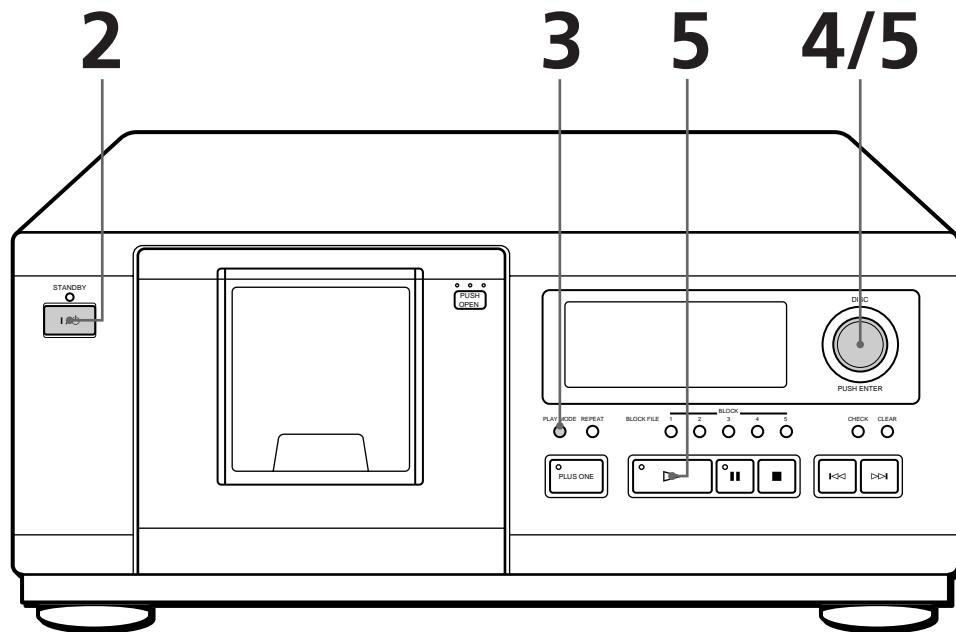
Führen Sie die Schritte 1 bis 3 unter „Einlegen von CDs“ auf Seite 6 bis 7 aus, und entnehmen Sie dann die CDs. Danach schließen Sie die Klappe vorn.

Hinweis

Eine CD, die gerade abgespielt wird, kommt nicht an die Einlegeposition, wenn Sie die Klappe vorn öffnen. (Die CD-Nummer blinkt im Display.)

Wenn Sie die CD, die gerade wiedergegeben wird, entnehmen möchten, drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, nachdem Sie die Klappe vorn geöffnet haben. Die CD bewegt sich an die Einlegeposition. Sie können die CD entnehmen, sobald der Drehteller vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Abspielen einer CD



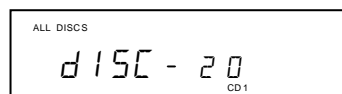
- Auf Seite 4 bis 5 finden Sie Erläuterungen zum Anschließen des Geräts.
- Achten Sie darauf, die CDs korrekt einzulegen, so wie auf Seite 6 erläutert.
- Sie können alle Titel auf einer CD in der ursprünglichen Reihenfolge abspielen (ununterbrochene Wiedergabe — Continuous Play). Sie können auch bis zu 51 CDs nacheinander wiedergeben.

💡 Sie können den Player mit der Taste an der Fernbedienung einschalten .

- 1 Schalten Sie den Verstärker ein, und wählen Sie die Position für den CD-Player.
- 2 Schalten Sie mit der Taste den CD-Player ein.
- 3 Wählen Sie mit PLAY MODE den Modus ALL DISCS oder 1 DISC Continuous Play aus.

Bei der Auswahl von	Gibt das Gerät folgendes wieder
ALL DISCS	Alle CDs im Player nacheinander, und zwar in der Reihenfolge der CD-Nummern. Leere CD-Fächer werden übersprungen.
1 DISC	Nur die ausgewählte CD

- 4 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die Nummer der gewünschten CD im Display erscheint, und wählen Sie damit die erste CD (Modus ALL DISCS) bzw. die gewünschte CD (Modus 1 DISC) für die Wiedergabe.

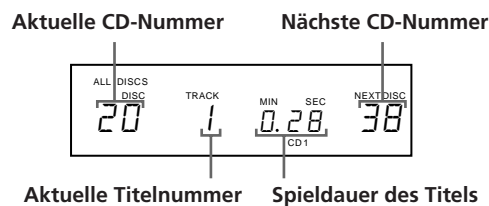


- 5** Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie ▷. Die Wiedergabe beginnt. Die ausgewählte CD bewegt sich in die Wiedergabeposition, und das Gerät spielt alle CDs ab der ausgewählten CD (ALL DISCS) oder alle Titel auf einer bestimmten CD (1 DISC) einmal ab. Die Lautstärke können Sie am Verstärker einstellen.

💡 Wenn Sie den CD-Player mit I/O ausschalten (Bereitschaftsmodus) Im Gerät bleiben die zuletzt wiedergegebene CD und der Wiedergabemodus (Continuous Play, Shuffle Play (siehe Seite 12) oder Program Play (siehe Seite 13)) gespeichert. Schalten Sie das Gerät wieder ein, beginnt die Wiedergabe daher bei der gleichen CD und im gleichen Wiedergabemodus. Beachten Sie bitte, daß der CD-Player diese Daten nicht speichert, wenn Sie ihn mit dem Netzschalter am Verstärker oder Receiver ausschalten, während das Netzkabel an den geschalteten Netzausgang des Verstärkers oder Receivers angeschlossen ist.

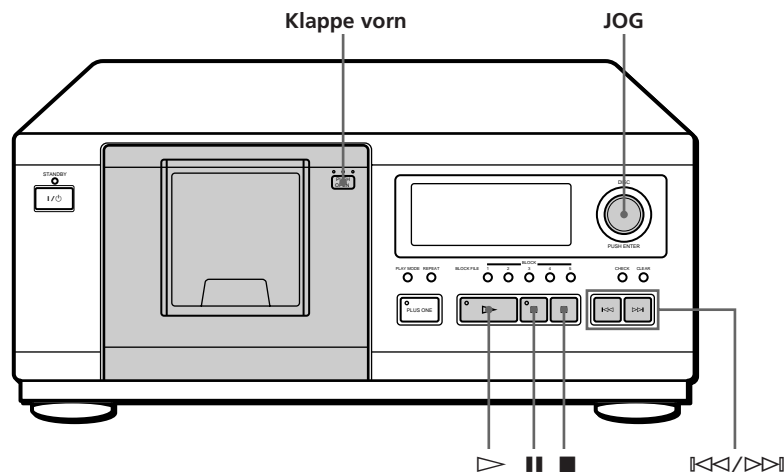
Anzeigen von Informationen während der Wiedergabe einer CD

Während eine CD abgespielt wird, erscheinen im Display die aktuelle CD-Nummer, die Titelnummer, die Spieldauer des Titels und die nächste CD-Nummer.



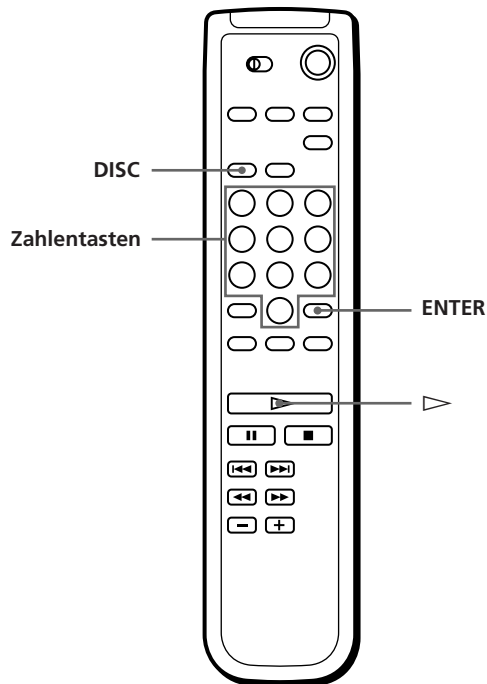
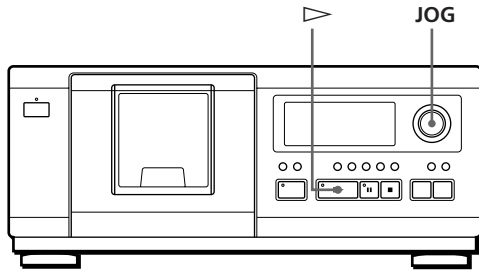
So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie ■.



Um	Vorgehen
Pause	Drücken Sie .
Wiedergabe nach der Pause fortsetzen	Drücken Sie oder ▷.
Weiterschalten zur nächsten CD	Drücken Sie DISC SKIP + einmal. Halten Sie die Taste zum Überspringen von CDs gedrückt.
Zurückschalten zur vorhergehenden CD	Drücken Sie DISC SKIP - einmal. Halten Sie die Taste zum Überspringen von CDs gedrückt.
Weiter zum nächsten Titel	Drücken Sie ▷▷.
Zurück zum vorhergehenden Titel	Drücken Sie ⏮⏮.
Stoppen der Wiedergabe und Entnehmen der CD	Öffnen Sie die Klappe vorn, und drücken Sie dann auf den JOG-Dial-Ring. Die CD bewegt sich an die Einlegeposition.

Suchen einer bestimmten CD



Auswählen einer CD mit dem CD-Player

Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte CD-Nummer im Display erscheint. Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie \triangleright . Die Wiedergabe beginnt.

Direktes Auswählen einer CD mit der Fernbedienung

- 1** Drücken Sie DISC.
- 2** Drücken Sie die entsprechende Zahlentaste für die CD.
Beispiel: So geben Sie die Nummer 35 ein
Drücken Sie 3 und dann 5.
- 3** Drücken Sie ENTER oder \triangleright . Die Wiedergabe beginnt.

Auswählen der nächsten abzuspielenden CD

Während der Wiedergabe einer CD im Modus Continuous Play oder 1 DISC Shuffle Play können Sie die nächste CD angeben, die abgespielt werden soll.

Drehen Sie während der Wiedergabe einer CD den JOG-Dial-Ring, bis die Nummer der gewünschten CD im Display erscheint.



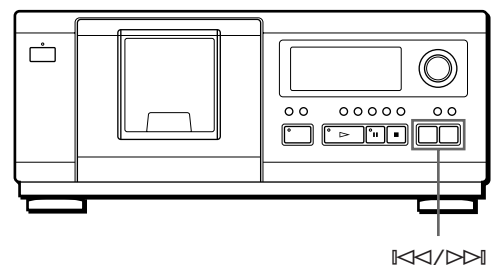
Nach der Wiedergabe der aktuellen CD beginnt die Wiedergabe der nächsten ausgewählten CD. Wenn Sie sofort zur nächsten CD wechseln wollen, drücken Sie während der Wiedergabe der aktuellen CD auf den JOG-Dial-Ring.

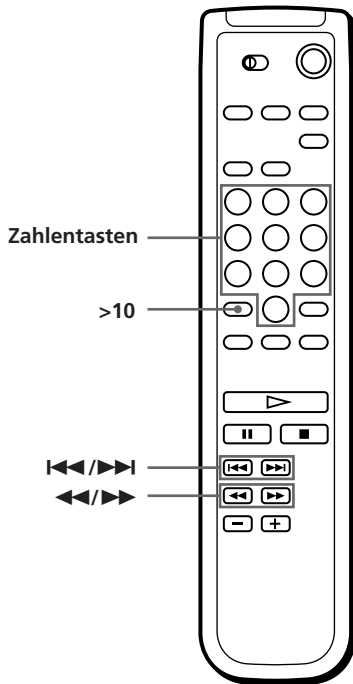
So machen Sie die Auswahl der angegebenen CD rückgängig

Drücken Sie zweimal CONTINUE.

Suchen eines bestimmten Titels oder einer bestimmten Stelle in einem Titel

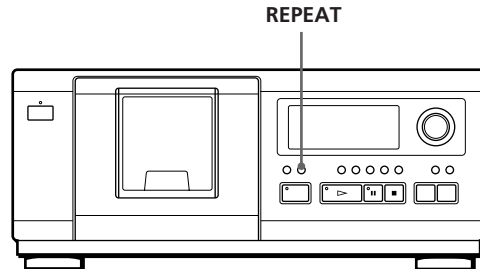
Sie können während der Wiedergabe einer CD mit den Tasten \lll/\ggg (AMS: Automatic Music Sensor) jederzeit mühelos einen bestimmten Titel ansteuern. Ebenso können Sie eine bestimmte Stelle in einem Titel ansteuern.





Wiederholte Wiedergabe

Sie können in jedem Wiedergabemodus CDs/Titel wiederholt wiedergeben lassen.



Drücken Sie während der Wiedergabe einer CD die Taste REPEAT.

„REPEAT“ erscheint im Display. Der CD-Player wiederholt die CDs/Titel wie folgt:

So suchen Sie	Drücken Sie
den nächsten oder nachfolgende Titel	▷▷ so oft, bis Sie den Titel gefunden haben
den aktuellen oder vorhergehende Titel	◁◁ so oft, bis Sie den Titel gefunden haben
einen bestimmten Titel direkt	auf der Fernbedienung die Zahlentaste für den gewünschten Titel. Wenn Sie einen Titel mit einer Nummer über 10 suchen, drücken Sie zuerst die Zehnerstaste >10, und geben Sie dann die Zehnerstelle und die Einerstelle ein.
eine bestimmte Stelle in einem Titel, während Sie den Ton hören können	▶▶ (vorwärts) oder ◀◀ (rückwärts), und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben
eine bestimmte Stelle in einem Titel anhand des Display	▶▶ (vorwärts) oder ◀◀ (rückwärts), und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben (im Pausemodus). Dabei ist kein Ton zu hören.

Hinweis

Wenn „7 7“ im Display erscheint, wurde das Ende der CD erreicht, während Sie ▶▶ auf der Fernbedienung gedrückt hielten. Drücken Sie ◁◁ oder ◀◀ auf der Fernbedienung, um wieder zurückzuschalten.

Bei der Wiedergabe der CD im Modus	Erfolgt die Wiederholung
ALL DISCS Continuous Play (Seite 8)	Aller Titel auf allen CDs
1 DISC Continuous Play (Seite 8)	Aller Titel auf der aktuellen CD
ALL DISCS Shuffle Play (Seite 12)	Der CD-Player wiederholt keine CDs bzw. Titel, sondern setzt - unabhängig davon, ob Sie REPEAT drücken oder nicht - die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge fort, bis Sie die Wiedergabe beenden.
1 DISC Shuffle Play (Seite 12)	Aller Titel auf der aktuellen CD in willkürlicher Reihenfolge
Program Play (Seite 13)	Desselben Programms

So beenden Sie die wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie zweimal REPEAT.

Wiederholtes Wiedergeben des aktuellen Titels

Sie können nur den aktuellen Titel wiederholt wiedergeben.

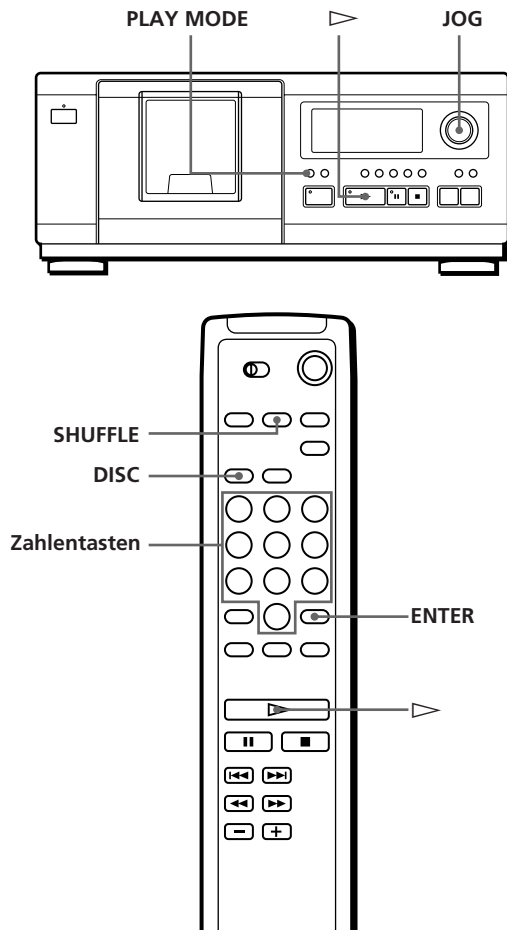
Während der gewünschte Titel wiedergegeben wird, drücken Sie REPEAT so oft, bis „REPEAT 1“ im Display erscheint.

So beenden Sie Repeat 1

Drücken Sie REPEAT.

Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play)

Sie können mit diesem CD-Player die Titel „mischen“ (engl. shuffle) und in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen. Das Gerät gibt alle Titel auf allen CDs oder auf der angegebenen CD in willkürlicher Reihenfolge wieder.



Wiedergeben aller Titel auf einer bestimmten CD in willkürlicher Reihenfolge

- 1 Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis „1 DISC“ und „SHUFFLE“ im Display angezeigt werden. Oder drücken Sie auf der Fernbedienung zweimal SHUFFLE.
- 2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte CD-Nummer im Display erscheint. Oder drücken Sie auf der Fernbedienung erst DISC und dann die Zahlentaste für die gewünschte CD.
- 3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie ▷. Oder drücken Sie auf der Fernbedienung ENTER. 1 DISC Shuffle Play beginnt. „1“ erscheint im Display, während das Gerät die Titel „mischt“.

So beenden Sie Shuffle Play

Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis „SHUFFLE“ im Display ausgeblendet wird. Oder drücken Sie auf der Fernbedienung CONTINUE.

💡 Sie können Shuffle Play während der Wiedergabe starten

Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis „SHUFFLE“ im Display erscheint. Oder drücken Sie auf der Fernbedienung SHUFFLE. Shuffle Play beginnt ab dem aktuellen Titel.

💡 So können Sie während 1 DISC Shuffle Play die nächste abzuspielende CD angeben

Wählen Sie durch Drehen des JOG-Dial-Rings die nächste CD aus. Zunächst werden alle Titel auf der aktuellen CD in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben, dann beginnt die Wiedergabe der nächsten CD. Wenn Sie sofort zur nächsten CD wechseln wollen, drücken Sie während der Wiedergabe der aktuellen CD auf den JOG-Dial-Ring.

Wiedergeben aller Titel auf allen CDs in willkürlicher Reihenfolge

- 1 Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis „ALL DISCS“ und „SHUFFLE“ im Display angezeigt werden. Oder drücken Sie auf der Fernbedienung SHUFFLE.
- 2 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie ▷. ALL DISCS Shuffle Play beginnt. „1“ erscheint im Display, während das Gerät die CDs bzw. die Titel „mischt“.

Beachten Sie, daß ALL DISCS Shuffle Play fortgesetzt wird, bis Sie ■ drücken.

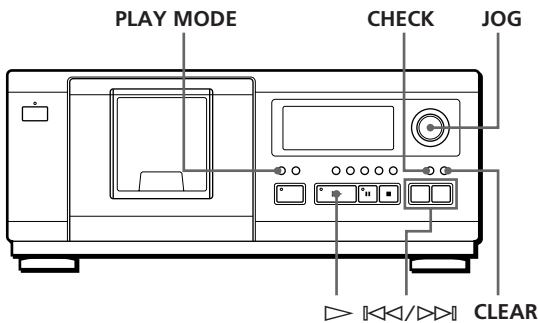
Hinweis

Beim Modus ALL DISCS Shuffle Play können Sie die nächste wiederzugebende CD nicht auswählen.

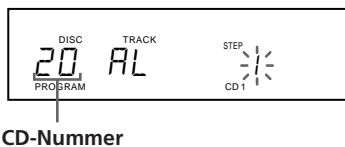
Zusammenstellen eines individuellen Programms (Program Play)

Sie können ein eigenes Programm zusammenstellen, indem Sie die Reihenfolge von Titeln und/oder CDs festlegen. Dieses Programm wird automatisch gespeichert. Ein Programm kann aus bis zu 32 „Schritten“ bestehen, wobei ein Schritt aus einem Einzeltitel oder einer ganzen CD bestehen kann. Sie können Ihr Programm mit den Bedienelementen auf der Fernbedienung oder am Gerät selbst zusammenstellen. Das Verfahren ist in den beiden Fällen jedoch verschieden.

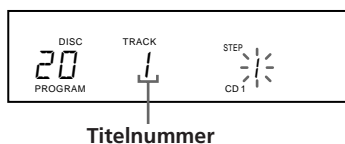
Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen am Gerät



- 1 Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis „PROGRAM“ im Display erscheint. Wenn bereits ein Programm gespeichert ist, erscheint der letzte Schritt des Programms im Display. Wenn Sie das ganze Programm löschen wollen, halten Sie CLEAR gedrückt, bis „Clear“ im Display erscheint (siehe Seite 14).
- 2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte CD-Nummer im Display erscheint.

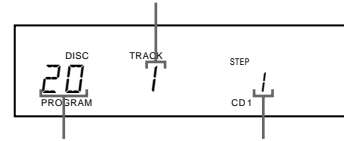


- 3 Wollen Sie eine gesamte CD in Ihr Programm aufnehmen, überspringen Sie diesen Schritt. Drücken Sie \lll/\ggg , bis die Nummer des gewünschten Titels im Display erscheint.



- 4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.

Gerade programmierter Titel



Gerade programmierte CD Wiedergabereihenfolge

- 5 So programmieren Sie weitere CDs bzw. Titel:

Zum Programmieren	Wiederholen Sie die Schritte
Aller Titel auf (einer) anderen CD(s)	2 und 4
Weiterer Titel auf derselben CD	3 und 4
Weiterer Titel auf anderen CDs	2 bis 4

- 6 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie \triangleright . Program Play beginnt.

So beenden Sie Program Play

Drücken Sie PLAY MODE.

💡 Das Programm bleibt gespeichert, auch wenn Program Play beendet ist

Wenn Sie auf den JOG-Dial-Ring drücken oder \triangleright drücken, können Sie das gleiche Programm noch einmal abspielen lassen.

💡 Wenn Sie mit PLAY MODE während Continuous Play oder Shuffle Play den Modus Program Play auswählen

Das Programm wird nach dem aktuellen Titel abgespielt.

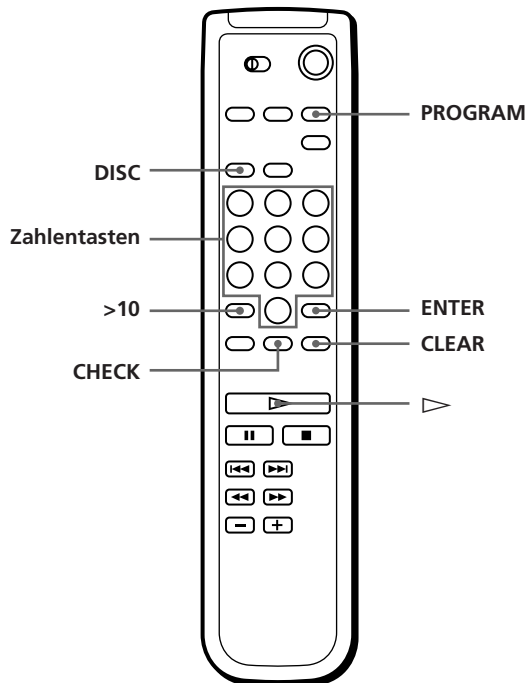
💡 Das Programm bleibt bestehen, bis es gelöscht wird.

Auch wenn Sie CDs austauschen, bleiben die programmierten CD- und Titelnummern erhalten. Das heißt, das Gerät gibt nur die vorhandenen programmierten CD- und Titelnummern wieder. Die CD- und Titelnummern, die im Gerät bzw. auf der CD nicht gefunden werden, werden jedoch aus dem Programm gelöscht, und der Rest des Programms wird in der programmierten Reihenfolge abgespielt.

Hinweis

Wenn Sie im Modus Program Play eine der Tasten BLOCK 1 – 5 (siehe Seite 16) oder die Taste PLUS ONE (siehe Seite 15) drücken, wird Program Play beendet.

Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen auf der Fernbedienung



- 1 Drücken Sie PROGRAM.
- 2 Drücken Sie DISC.
- 3 Drücken Sie die entsprechende Zahlentaste für die CD.
- 4 Wollen Sie eine ganze CD in Ihr Programm aufnehmen, drücken Sie ENTER und fahren mit Schritt 6 fort.
- 5 Drücken Sie die Taste >10 und dann die entsprechende Zahlentaste für den Titel.
- 6 So programmieren Sie weitere CDs bzw. Titel:

Zum Programmieren	Wiederholen Sie die Schritte
Aller Titel auf (einer) anderen CD(s)	2 bis 4
Weiterer Titel auf derselben CD	5
Weiterer Titel auf anderen CDs	2, 3 und 5

- 7 Drücken Sie . Program Play beginnt.

So beenden Sie Program Play

Drücken Sie CONTINUE.

Überprüfen des Programms

Sie können Ihr Programm vor oder während der Wiedergabe überprüfen.

Drücken Sie CHECK.

Bei jedem Tastendruck auf diese Taste erscheinen im Display die CD- und die Titelnnummern der einzelnen Programmschritte in der programmierten Reihenfolge. Wurde eine CD als Ganze in das Programm aufgenommen, erscheint statt einer Titelnnummer „AL“. Nach dem letzten Programmschritt erscheint „End“, und im Display sehen Sie wieder die normale Anzeige.

Ändern der Programmreihenfolge

Sie können die Reihenfolge Ihres Programms ändern, bevor Sie die Wiedergabe starten.

Um	Müssen Sie
Einen Titel oder eine CD zu löschen	CHECK drücken, bis die unerwünschte Titel- oder CD-Nummer im Display erscheint. Dann drücken Sie CLEAR
Den letzten Titel oder die letzte CD im Programm zu löschen	CLEAR drücken. Mit einem Tastendruck auf CLEAR wird die letzte CD bzw. der letzte Titel gelöscht.
Am Ende des Programms weitere Titel oder CDs hinzuzufügen	Die CD oder den Titel nach dem üblichen Verfahren programmieren
Das gesamte Programm komplett zu ändern	CLEAR gedrückt halten, bis „Clear“ im Display erscheint, um das gesamte Programm zu löschen, und dann nach dem üblichen Verfahren ein neues Programm zusammenstellen und speichern

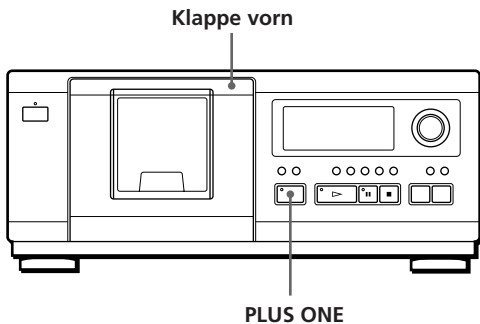
Löschen des gespeicherten Programms

- 1 Drücken Sie PLAY MODE so oft, bis „PROGRAM“ im Stopmodus erscheint. Oder drücken Sie auf der Fernbedienung PROGRAM.
- 2 Halten Sie CLEAR gedrückt, bis „Clear“ im Display erscheint.

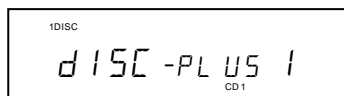
Wiedergeben einer CD unabhängig von einer Gruppe (Plus One Play)

Wenn Sie eine CD in das PLUS ONE-Fach einlegen, können Sie diese CD unabhängig von anderen CDs wiedergeben lassen.

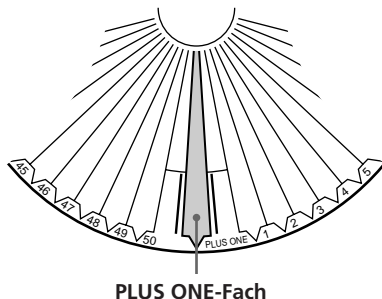
Der ausgewählte Wiedergabemodus (mit Ausnahme von Program Play) wird nicht gewechselt, wenn Sie diese Funktion aktivieren.



- 1 Öffnen Sie die Klappe vorn.
- 2 Drücken Sie PLUS ONE.
Die Anzeige der Taste PLUS ONE leuchtet auf.



Das PLUS ONE-Fach bewegt sich an die Einlegeposition.



- 3 Legen Sie eine CD in das PLUS ONE-Fach ein.
- 4 Schließen Sie die Klappe vorn.
„P1“ erscheint im Display anstelle der CD-Nummer, und das Gerät beginnt mit der Wiedergabe der CD im PLUS ONE-Fach.



So beenden Sie Plus One Play

Drücken Sie PLUS ONE. Die Anzeige der Taste PLUS ONE erlischt. Als CD-Nummer erscheint im Display die 51, und Sie können die CD als 51. CD wiedergeben lassen.

💡 Wenn Sie bereits eine CD in das PLUS ONE-Fach eingelegt haben

Drücken Sie PLUS ONE, während die Klappe vorn geschlossen ist. Plus One Play startet sofort.

💡 Sie können den Wiedergabemodus wechseln, indem Sie vor Schritt 4 die Taste PLAY MODE drücken

Hinweise

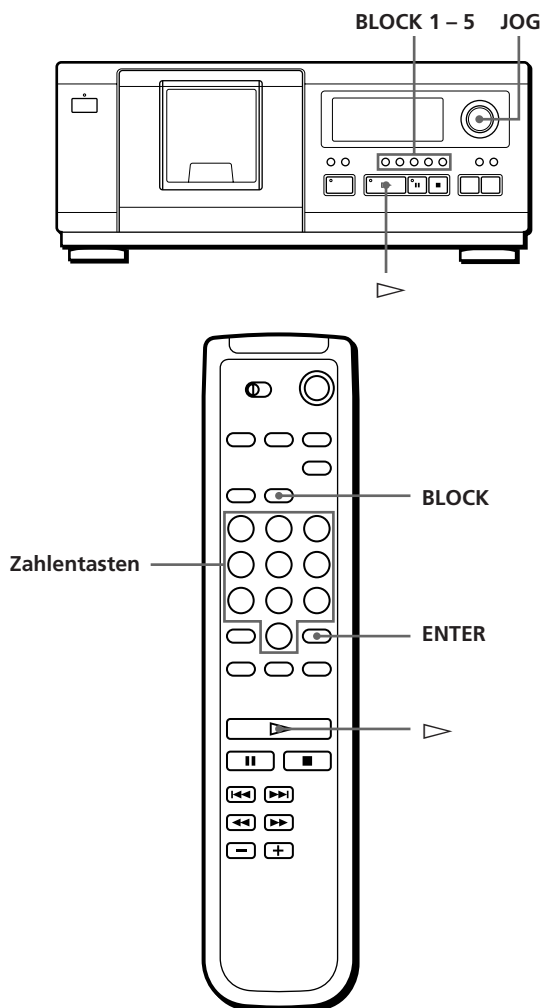
- Wenn Sie die Taste PLUS ONE drücken, wechselt der Modus ALL DISCS Play automatisch zu 1 DISC Play.
- Plus One Play wird beendet, wenn Sie den JOG-Dial-Ring drehen oder mit Hilfe der entsprechenden Tasten eine andere CD oder einen anderen Wiedergabemodus auswählen.
- Das PLUS ONE-Fach bewegt sich automatisch an die Einlegeposition, wenn Sie während Plus One Play die Klappe vorn öffnen. Warten Sie, bis der Drehteller vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie in das Fach greifen und die CD austauschen. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen, oder die CD wird beschädigt.

Wiedergeben von CDs in einer Gruppe (Block Play)

Beim Einlegen der CDs in die CD-Fächer können Sie die CDs im voraus in Kategorien zusammenfassen (Interpret, Musikrichtung usw.). Dann können Sie die CDs einer bestimmten Kategorie als Gruppe („Block“) wiedergeben lassen. Die CDs im Player lassen sich in fünf Blöcke einteilen, wobei die einzelnen CD-Fächer jeweils einem der fünf Blöcke zugeordnet sind.

Blocknummer	CD-Fach
1	1 – 10
2	11 – 20
3	21 – 30
4	31 – 40
5	41 – 51

Sie können die CDs in einem Block im Modus Continuous Play, Shuffle Play oder Repeat Play wiedergeben lassen.



- 1 Legen Sie CDs in die Fächer der gewünschten Gruppe ein (siehe Tabelle auf Seite 16). Schlagen Sie dazu auch unter „Einlegen von CDs“ auf Seite 6 nach.
- 2 Wählen Sie den Block mit einer der Tasten BLOCK 1 – 5 aus.
Oder drücken Sie auf der Fernbedienung BLOCK, die Zahlentaste für den gewünschten Block und dann ENTER.
Die Blocknummer erscheint im Display.
- 3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie ▷.
Block Play beginnt mit der CD mit der höchsten Nummer innerhalb eines Blocks, die der Wiedergabeposition am nächsten ist.

💡 Sie können Block Play ab einer bestimmten CD starten
Wollen Sie Block Play ab einer bestimmten CD starten, wählen Sie nach Schritt 2 durch Drehen des JOG-Dial-Rings die CD aus, und drücken Sie dann auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie ▷.

So beenden Sie Block Play

Drücken Sie die entsprechende Taste BLOCK 1 – 5.

Hinweise

- Die Blocknummer erscheint nicht, wenn sich im angegebenen Block keine CD befindet.
- Block Play wird beendet, wenn Sie mit der Taste PLAY MODE oder PROGRAM auf der Fernbedienung den Modus Program Play einschalten.
- Block Play wird beendet, wenn Sie die Taste PLUS ONE drücken.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Vorsicht — Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.
- Sollte Flüssigkeit oder ein Fremdkörper in das Gehäuse gelangen, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es erneut in Betrieb nehmen.

Stromquellen

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie, ob die Betriebsspannung des Geräts der lokalen Stromversorgung entspricht. Die Betriebsspannung des Geräts ist auf dem Typenschild an der Geräterückseite vermerkt.
- Solange die Verbindung zur Netzsteckdose besteht, ist das Gerät an das Stromnetz angeschlossen, selbst wenn es ausgeschaltet wurde.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose. Um das Netzkabel von der Netzsteckdose zu trennen, ziehen Sie immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, so daß sich im Inneren des Geräts kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Oberfläche wie zum Beispiel einen Teppich. Dadurch könnten die Lüftungsöffnungen an der Unterseite des Geräts blockiert werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, in direktem Sonnenlicht oder an Orten auf, an denen es übermäßig viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Bedienung

- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird es in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im CD-Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert der CD-Player nicht. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Einstellen der Lautstärke

- Stellen Sie die Lautstärke nicht auf einen höheren Wert ein, wenn gerade eine sehr leise Passage oder eine Stelle ohne Tonsignale wiedergegeben wird. Andernfalls könnten die Lautsprecher beschädigt werden, wenn unversehens die Wiedergabe einer sehr lauten Passage beginnt.

Reinigung

- Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, kein Scheuermittel und keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Transport

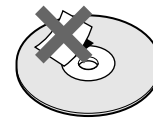
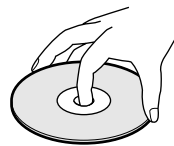
- Wenn Sie das Gerät transportieren wollen, öffnen Sie die Klappe vorn. Entnehmen Sie alle CDs, und schalten Sie das Gerät dann aus.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Hinweise zu CDs

Umgang mit CDs

- Behandeln Sie CDs mit Sorgfalt, damit sie nicht verschmutzen.
- Kleben Sie nichts auf die CD.

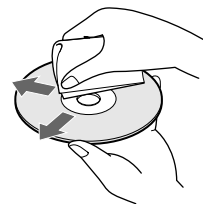


Nicht so!

- Setzen Sie CDs nicht direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie CDs nicht in einem Auto, das in direktem Sonnenlicht steht, da in diesem Falle die Temperaturen im Wageninneren beträchtlich ansteigen können.
- Wenn Sie eine CD aus einem CD-Fach herausnehmen, bewahren Sie sie in ihrer Hülle auf.

Reinigung

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdüner oder handelsübliche Reinigungsmittel bzw. Antistatik-Sprays für Schallplatten.

Störungsbehebung

Sollten an Ihrem Gerät Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.


Es ist kein Ton zu hören.

- ➔ Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt angeschlossen ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob Sie den Verstärker korrekt eingestellt haben.

Es wird keine CD abgespielt.

- ➔ In keinem CD-Fach befindet sich eine CD („no dISC“ erscheint). Legen Sie eine CD ein.
- ➔ Legen Sie die CD mit dem Etikett nach rechts ein.
- ➔ Reinigen Sie die CD (siehe Seite 17).
- ➔ Im Gerät hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen. Öffnen Sie die Klappe vorn, und lassen Sie das Gerät etwa eine Stunde lang eingeschaltet (siehe Seite 17).

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Entfernen Sie Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
- ➔ Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor  am Gerät.
- ➔ Tauschen Sie alle Batterien in der Fernbedienung gegen neue aus, wenn sie zu schwach sind.
- ➔ Stellen Sie den Schalter CD1/2/3 an der Fernbedienung entsprechend der Position des Wählschalters COMMAND MODE ein, die im Display an der Vorderseite des Geräts angezeigt wird (siehe Seite 5).

Das Gerät zeigt Funktionsstörungen.

- ➔ Die Mikrocomputer-Chips arbeiten unter Umständen nicht korrekt. Setzen Sie den CD-Player zurück. Lösen Sie dazu das Netzkabel, und verbinden Sie es dann wieder mit der Netzsteckdose.

Technische Daten

CD-Player

Laser	Halbleiter-Laser ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Emissionsdauer: Kontinuierlich
Laseremission	max. $44,6 \mu\text{W}^*$ * Gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock mit einer Öffnung von 7 mm.
Frequenzgang	2 Hz bis 20 kHz $\pm 1 \text{ dB}$
Signal-Rauschabstand	Mehr als 100 dB
Dynamischer Bereich	Mehr als 88 dB
Klirrfaktor (harmonische Verzerrung)	Weniger als 0,013 %
Kanaltrennung	Mehr als 95 dB

Ausgang

	Buchsentyp	Maximaler Ausgangspegel	Lastimpedanz
LINE OUT	Cinch-buchsen	2 V (bei 50 Kiloohm)	Über 10 Kiloohm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optischer Ausgangsanschluss	-18 dBm	Wellenlänge: 660 nm

Allgemeines

Stromversorgung	220 V – 230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	12 W
Abmessungen (B/H/T)	Bei geschlossener Klappe vorn ca. 430 × 182,5 × 295 mm einschließlich vorstehender Teile Bei offener Klappe vorn ca. 430 × 182,5 × 414 mm einschließlich vorstehender Teile
Gewicht	ca. 5,2 kg

Mitgeliefertes Zubehör

- Audiokabel (2 Cinchstecker – 2 Cinchstecker) (1)
- Fernbedienung (1)
- SUM-3-Batterien (NS) von Sony (2)
- CD-Hefhalter (1)
- Etikett (1)

Änderungen an Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

Index

A

- AMS 10
- Anschließen
 - Übersicht 4
- Auspacken 4
- Ansteuern. *Siehe* Suchen
- Auswählen der nächsten CD 10
- Auswählen einer CD 10
- Automatic Music Sensor 10

B

- Block Play 16

C

- Continuous Play 8

D

- Drehteller 6

E

- Einlegen von CDs 6

F, G, H, I

- Fernbedienung 4

J, K

- JOG-Dial-Ring 6, 8

L, M, N, O

- Löschen
 - Programm 14

P, Q

- Plus One Play 15
- Programm
 - ändern 14
 - löschen 14
 - überprüfen 14

R

- Repeat Play 11

S, T

- Shuffle Play
 - alle CDs 12
 - eine CD 12
- Suchen
 - bestimmte Passage 11
 - bestimmten Titel 11
 - CDs 10
 - mit AMS 11
 - mit Display 11
 - mit Tonwiedergabe 11
 - Störungsbehebung 18

U, V

- Umgang mit CDs 17

W, X, Y, Z

- Wiedergabe
 - Block Play 16
 - Continuous Play 8
 - Program Play 13
 - Repeat Play 11
 - Shuffle Play 12

Verzeichnis der Teile und Bedienelemente

Tasten

- BLOCK 16
- BLOCK 1 – 5 16
- CHECK 14
- CLEAR 14
- CONTINUE 10
- DISC 10
- DISC SKIP 9
- ENTER 10
- PLAY MODE 8
- PLUS ONE 15
- PROGRAM 14
- REPEAT 11
- SHUFFLE 12
- Zahlentasten 10
- ⏮/⏭ 9
- ⏪/⏩ 11
- ▷ 9
- ⏸ 9
- 9
- >10 11

Schalter

- CD1/2/3 5
- I/⏻ 6

Buchsen

- LINE OUT 5
- S-LINK/CONTROL A1 5

Anschlüsse

- DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

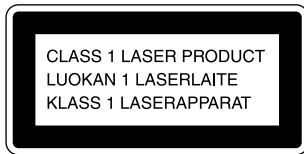
Sonstiges

- CD-Fächer 6
- Display 9
- Drehteller 6
- JOG-Dial-Ring 6, 8
- Klappe vorn 6
- PUSH OPEN 6
- 📺 4

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om gevaar voor brand of een elektrische schok te vermijden.

Open de behuizing niet om het gevaar van een elektrische schok te voorkomen. Laat gespecialiseerd onderhoud over aan deskundigen.



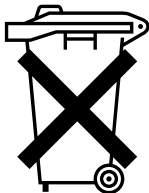
Dit apparaat is geclassificeerd als een CLASS 1 LASER-product. De CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat.

Het volgende waarschuwingslabel bevindt zich aan de binnenkant van het apparaat.



Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in huiselijke kring. De garantie vervalt wanneer het apparaat wordt gebruikt in een commerciële omgeving, zoals een discotheek, zelfs wanneer dit plaatsvindt binnen de officiële garantieperiode.

Voor de klanten in Nederland



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Welkom!

Wij danken u voor de aanschaf van de Sony compact disc-speler. Lees voordat u het apparaat in gebruik neemt eerst deze gebruiksaanwijzing en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Over deze gebruiksaanwijzing

De instructies in deze gebruiksaanwijzing gelden voor de CDP-CX53.

Conventies

- De instructies in deze gebruiksaanwijzing verwijzen naar de bedieningselementen van de CD-speler. U kunt ook de toetsen op de afstandsbediening gebruiken als de functie ervan overeenstemt met die op de speler.
- In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende symbolen gebruikt:



Geeft aan dat dit kan met behulp van de afstandsbediening.



Tips en hints voor meer gebruiksgemak.

INHOUDSOPGAVE

Aan de slag

Uitpakken	4
Aansluiten van het systeem	4
CD's plaatsen	6

CD's afspelen	8
----------------------------	----------

CD's afspelen

Een bepaalde CD zoeken	10
De volgende CD opgeven die moet worden afgespeeld	10
Een bepaalde track of een punt in een track zoeken	10
Herhaaldelijk afspelen	11
Afspelen in een willekeurige volgorde (shuffle-stand)	12
Zelf programma's maken (programma-stand)	13
Uw favoriete disc afzonderlijk afspelen (Plus One-stand)	15
CD's in een groep afspelen (Block-stand)	16

Overige gegevens

Voorzorgsmaatregelen	17
Opmerkingen ten aanzien van CD's	17
Storingen verhelpen	18
Technische gegevens	18

Index	19
--------------------	-----------

Uitpakken


Controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:

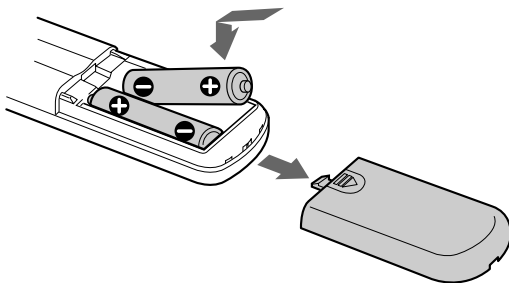
- Audio-kabel (1)
- Afstandsbediening (1)
- Sony SUM-3 (NS) batterijen (2)
- CD-boekjeshouder (1) en label (1)

Hoe de CD-boekjeshouder gebruiken

De CD-boekjeshouder helpt u bij het vinden van een bepaalde CD. Nadat u de CD's in de speler hebt geplaatst, kunt u het CD-boekje (dat bij een CD wordt geleverd) in de houder steken. Kleef op elk hoesje het nummerlabel dat overeenkomt met de gleuf waarin de CD zich bevindt. De houder kan 50 CD-boekjes bevatten.

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

De speler kan worden bediend met de meegeleverde afstandsbediening. Plaats twee R6 (AA) batterijen en hou daarbij rekening met de + en – aanduidingen op de batterijen. Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor  op de speler.



Wanneer de batterijen vervangen

Bij normaal gebruik gaan de batterijen ongeveer een half jaar mee. Als de batterijen uitgeput zijn, is het niet meer mogelijk de speler met de afstandsbediening te bedienen. Vervang in dit geval beide batterijen door nieuwe.

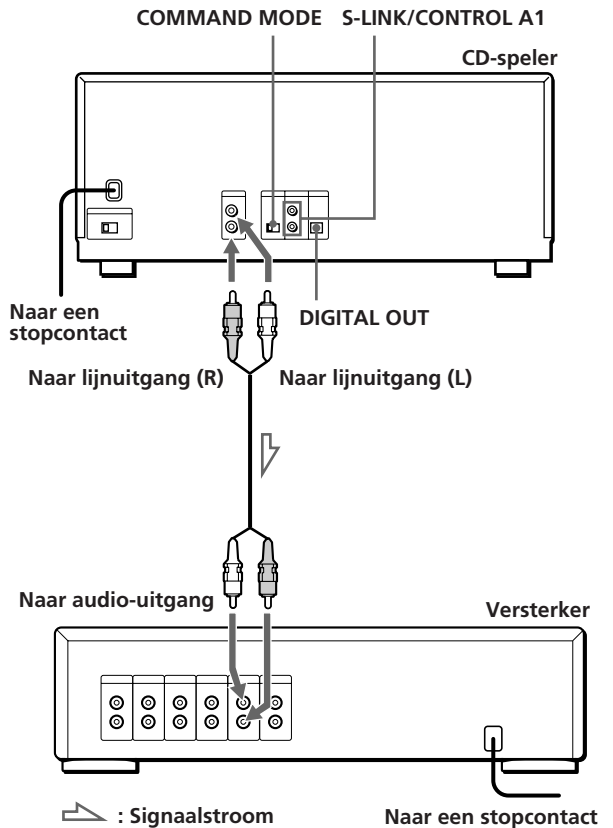
Opmerkingen

- Stel de afstandsbediening niet bloot aan extreme hitte of vochtigheid.
- Laat geen vreemde voorwerpen in de behuizing van de afstandsbediening vallen, met name bij het vervangen van de batterijen.
- Stel de afstandsbedieningssensor niet bloot aan directe zonnestraling of verlichting. Daardoor kan de werking worden verstoord.
- Haal de batterijen uit de afstandsbediening als u deze geruime tijd niet gebruikt, dit om schade als gevolg van batterijlekkage en corrosie te voorkomen.

Aansluiten van het systeem

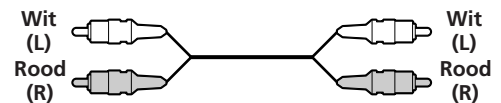
Overzicht

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u de CD-speler aansluit op een versterker. Zorg ervoor dat de stroom van elke component is uitgeschakeld voordat u de aansluitingen tot stand brengt.



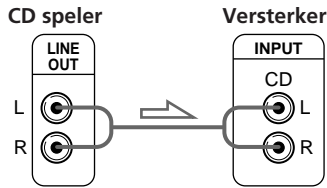
Welke kabels hebt u nodig?

Audio-kabel (1) (meegeleverd)



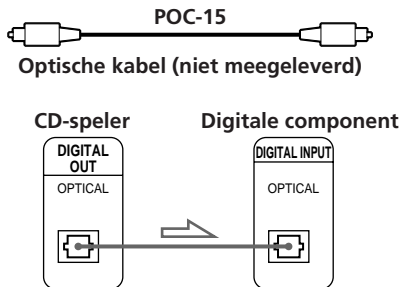
Aansluitingen

Wanneer u een audio-kabel aansluit, moet u ervoor zorgen dat de gekleurde snoeren op de juiste ingangen worden aangesloten: Rood (rechts) op Rood en Wit (links) op Wit. Bevestig de kabels stevig om gebrom en ruis te vermijden.



- Als u beschikt over een digitale component zoals een digitale versterker, D/A-omzetter, DAT of MD

Sluit de component aan via DIGITAL OUT (OPTICAL) met behulp van een optische kabel (niet meegeleverd). Verwijder de dop en sluit de optische kabel aan.



Opmerking

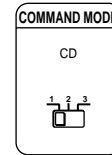
Bij aansluiting via DIGITAL OUT (OPTICAL) kan ruis optreden tijdens het afspelen van andere CD software dan muziek, zoals bijvoorbeeld een CD-ROM.

- Als u beschikt over een Sony receiver (versterker) met CONTROL A1 aansluiting

Sluit de speler aan op CD IN op de receiver (versterker). Zet de COMMAND MODE van de speler in dat geval op CD1. Als u de speler en de receiver (versterker) verder verbindt via CONTROL A1 met behulp van de CONTROL A1 kabel (niet meegeleverd), kunt u gebruik maken van de Auto Function tussen beide componenten. Meer details vindt u in de gebruiksaanwijzing van het "S-Link™/CONTROL-A1 Control System" en de receiver (versterker).

Gebruik van de COMMAND MODE keuzeschakelaar

De COMMAND MODE keuzeschakelaar staat af fabriek op CD1 voor normaal gebruik. U kunt deze speler bedienen door hem via CONTROL A1 aan te sluiten op een Sony CD-speler. Zet de COMMAND MODE keuzeschakelaar van elke speler dan in de juiste stand afhankelijk van de gebruikte lijningangen. Meer details vindt u in de gebruiksaanwijzing van de aangesloten speler.



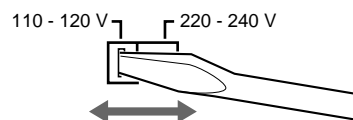
Gebruik van de speler in combinatie met andere Sony CD-speler

U kunt de meegeleverde afstandsbediening alleen voor deze speler laten werken.

- Bij gebruik van een speler met COMMAND MODE keuzeschakelaar:
Zet de COMMAND MODE keuzeschakelaar van deze speler op CD1 en die van een andere speler op CD2 of CD3. Stel vervolgens de CD1/2/3 schakelaar op de meegeleverde afstandsbediening correct in voor elke speler.
- Bij gebruik van een speler zonder COMMAND MODE keuzeschakelaar:
De bedieningsstand van de speler zonder COMMAND MODE keuzeschakelaar staat op CD1. Zet de COMMAND MODE keuzeschakelaar van deze speler op CD2, en zet de CD1/2/3 schakelaar op de afstandsbediening op CD2.

Indstilling af strømvalgeren (kun modeller med strømvalger)

De spanningskeuzeschakelaar in de juiste stand zetten (enkel voor modellen met een spanningskeuzeschakelaar). Controleer of de spanningskeuzeschakelaar op het achterpaneel van de speler is ingesteld op de plaatselijke spanning. Zoniet, zet deze schakelaar dan met behulp van een schroevendraaier in de juiste stand voor u het netsnoer in de stekker stopt.



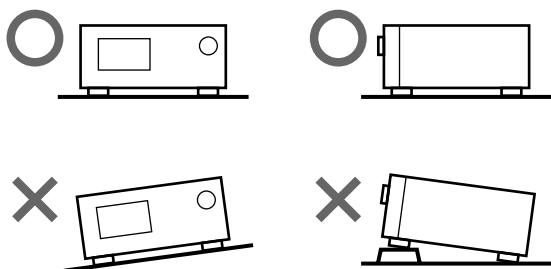
Het netsnoer aansluiten

Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.

Opmerking over de plaatsing van de CD-speler

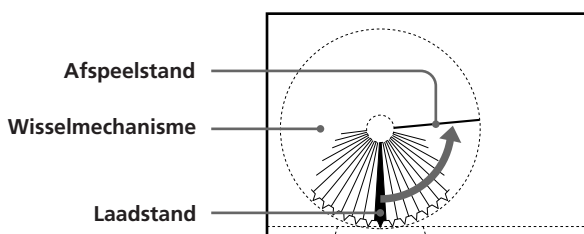
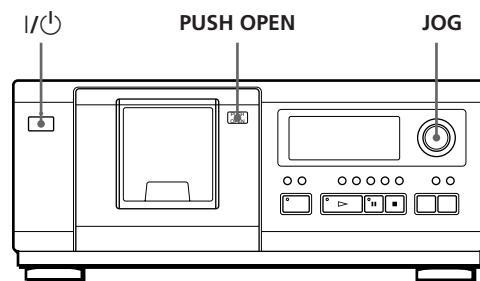
Zorg ervoor dat de CD-speler op een horizontaal vlak geplaatst wordt.

Als de CD-speler scheef staat, kan dit tot slecht functioneren of schade aan het apparaat leiden.

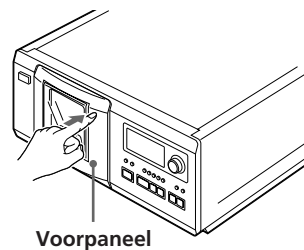


CD's plaatsen

U kunt maximaal 51 CD's in deze CD-speler plaatsen.

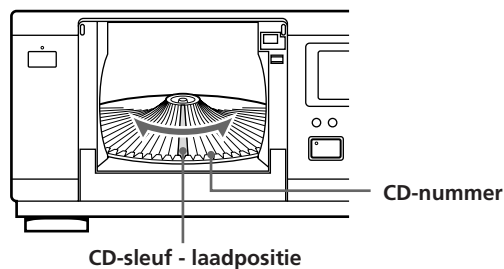


- 1 Druk op I/⏻ om de CD-speler aan te zetten.
- 2 Open het voorpaneel door op PUSH OPEN op het deksel te drukken.

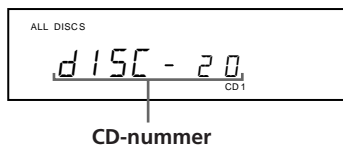


Voorpaneel

- 3 Draai aan de JOG-schijf tot u de sleuf hebt gevonden waarin u een disc wilt plaatsen. Controleer tegelijkertijd het CD-nummer (vermeld naast elke sleuf en ook aangegeven in het uitleesvenster).



Het nummer van de CD-sleuf op de laadpositie verschijnt op het uitleesvenster.* Het CD-nummer verandert met het draaien van de JOG schijf.



U kunt elke disc afzonderlijk afspelen met behulp van de Plus One functie. Om deze functie te gebruiken, plaatst u de disc in de PLUS ONE sleuf. Voor meer details, zie "Uw favoriete disc afzonderlijk afspelen" op pagina 15.

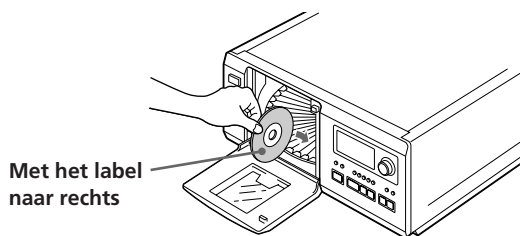
U kunt CD's groeperen en afspelen met behulp van de Block Play-functie. Om deze functie te gebruiken, moet u CD's in de gleuven plaatsen die aan één van de vijf blokken zijn toegekend. Meer details vindt u onder "CD's in een groep afspelen" op pagina 16.

* Als u reeds CD's hebt geladen, verschijnt het CD-nummer van de positie van afspelstand.

4 Plaats de CD met het label naar rechts.

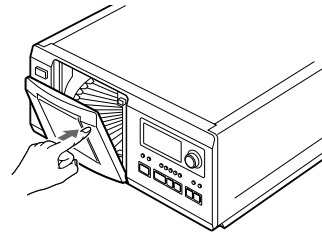
Opmerkingen

- Zorg ervoor dat de CD's loodrecht in elke gleuf van het wisselmechanisme geplaatst zijn. Indien een CD schuin staat, kan dit de CD zelf of de speler beschadigen.
- U kunt pas CD's plaatsen of verwijderen als het afspelmecanisme volledig tot stilstand is gekomen.



5 Herhaal stap 3 en 4 om nog meer CD's te plaatsen.

6 Sluit het voorpaneel door op PUSH OPEN op het deksel te drukken tot het vastklikt.



Het wisselmechanisme draait verder en de CD-sleuf wordt verplaatst van de laadpositie naar de afspelstand.

Sluit altijd het voorpaneel nadat u een CD hebt geplaatst of verwijderd.

💡 De meegeleverde CD-boekjeshouder helpt u bij het vinden van een bepaalde CD

U kunt maximaal 50 CD-boekjes bewaren in deze houder.

Opmerkingen

- **Breng geen adapter voor een CD van 8 cm (CSA-8) aan zonder CD. Dit kan schade veroorzaken in de speler.**
- **Plak geen stickers of labels op CD's. Dit kan schade aan de CD-speler of de CD veroorzaken.**
- Als u een CD in de speler laat vallen en niet correct in de sleuf kunt plaatsen, raadpleegt u uw Sony dealer.
- Verwijder alle CD's uit de CD-speler wanneer u deze vervoert.

CD's verwijderen

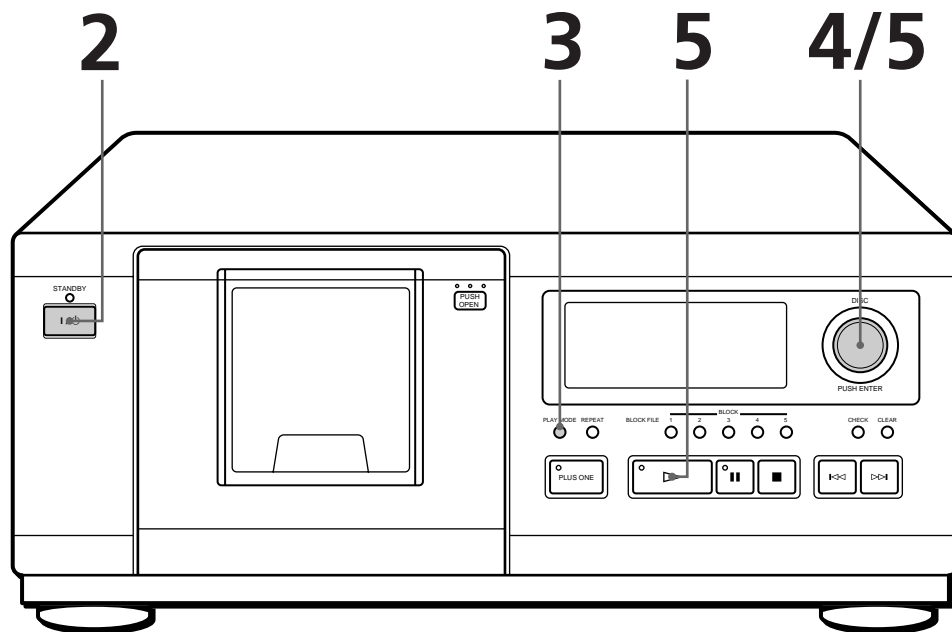
Nadat u de stappen 1 tot en met 3 van "CD's plaatsen" op pagina 6 - 7 hebt uitgevoerd, verwijdert u de CD's. Sluit daarna het voorpaneel.

Opmerking

De CD die wordt afgespeeld, komt niet in de laadpositie als u het voorpaneel opent. (Het nummer van de CD knippert op het uitleesvenster.)

Als u de CD die wordt afgespeeld wilt verwijderen, drukt u op de JOG-schijf nadat u het voorpaneel hebt geopend. De disc wordt in de laadpositie gebracht. Verwijder de CD nadat het wisselmechanisme volledig tot stilstand is gekomen.

CD's afspelen



- Zie pagina 4 – 5 voor de aansluitinstructies.
- Zorg ervoor dat u de CD's correct geladen heeft zoals beschreven op pagina 6.
- U kunt alle nummers van een CD in de oorspronkelijke volgorde afspelen (doorlopend afspelen). U kunt maximaal 51 CD's achter elkaar afspelen.

U kunt de speler aanzetten door op op de afstandsbediening te drukken .

- 1 Schakel de versterker in en zet de ingangskeuzeschakelaar op de stand CD.
- 2 Druk op om de CD-speler aan te zetten.
- 3 Druk op PLAY MODE om de ALL DISCS of 1 DISC doorlopend afspelen te kiezen.

Als u het volgende selecteert:

Start de speler met het afspelen van

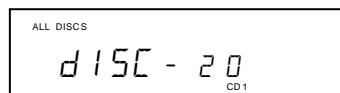
ALL DISCS

Alle CD's in de speler op volgorde van nummer. Lege CD-sleuven worden overgeslagen.

1 DISC

Eén CD die u hebt geselecteerd

- 4 Draai de JOG-schijf net zolang tot het gewenste nummer in het uitleesvenster verschijnt. Afhankelijk van de wijze van afspelen wordt deze CD de eerste (ALL DISCS) of enige (1 DISC) af te spelen CD.



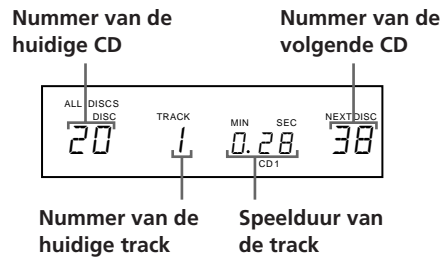
☛ Wanneer u de speler afzet door op I/O (wachtstand) te drukken

De speler onthoudt de laatst afgespeelde CD en de weergavestand (doorlopend, willekeurig (zie pagina 12) of programma (zie pagina 13)). Als u de speler weer aanzet, wordt dezelfde CD dan ook in dezelfde weergavestand afgespeeld. Merk op dat de speler deze informatie niet onthoudt als u het toestel afzet door op de AAN/UIT-schakelaar op de versterker of receiver te drukken terwijl het netsnoer is aangesloten.

- 5** Druk op de JOG-schijf of ▷ om de weergave te starten. De gekozen CD komt naar de afspeelstand en de speler speelt alle CD's van de gekozen groep (ALL DISCS) of alle tracks één keer (1 DISC).
Regel het volume op de versterker.

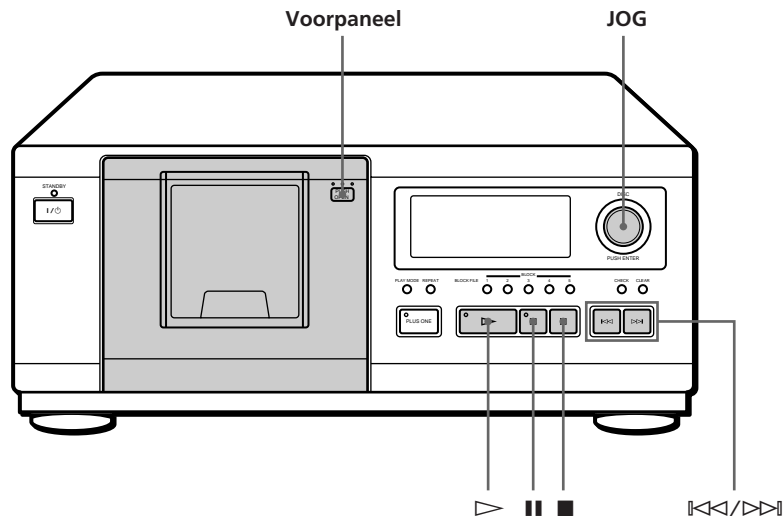
Informatie weergegeven terwijl een CD speelt

Terwijl een CD speelt, staat in het uitleesvenster het nummer van de huidige CD, het track-nummer, de speelduur van het muziekstuk en het nummer van de volgende CD.



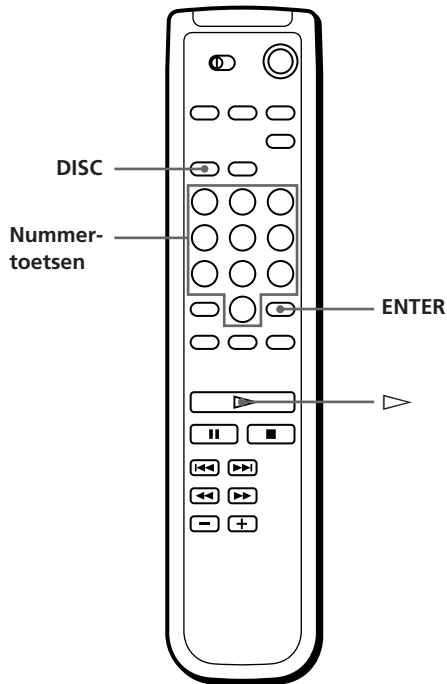
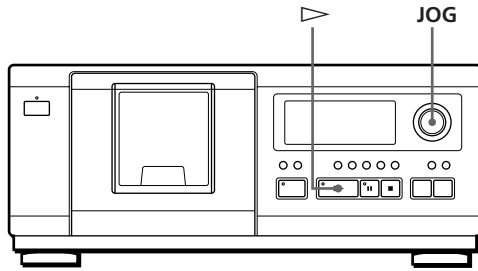
Als u wilt stoppen met afspelen

Drukt u op ■.



Om	Handeling
Pauze	Druk op
Doorgaan met afspelen na een pauze	Druk op of ▷
Naar de volgende CD te gaan	Druk eenmaal op DISC SKIP +. Hou de toets ingedrukt om CD's over te slaan.
Teruggaan naar de vorige CD	Druk eenmaal op DISC SKIP -. Hou de toets ingedrukt om CD's over te slaan.
Naar het volgende nummer gaan	Druk op ▷▶
Teruggaan naar het vorige nummer	Druk op ◀◀
De CD-weergave stoppen en de CD verwijderen	Open het voorpaneel en druk op de JOG-schijf. De CD wordt in de laadpositie gebracht.

Een bepaalde CD zoeken



Een CD in de speler kiezen

Draai aan de JOG-schijf tot het nummer van de gewenste CD verschijnt in het uitleesvenster. Druk op de JOG-schijf of op om de weergave te starten.

Direct een CD kiezen met behulp van de afstandsbediening

- 1 Druk op DISC.
- 2 Druk op de nummertoes van de CD.
Voorbeeld: Het nummer 35 invoeren
Druk op 3 en vervolgens op 5.
- 3 Druk op ENTER of op om de weergave te starten.

De gekozen CD annuleren.
Druk op CLEAR.

De volgende CD opgeven die moet worden afgespeeld

Tijdens het afspelen in de stand Doorlopend Afspelen of de 1 DISC shuffle-stand kunt u opgeven welke volgende CD moet worden afgespeeld.

Draai tijdens het afspelen van een CD aan de JOG-schijf tot het nummer van de gewenste CD in het uitleesvenster verschijnt.

Het nummer van de volgende CD



Nadat de huidige CD is afgespeeld, wordt de volgende CD afgespeeld die u hebt opgegeven.

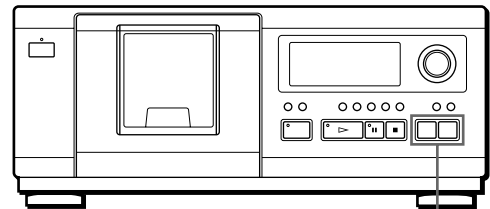
Als u meteen wilt overgaan naar de volgende CD, drukt u op de JOG-schijf terwijl de huidige CD wordt afgespeeld.

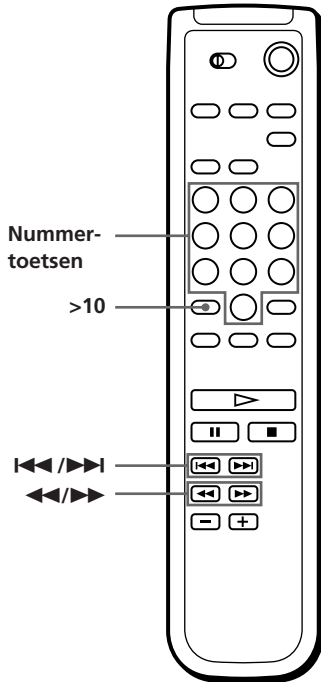
De CD annuleren die u hebt opgegeven

Druk tweemaal op CONTINUE.

Een bepaalde track of een punt in een track zoeken

Tijdens het afspelen van een CD kunt u met de (AMS: automatische muzieksensor) toetsen snel een bepaalde track zoeken. Tijdens het afspelen van een disc kunt u ook een bepaald punt in een track zoeken.





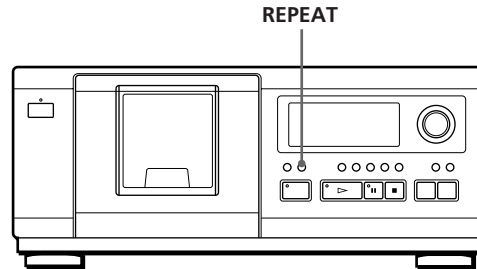
Als u zoekt naar	Drukt u
de volgende of een van de volgende tracks	Een aantal malen op ▶▶ totdat u de track hebt gevonden
de huidige of voorgaande tracks	Een aantal malen op ◀◀ totdat u de track hebt gevonden
direct een bepaald muziekstuk kiezen	De nummertoes van het muziekstuk op de afstandsbediening. Om een muziekstuk met een nummer hoger dan 10 te kiezen, drukt u eerst op >10 en vervolgens op het cijfer voor de tientallen en de eenheden.
een punt in een track terwijl het geluid wordt weergegeven	Op ▶▶ (voorwaarts zoeken) of ◀◀ (achterwaarts zoeken) en houd de knop ingedrukt totdat u het punt hebt gevonden
een fragment van een track door het controleren van het uitleesvenster	Op ▶▶ (vooruit) of ◀◀ (achteruit) en houd de knop ingedrukt totdat u het punt tijdens de pauze vindt. Tijdens deze bewerking zult u geen geluid horen.

Opmerking

Wanneer de aanduiding "77" in het uitleesvenster verschijnt, betekent dit dat het einde van de CD is bereikt terwijl u op de toets **▶▶** op de afstandsbediening drukte. Druk op **◀◀** of **◀◀** op de afstandsbediening om terug te keren.

Herhaaldelijk afspelen

U kunt CD's of tracks herhaaldelijk afspelen in elke afspelstand.



Druk op REPEAT terwijl een CD wordt afgespeeld. "REPEAT" verschijnt in het uitleesvenster. De tracks of CD's worden als volgt herhaald:

Wanneer de CD afgespeeld wordt in	De CD-speler herhaalt
ALL DISCS Doorlopend Afspelen (pagina 8)	Alle tracks van alle CD's
1 DISC Doorlopend Afspelen (pagina 8)	Alle tracks van de huidige CD
ALL DISCS shuffle-stand (pagina 12)	De CD-speler herhaalt geen CD's/tracks, maar blijft wisselen totdat u het afspelen annuleert, afgezien of u op REPEAT drukt.
1 DISC shuffle-stand (pagina 12)	Alle tracks van de huidige CD in een willekeurige volgorde
Geprogrammeerd afspelen (pagina 13)	Hetzelfde programma

Repeat annuleren

Druk tweemaal op REPEAT.

Herhalen van de huidige track

U kunt alleen de huidige track herhalen.

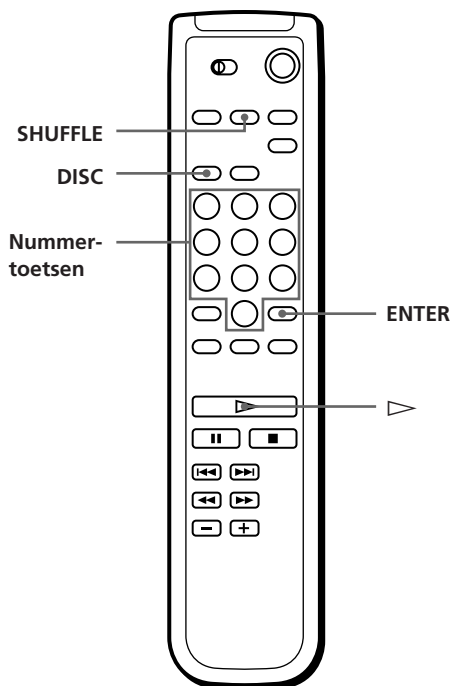
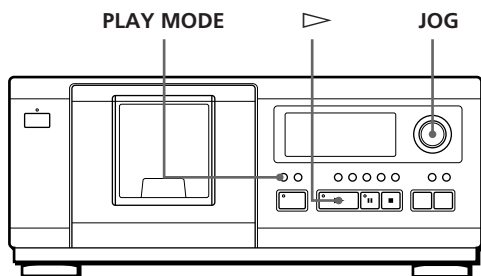
Terwijl de track dat u wenst, wordt afgespeeld, drukt u herhaaldelijk op REPEAT totdat "REPEAT 1" in het uitleesvenster verschijnt.

Repeat 1 annuleren

Druk op REPEAT.

Afspelen in een willekeurige volgorde (shuffle-stand)

U kunt de tracks op de CD's in een willekeurige volgorde laten afspelen. Hierbij kunt u de trackvolgorde van alle CD's of van de geselecteerde CD laten variëren.



Alle muziekstukken op een bepaalde CD in willekeurige volgorde afspelen

- 1 Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "1 DISC" en "SHUFFLE" verschijnen in het uitleesvenster. Druk op SHUFFLE wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening.
- 2 Draai aan de JOG-schijf tot het gewenste CD-nummer verschijnt in het uitleesvenster. Wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening, druk dan eerst op DISC en vervolgens op de nummertoes van de CD.
- 3 Druk op de JOG-schijf of op ▷. Druk op ENTER wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening. 1 DISC shuffle-stand start. "1" verschijnt in het uitleesvenster terwijl de speler de muziekstukken "schudt".

Shuffle-stand annuleren

Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "SHUFFLE" in het uitleesvenster verdwijnt. Druk op CONTINUE wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening.

💡 Shuffle-stand kan tijdens de weergave worden gestart.

Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "SHUFFLE" verschijnt in het uitleesvenster. Druk op SHUFFLE wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening. Shuffle Play begint vanaf het huidige muziekstuk.

💡 Tijdens het afspelen in de stand de 1 DISC shuffle-stand kunt u opgeven welke volgende CD moet worden afgespeeld

Draai aan de JOG-schijf om de volgende CD aan te geven. Nadat alle tracks op de huidige CD in willekeurige volgorde zijn afgespeeld, start de weergave van de volgende CD. Om meteen over te gaan naar de volgende CD, drukt u op de JOG-schijf bij het afspelen van de huidige CD.

Alle muziekstukken op alle CD's in willekeurige volgorde afspelen

- 1 Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "ALL DISCS" en "SHUFFLE" verschijnen in het uitleesvenster. Druk op SHUFFLE wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening.
- 2 Druk op de JOG-schijf of op ▷. ALL DISCS shuffle-stand start. "1" verschijnt in het uitleesvenster terwijl de CD's of muziekstukken worden "geschud".

Merk op dat ALL DISCS shuffle-stand blijft voortduren tot u op ■ drukt.

Opmerking

In de ALL DISCS shuffle-stand kunt u geen volgende CD opgeven.

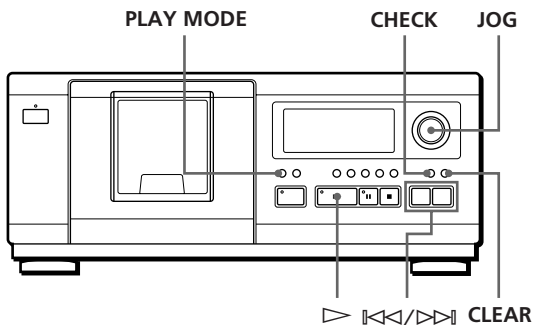
Zelf programma's maken (programma-stand)

U kunt zelf een programma samenstellen van de afspeelvolgorde van tracks en/of CD's. Dit programma wordt automatisch opgeslagen.

Een dergelijk programma kan maximaal 32 stappen bevatten, waarbij iedere stap bijvoorbeeld een bepaalde track of een gehele CD aangeeft.

U kunt een programma samenstellen met behulp van de bedieningselementen op de afstandsbediening en op de speler. De programmeerprocedures verschillen echter.

Een programma aanmaken op de speler

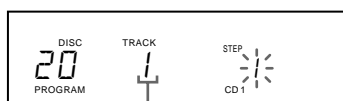


- 1 Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "PROGRAM" verschijnt in het uitleesvenster. Als er al een programma was opgeslagen, wordt de laatste stap van het programma in het uitleesvenster weergegeven. Wanneer u het gehele programma wilt wissen, houdt u CLEAR ingedrukt, totdat "Clear" in het uitleesvenster verschijnt (zie pagina 14).
- 2 Draai de JOG-schijf totdat het nummer van de CD die u wenst, in het uitleesvenster verschijnt.



CD-nummer

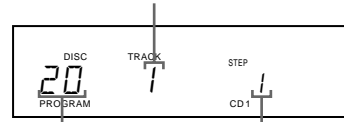
- 3 Om een hele CD te programmeren, slaat u deze stap over. Druk op totdat het nummer van de gewenste track in het uitleesvenster verschijnt.



Track-nummer

- 4 Druk op de JOG-schijf.

De track die wordt geprogrammeerd



De CD die wordt geprogrammeerd

Afspeelvolgorde

- 5 Doe het volgende als u andere CD's of tracks in het programma wilt opnemen:

Voor het programmeren van	Herhaal
Alle muziekstukken van (een) andere CD('s).	2 en 4
Andere tracks op dezelfde CD	3 en 4
Andere tracks op andere CD's	2 t/m 4

- 6 Druk op de JOG-schijf of op om programma-stand te starten.

De programma-stand annuleren

Druk op PLAY MODE.

Het programma blijft behouden, ook na afloop ervan
Door op de JOG-schijf of op te drukken, kunt u hetzelfde programma opnieuw afspelen.

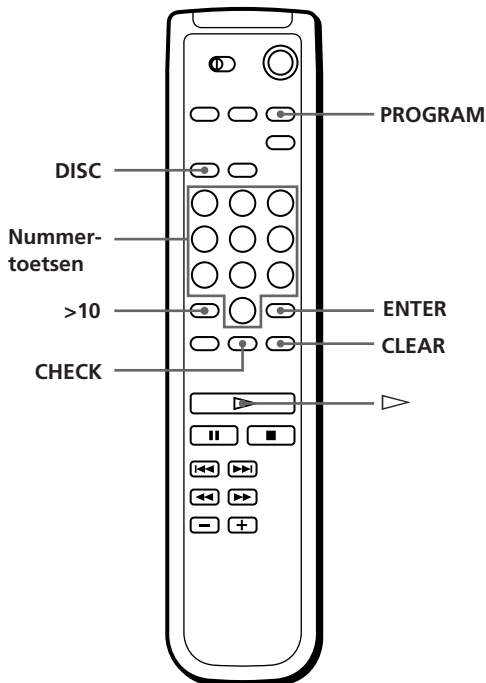
Wanneer u op PLAY MODE drukt om programma-stand te kiezen tijdens Continuous of shuffle-stand
Het programma wordt na het huidige nummer afgespeeld.

Het programma blijft in het geheugen tot u het wist.
Zelfs als u CD's vervangt, blijven de geprogrammeerde disc- en muziekstuknummers in het geheugen. De speler zal dus enkel de bestaande disc- en muziekstuknummers afspelen. De disc- en muziekstuknummers die het toestel niet terugvindt worden uit het programma gewist en de rest van het programma wordt in de geprogrammeerde volgorde afgespeeld.

Opmerking

Als u op een van de BLOCK 1 – 5 toetsen (zie pagina 16) of op de PLUS ONE toets (zie pagina 15) drukt tijdens het afspelen van het programma, wordt de geprogrammeerde weergave geannuleerd.

Een programma samenstellen met behulp van de afstandsbediening



- 1 Druk op PROGRAM.
- 2 Druk op DISC.
- 3 Druk op de nummertoes van de CD.
- 4 Druk op ENTER en ga naar Stap 6 om een hele CD te programmeren.
- 5 Druk op >10 toets en vervolgens op de nummertoes van het muziekstuk.
- 6 Om andere CD's/muziekstukken te programmeren, gaat u als volgt tewerk:

Voor het programmeren van	Herhaal
alle muziekstukken van (een) andere CD('s)	2 tot 4
andere muziekstukken op dezelfde CD	5
andere muziekstukken op andere CD's	2, 3 en 5

- 7 Druk op  om de geprogrammeerde weergave te starten.

Program Play annuleren

Druk op CONTINUE.

De geprogrammeerde volgorde controleren

U kunt een programma controleren voordat of nadat u het afspelen hebt gestart.

Druk op CHECK.

Telkens wanneer u op deze knop drukt, wordt het nummer van de track of de CD in de geprogrammeerde volgorde weergegeven in het uitleesvenster. (Wanneer een hele CD geprogrammeerd werd in één stap, verschijnt in plaats van het nummer van de track, "AL".) Na de laatste stap in het programma, verschijnt in het uitleesvenster "End" waarna dit naar zijn uitgangspositie terugkeert.

De geprogrammeerde volgorde wijzigen

U kunt een programma wijzigen voordat u afspeelt.

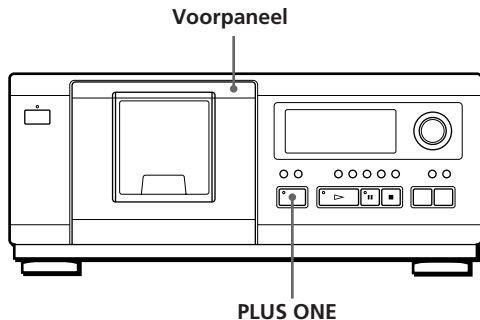
Om	Handeling
Een track of een CD wissen	Druk op CHECK totdat het nummer dat of de CD die u niet wilt afspelen in het uitleesvenster verschijnt, en druk vervolgens op CLEAR
De laatste track of de laatste CD in het programma wissen	Druk op CLEAR. Telkens wanneer u op deze knop drukt, wordt de laatste track of de laatste CD gewist.
Tracks of CD's aan het einde van het programma toevoegen	Voer de procedure voor het programmeren uit
Het hele programma wijzigen	Houd CLEAR ingedrukt totdat "Clear" in het uitleesvenster wordt weergegeven, als u het hele programma wilt wissen. Maak vervolgens een nieuw programma door de programmeerprocedure uit te voeren.

Het opgeslagen programma wissen

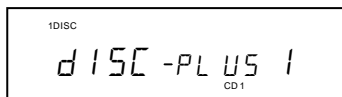
- 1 Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "PROGRAM" verschijnt in de stopstand. Druk op PROGRAM wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening.
- 2 Houd CLEAR ingedrukt totdat de aanduiding "Clear" in het uitleesvenster verschijnt.

Uw favoriete disc afzonderlijk afspelen (Plus One-stand)

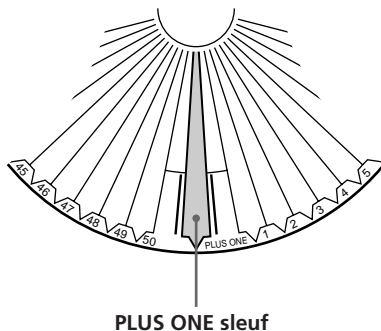
Wanneer u een disc in de PLUS ONE sleuf plaatst, kunt u deze disc los van de andere discs afspelen. De gekozen weergavestand (met uitzondering van programma-stand) blijft actief, ook al gebruikt u deze functie.



- 1 Open het voorpaneel.
- 2 Druk op PLUS ONE.
De indicator op de PLUS ONE toets licht op.



De PLUS ONE sleuf wordt in de laadpositie gebracht.




- 3 Plaats een disc in de PLUS ONE sleuf.
- 4 Sluit het voorpaneel.
"P1" verschijnt in het uitleesvenster in plaats van het CD-nummer en de speler begint de disc in de PLUS ONE sleuf af te spelen.



De Plus One-stand annuleren

Druk op PLUS ONE. De indicator op de PLUS ONE toets dooft. Het CD-nummer in het uitleesvenster verandert in 51 en u kunt de disc als 51 e disc afspelen.

 **Als u al een disc in de PLUS ONE sleuf hebt geplaatst**
Druk op PLUS ONE met gesloten voorpaneel. Plus One-stand start onmiddellijk.

 **U kunt de weergavestand wijzigen door vóór Stap 4 op de PLAY MODE toets te drukken**

Opmerkingen

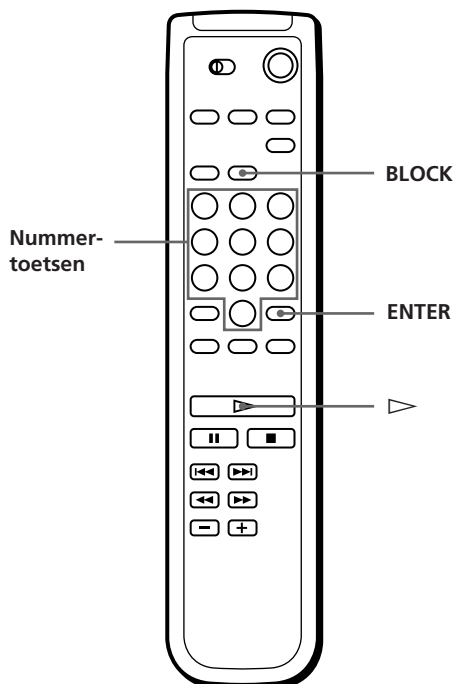
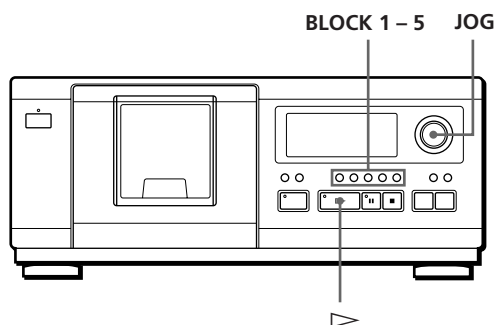
- Als u op de PLUS ONE toets drukt, wordt ALL DISCS-stand automatisch overgeschakeld naar 1 DISC-stand.
- Plus One-stand wordt geannuleerd als u aan de JOG-schijf draait of drukt op de toetsen om een andere CD op te geven of een andere weergavestand te kiezen.
- De PLUS ONE sleuf wordt automatisch in de laadpositie gebracht als u het voordeksel opent tijdens weergave in de Plus One-stand. Steek uw hand niet in het compartiment en verwissel de disc ook niet voordat het wisselmechanisme volledig tot stilstand is gekomen, anders kan u uw hand verwonden of de disc beschadigen.

CD's in een groep afspelen (Block-stand)

CD's kunnen bij het inbrengen vooraf worden geklasseerd volgens artiest, categorie, enz., en vervolgens afgespeeld binnen de groep ("block") dat u hebt opgegeven. De speler heeft vijf blokken en elke gleuf is toegekend aan één van die blokken, zoals hieronder aangegeven.

Bloknummer	CD-gleuf
1	1-10
2	11-20
3	21-30
4	31-40
5	41-51

Binnen een bepaald blok kunt u de doorlopend, willekeurig of herhaald afspelen gebruiken.



- 1 Plaats CD's in de gleuven van het gewenste blok op basis van de tabel op pagina 16. (Zie ook "CD's plaatsen" op pagina 6.)
- 2 Kies het blok door op één van de BLOCK 1 - 5 toetsen te drukken. Bij gebruik van de afstandsbediening drukt u op BLOCK, de nummertoes van het gewenste blok en vervolgens op ENTER. Het bloknummer verschijnt in het uitleesvenster.
- 3 Druk op de JOG-schijf of druk op ▷. Block-stand start vanaf de CD met het hoogste nummer in een blok en het dichtst bij de weergavepositie.

U kunt Block-stand starten vanaf een bepaalde CD
 Om Block Play te starten vanaf een bepaalde CD, draait u na Stap 2 aan de JOG-schijf om de CD te kiezen en drukt u vervolgens op de JOG-schijf of op ▷.

Block Play annuleren

Druk op de betreffende BLOCK 1 - 5 toets.

Opmerkingen

- Het bloknummer verschijnt niet als er geen CD in het aangegeven blok zit.
- Block Play wordt geannuleerd als u op de PLAY MODE of PROGRAM toets op de afstandsbediening drukt om Program Play te kiezen.
- Block Play wordt geannuleerd als u op de PLUS ONE toets drukt.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Waarschuwing — Gebruik geen optische instrumenten met deze CD-speler; dit kan schadelijk voor de ogen zijn.
- Als er vloeistof of een voorwerp in de CD-speler terecht komt, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken. Laat het apparaat eerst door een erkende vakhandelaar nakijken voordat u het weer in gebruik neemt.

Stroomvoorziening

- Controleer voordat u de CD-speler in gebruik neemt of de bedrijfsspanning van de speler overeenkomt met de plaatselijke. De bedrijfsspanning wordt aangegeven op het typeplaatje achter op de CD-speler.
- Zolang het netsnoer van de CD-speler op het stopcontact is aangesloten, staat het apparaat onder spanning, ook al is het apparaat zelf uitgeschakeld.
- Verwijder het netsnoer uit het stopcontact wanneer u van plan bent het apparaat een tijd niet te gebruiken. Verwijder het netsnoer door de stekker uit het stopcontact te trekken. Trek niet aan het snoer zelf.
- Het netsnoer mag alleen worden vervangen door een erkende vakhandelaar.

Plaatsing

- Zorg voor voldoende ventilatie rondom de CD-speler om oververhitting van het apparaat te voorkomen.
- Zet de CD-speler niet op een zachte ondergrond zoals een kleed. Hierdoor kunnen de ventilatie-openingen onder aan het apparaat worden geblokkeerd.
- Zet het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen of op plaatsen waar het is blootgesteld aan direct zonlicht, overmatig stof of schokken.

Gebruik

- Wanneer de CD-speler van een koude naar een warme plaats wordt gebracht of in een vochtige omgeving wordt geplaatst, is het mogelijk dat het vocht condenseert op de lenzen in de speler. Als dit zich voordoet, functioneert het apparaat mogelijk niet naar behoren. Is dat het geval, laat u het apparaat een uur ingeschakeld staan totdat het vocht verdampt is.

Opmerkingen over het instellen van het volume

- Wees voorzichtig met het hoger zetten van het volume tijdens het beluisteren van zachte muziekpassages of wanneer er geen audiosignaal wordt aangeboden. Als u een hoog volume hebt ingesteld, kunnen de luidsprekers beschadigd raken als een zeer luide passage (piekniveau) wordt weergegeven.

Onderhoud

- Reinig de behuizing, het paneel en de bedieningselementen met een zachte doek die u vochtig maakt met water of een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen schuurspoonsjes, schuurmiddelen of oplosmiddelen als alcohol of benzine.

Transport

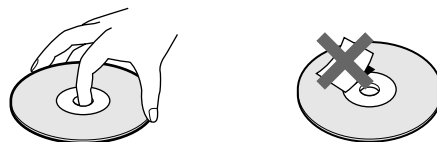
- Om de speler te verplaatsen, moet u het voorpaneel openen, alle discs verwijderen en het toestel afzetten.

Hebt u nog vragen of zijn er problemen met de CD-speler, wend u dan tot de dichtstbijzijnde Sony dealer.

Opmerkingen ten aanzien van CD's

Gebruik van CD's

- Ga voorzichtig met CD's om, zodat deze schoon blijven.
- Plak geen plakband of papier op CD's.

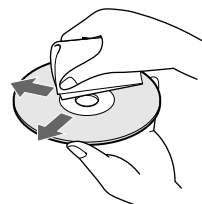


Niet op deze manier

- Stel CD's niet bloot aan direct zonlicht of andere warmtebronnen zoals radiatoren. Laat geen CD's liggen in een auto die in de zon staat geparkeerd, aangezien de temperatuur in de auto hoog kan oplopen.
- Berg CD's die u uit de speler hebt gehaald, direct weer op in hun opbergdoosje.

Reinigen van CD's

- Reinig CD's vóór het afspele met een reinigingsdoekje. Wrijf vanuit het midden van het schijfje naar buiten.



- Gebruik voor het reinigen van CD's geen oplosmiddelen als benzine en thinner, of schoonmaakmiddelen of sprays voor het antistatisch maken van andere geluidsdragers.

Storingen verhelpen

Als zich een probleem voordoet met uw CD-speler, kunt u dit proberen te verhelpen aan de hand van de volgende lijst. Blijft het probleem echter bestaan, wend u dan tot de dichtstbijzijnde Sony dealer.


Er wordt geen geluid weergegeven.

- ➔ Controleer of de CD-speler correct is aangesloten.
- ➔ Zorg dat u de versterker op de juiste wijze hebt ingesteld.

De CD wordt niet afgespeeld.

- ➔ Deze sleuf bevat geen CD - in het uitleesvenster verschijnt "no dISC". Plaats een CD.
- ➔ Plaats een CD met het label naar rechts.
- ➔ Reinig de CD (zie pagina 17).
- ➔ Er is condensvorming opgetreden in de speler. Open het voorpaneel en laat het toestel ongeveer een uur lang aan staan (zie pagina 17).

De afstandsbediening werkt niet.

- ➔ Verwijder eventuele obstakels tussen de afstandsbediening en de speler.
- ➔ Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor  op de speler.
- ➔ Vervang alle batterijen in de afstandsbediening door nieuwe als die uitgeput zijn.
- ➔ Stel de CD1/2/3 schakelaar op de afstandsbediening in volgens de stand van de COMMAND MODE keuzeschakelaar zoals aangegeven in het uitleesvenster op het voorpaneel (zie pagina 5).

De CD-speler functioneert niet goed.

- ➔ Het kan zijn dat de microcomputer-chips niet juist werken. Trek het snoer uit het contact, stop het er vervolgens weer in om de CD-speler opnieuw in te stellen.

Technische gegevens

Compact disc-speler

Laser	Halfgeleiderlaser ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Emissieduur: continu
Vermogen	Max. $44,6 \mu\text{W}^*$ * Dit vermogen is gemeten op 200 mm van het oppervlak van de objectieflens van de optische lezer bij een lensopening van 7 mm.
Frequentiebereik	2 Hz tot 20 kHz $\pm 1 \text{ dB}$
Signaal-ruisverhouding	Beter dan 100 dB
Dynamisch bereik	Beter dan 88 dB
Harmonische vervorming	Minder dan 0,013 %
Kanaalscheiding	Beter dan 95 dB

Uitgang

	Bustype	Maximum uitgangsniveau	Impedantie (belast)
LINE OUT	Phono-stekkers	2 V (bij 50 kOhm)	Meer dan 10 kOhm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optische uitgangstekker	-18 dBm	Golflengte: 660 nm

Algemeen

Netspanning	220 – 230 V wisselstroom, 50/60 Hz
Opgenomen vermogen	12 W
Afmetingen (ca.) (b/h/d)	Als het voorpaneel is gesloten 430 × 182,5 × 295 mm incl. uitstekende delen Als het voorpaneel is geopend 430 × 182,5 × 414 mm incl. uitstekende delen
Gewicht (ca.)	5,2 kg

Bijgeleverde accessoires

- Audio-kabel (2 phono-stekkers naar 2 phono-stekkers) (1)
- Afstandsbediening (1)
- Sony SUM-3 (NS) batterijen (2)
- CD-boekjeshouder (1)
- Label (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden.

Index

A

- Aansluiting 4
- Aansluitingen
 - overzicht 4
- Afstandsbediening 4
- Afspelen
 - Block afspelen 16
 - doorlopend afspelen 8
 - herhaaldelijk afspelen 11
 - programma afspelen 13
 - Shuffle afspelen 12
- AMS 10
- Automatic Music Sensor 10

B

- Behandelen van CD's 16
- Block-stand 16

C

- CD's plaatsen 6
- CD selecteren 10

D, E, F

- Doorlopend Afspelen 8

G

- Gebruik van CD's 17

H, I

- Herhaald afspelen 11

J, K

- JOG-schijf 6, 8

L, M, N, O

- Lokaliseren. *Zie* Zoeken

P, Q, R

- Plus One-stand 15
- Programma
 - controleren 14
 - wijzigen 14
 - wissen 14

S, T

- Shuffle weergave
 - van alle CD's 12
 - van één CD 12
- Storingen verhelpen 18

U

- Uitpakken 4

V

- Volgende CD opgeven 10

W, X, Y

- Wisselmechanisme 6
- Wissen
 - programma's 14

Z

- Zoeken
 - door het controleren van het uitleesvenster 11
 - een specifiek muziekstuk 11
 - een specifiek punt 11
 - CD's 10
 - met behulp van AMS 11
 - terwijl het geluid wordt weergegeven 10

Namen van bedieningselementen

Knoppen

- BLOCK 16
- BLOCK 1 – 5 16
- CHECK 14
- CLEAR 14
- CONTINUE 10
- DISC 10
- DISC SKIP 9
- ENTER 10
- Nummer 10
- PLAY MODE 8
- PLUS ONE 15
- PROGRAM 14
- REPEAT 11
- SHUFFLE 12
- ⏮/⏭ 9
- ⏪/⏩ 11
- ▷ 9
- ⏸ 9
- 9
- >10 11

Schakelaars

- CD1/2/3 5
- I/⏻ 6

Aansluitingen

- LINE OUT 5
- S-LINK/CONTROL A1 5

Stekkers

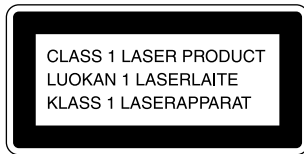
- DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

Andere

- CD-sleuven 6
- JOG-schijf 6, 8
- PUSH OPEN 6
- Uitleesvenster 9
- Voorpaneel 6
- Wisselmechanisme 6
- Ⓜ 4

AVVERTENZA

Per prevenire rischi di incendio o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per l'assistenza rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Questo apparecchio appartiene alla categoria dei prodotti al laser di CLASSE 1. Il simbolo del PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 si trova nella parte posteriore dell'apparecchio.

All'interno dell'apparecchio è situata la seguente etichetta di avvertimento.



Questo apparecchio è stato realizzato esclusivamente per l'utilizzo domestico. La garanzia non è più valida qualora l'apparecchio venga utilizzato in ambienti commerciali, quali discoteche, ecc., anche se la garanzia non è ancora scaduta.

Benvenuti!

Congratulazioni per l'acquisto di questo lettore CD Sony. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.

Informazioni sul presente manuale

Le istruzioni contenute nel presente manuale si riferiscono al modello CDP-CX53.

Convenzioni

- Le istruzioni contenute in questo manuale riguardano i comandi del lettore.
È anche possibile usare i comandi sul telecomando, se dotati dello stesso nome o di un nome simile sul lettore.
- Nel manuale sono state utilizzate le seguenti icone:



Indica che l'operazione può essere eseguita con il telecomando.



Indica una serie di suggerimenti che rendono l'operazione meno complessa.

INDICE

Operazioni preliminari

Disimballaggio	4
Collegamento del sistema	4
Inserimento dei CD	6

Riproduzione di un CD

8

Riproduzione dei CD

Individuazione di un disco specifico	10
Specificazione del disco successivo da riprodurre	10
Individuazione di un brano specifico o di un punto del brano	10
Riproduzione ripetuta	11
Riproduzione in sequenza casuale (riproduzione in ordine casuale)	12
Creazione di programmi personalizzati (riproduzione programmata)	13
Riproduzione del disco desiderato separatamente (Plus One Play)	15
Riproduzione di dischi in un gruppo (Riproduzione di archivi personali)	16

Altre informazioni

Precauzioni	17
Note sui CD	17
Guida alla soluzione dei problemi	18
Caratteristiche tecniche	18

Indice analitico

19

Disimballaggio


Verificare che i seguenti elementi siano presenti:

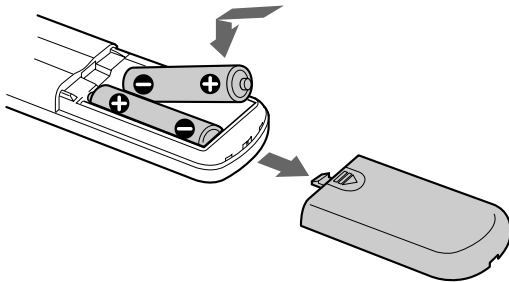
- Cavo audio (1)
- Telecomando (1)
- Batterie Sony SUM-3 (NS) (2)
- Raccoglitore di copertine dei CD (1) ed etichetta (1)

☛ Come usare il raccoglitore di copertine dei CD

Il raccoglitore di copertine dei CD consente di individuare i dischi con facilità. Dopo aver inserito il disco nel lettore, inserire la copertina nel raccoglitore in dotazione. Attaccare l'etichetta con il numero su ciascuna casella, in modo che corrisponda al numero dell'alloggiamento in cui è stato inserito il disco. Il raccoglitore contiene un massimo di 50 copertine.

Installazione delle batterie nel telecomando

Il telecomando in dotazione consente di inviare dei comandi al lettore. Inserire due batterie R6 (formato AA) facendo corrispondere gli indicatori di polarità + e -. Puntare il telecomando al sensore di comandi a distanza  sul lettore.



☛ Quando sostituire le batterie

Se usate normalmente, le batterie durano sei mesi circa. Quando il telecomando non è più in grado di azionare il lettore, sostituire le batterie con batterie nuove.

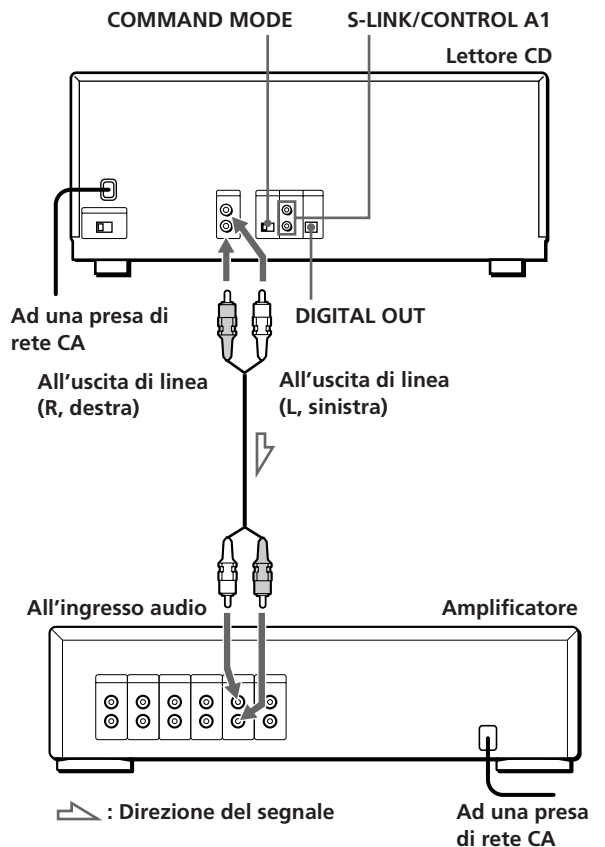
Note

- Non lasciare il telecomando in luoghi molto caldi o umidi.
- Non lasciar cadere oggetti all'interno del telecomando, specialmente quando si sostituiscono le batterie.
- Non esporre il sensore di comandi a distanza alla luce diretta del sole o a impianti di illuminazione, in quanto potrebbero comprometterne il corretto funzionamento.
- Se non si intende usare il telecomando per un lungo periodo di tempo, asportare le batterie per evitare perdite di elettrolita e corrosione.

Collegamento del sistema

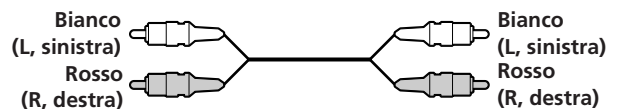
Presentazione

Questa sezione descrive il collegamento del lettore CD ad un amplificatore. Prima di procedere al collegamento, accertarsi che tutti i componenti da collegare siano spenti.



Cavi necessari

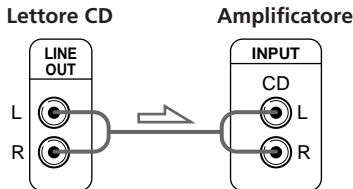
Cavo audio (1) (in dotazione)



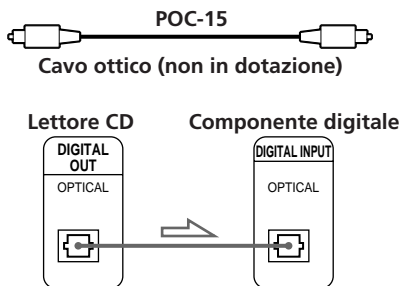
Collegamenti

Quando viene collegato il cavo audio, assicurarsi che il cavo differenziato in base al colore venga connesso alla presa corrispondente del componente interessato: rosso (destra) su rosso e bianco (sinistra) su bianco.

Accertarsi che il cavo venga collegato saldamente per evitare ronzii e interferenze.



- Se si è dotati di componenti digitali quali un amplificatore digitale, un convertitore D/A, DAT o MD Collegare il componente attraverso il connettore DIGITAL OUT (OPTICAL) con il cavo ottico (non in dotazione). Togliere il cappuccio e inserire il cavo ottico.



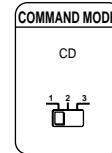
Nota

Quando si effettua il collegamento attraverso il connettore DIGITAL OUT (OPTICAL), se si riproduce un CD software non musicale come ad esempio un CD-ROM, è possibile che venga generato del rumore.

- Se si è dotati di un ricevitore Sony (amplificatore) munito di presa CONTROL A1 Assicurarsi di collegare il lettore alle prese CD IN sul ricevitore (amplificatore). Quando si effettua questo collegamento, impostare COMMAND MODE sul lettore su CD1. Se si effettua un altro collegamento tra il lettore e il ricevitore (amplificatore) attraverso le prese CONTROL A1 con il cavo CONTROL A1 (non in dotazione), è possibile usare la funzione Auto Function tra tali componenti. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni supplementari contenute nella sezione riguardante il "S-Link™/CONTROL-A1 Control System" e alle istruzioni in dotazione con il ricevitore (amplificatore).

Quando usare il selettore COMMAND MODE

Il selettore COMMAND MODE viene preimpostato in fabbrica su CD1. È possibile inviare dei comandi a questo lettore collegando un lettore CD Sony dotato di funzione di controllo del lettore attraverso le prese CONTROL A1. Nell'effettuare il collegamento, impostare il selettore COMMAND MODE per ciascun lettore sulla posizione appropriata, in base alle prese di ingresso della linea collegata. Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il lettore collegato.



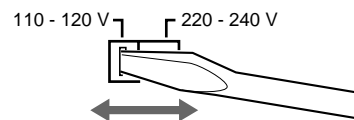
Quando si usa un altro lettore CD Sony contemporaneamente a questo lettore

Il telecomando in dotazione può essere usato solo con questo lettore.

- Quando si usa un lettore dotato di selettore COMMAND MODE: Impostare il selettore COMMAND MODE di questo lettore su CD1 e quello dell'altro lettore su CD2 o CD3. Quindi, impostare correttamente l'interruttore CD1/2/3 sul telecomando in dotazione per ciascun lettore.
- Quando si usa un lettore non dotato del selettore COMMAND MODE: Il modo di comando del lettore non dotato del selettore COMMAND MODE è impostato su CD1. Impostare il selettore COMMAND MODE di questo lettore su CD2 e impostare l'interruttore CD1/2/3 del telecomando su CD2.

Impostare il selettore di tensione (solo per i modelli dotati di selettore di tensione)

Controllare che il selettore di tensione sul pannello posteriore del lettore sia impostato sulla tensione di linea dell'alimentazione locale. Altrimenti, impostare il selettore sulla posizione corretta con un cacciavite prima di collegare il cavo di alimentazione CA ad una presa di rete.



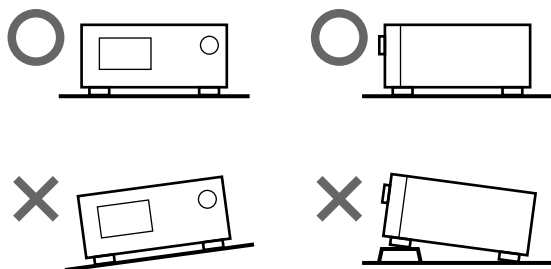
Collegamento del cavo di alimentazione CA

Collegare il cavo di alimentazione CA ad una presa di rete.

Nota sul posizionamento del lettore

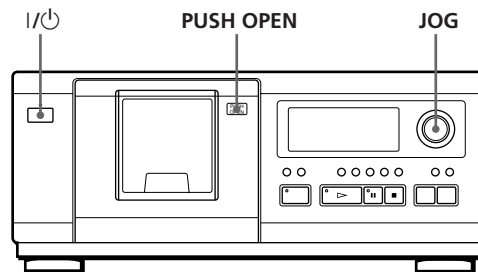
Assicurarsi di porre il lettore su una superficie orizzontale.

Se posto in posizione inclinata, il lettore potrebbe funzionare male o danneggiarsi.



Inserimento dei CD

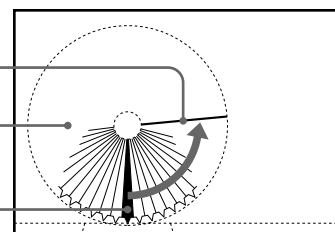
In questo lettore si possono inserire fino a 51 CD.



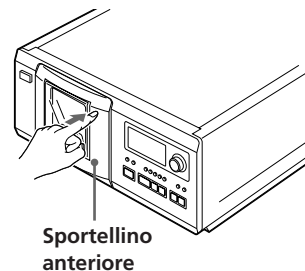
Posizione di riproduzione

Base rotante

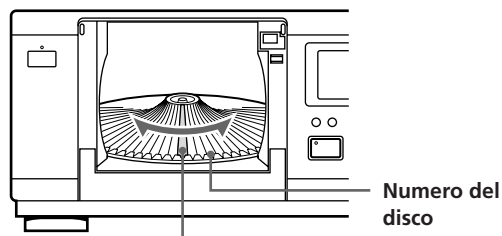
Posizione di caricamento



- 1 Premere il tasto I/O per accendere il lettore.
- 2 Aprire lo sportellino anteriore premendo PUSH OPEN.

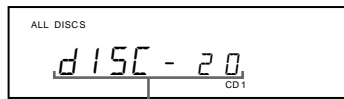


- 3 Girare la manopola JOG finché non si trova l'alloggiamento del disco dove si desidera inserire il disco, mentre si controlla il numero del disco (indicato a fianco di ogni alloggiamento e nel display).



Alloggiamento del disco in posizione di caricamento

Il numero del disco in posizione di caricamento appare nel display.* Ruotando la manopola JOG, il numero del disco cambia.



Numero del disco

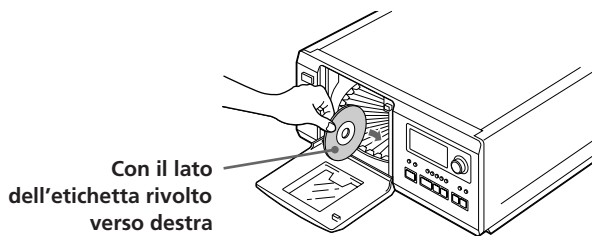
È possibile riprodurre il disco desiderato indipendentemente utilizzando la funzione Plus One. Quando si utilizza questa funzione, inserire il disco nell'alloggiamento PLUS ONE. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Riproduzione del disco desiderato separatamente" a pagina 15. La funzione di riproduzione di archivi personali consente di ordinare i dischi in gruppi e riprodurre quelli di un certo gruppo. Quando si usa questa funzione, è necessario inserire dei dischi negli alloggiamenti assegnati ad uno dei cinque archivi personali. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Riproduzione di dischi in un gruppo" a pagina 16.

* Se sono già stati inseriti dei dischi, appare il numero del disco in posizione di riproduzione.

- 4** Inserire un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso destra.

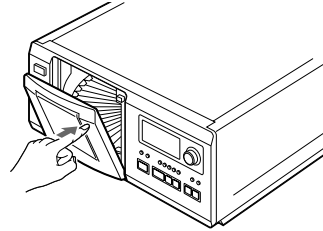
Note

- Assicurarsi di aver inserito il disco in ogni alloggiamento perpendicolarmente alla base rotante. Se il disco è inclinato, può causare danni al lettore o al disco stesso.
- Assicurarsi che la base rotante sia completamente ferma prima di inserire od estrarre un CD.



- 5** Ripetere le istruzioni dei punti 3 e 4 per inserire altri dischi.

- 6** Chiudere lo sportellino anteriore premendo PUSH OPEN fino a quando non scatta.



La base rotante comincia a girare e l'alloggiamento del disco in posizione di caricamento si mette in posizione di riproduzione.

Tranne durante l'inserimento o l'estrazione di dischi, accertarsi che lo sportellino anteriore sia sempre chiuso.

💡 Il raccoglitore di copertine dei CD in dotazione consente di individuare un disco

Si possono raccogliere fino a 50 copertine di CD.

Note

- **Non inserire un adattatore per un CD di 8 cm (CSA-8) senza il relativo CD. Può causare danni al lettore.**
- **Non attaccare adesivi né foderine sui CD. Il lettore o il disco stesso potrebbero danneggiarsi.**
- Se si pone un disco nel lettore ma non si riesce a collocarlo correttamente nell'apposito alloggiamento, consultare il rivenditore Sony più vicino.
- Durante il trasporto dell'apparecchio, estrarre tutti i dischi dal lettore.

Estrazione dei CD

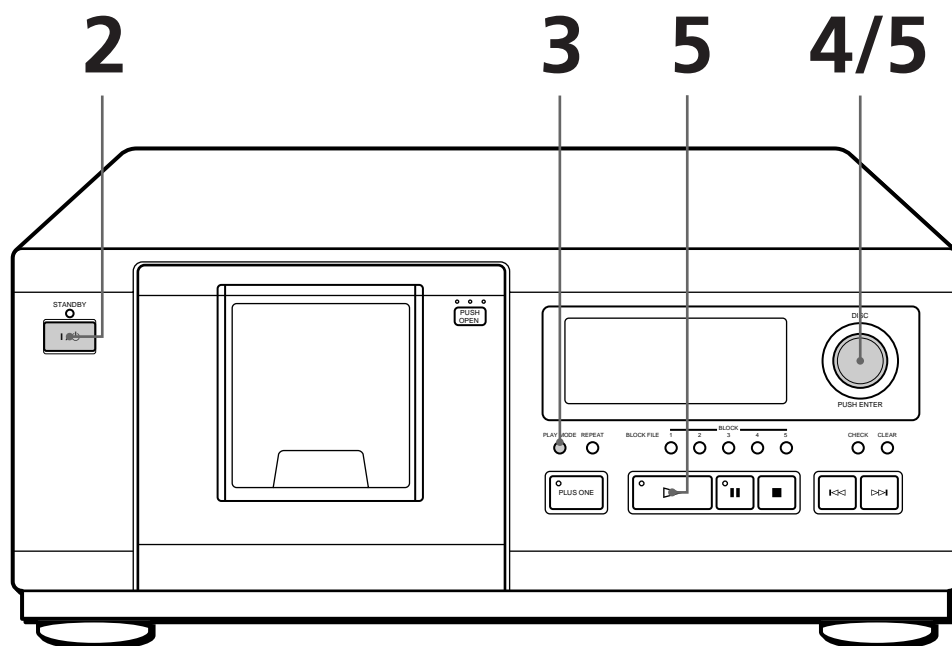
Dopo aver seguito i punti dall'1 al 3 della sezione "Inserimento dei CD" a alle pagine 6 e 7, estrarre i dischi. Quindi chiudere lo sportellino anteriore.

Nota

Se lo sportellino anteriore viene aperto, il disco riprodotto non torna sulla posizione di caricamento. (Il numero del disco lampeggia nel display.)

Se si desidera rimuovere il disco in riproduzione, premere la manopola JOG dopo aver aperto lo sportellino anteriore. Il disco entra in posizione di caricamento. Rimuovere il disco dopo che la base rotante si è fermata del tutto.

Riproduzione di un CD



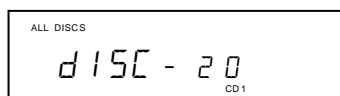
- Vedere le pagine 4 e 5 per le informazioni sul collegamento.
- Verificare che i dischi siano stati inseriti correttamente come indicato a pagina 6.
- I brani di un disco possono essere riprodotti nella sequenza originale (riproduzione continua). Inoltre, è possibile riprodurre fino a 51 dischi in maniera consecutiva.

💡 È possibile accendere il lettore premendo I/⏻ sul telecomando 📶

- 1 Accendere l'amplificatore e selezionare la posizione relativa al lettore CD.
- 2 Premere I/⏻ per accendere il lettore.
- 3 Premere PLAY MODE per selezionare il modo di riproduzione continua ALL DISCS o 1 DISC.


Quando si seleziona	Il lettore riproduce
ALL DISCS	Tutti i dischi nel lettore in maniera consecutiva, nell'ordine dei numeri corrispondenti ai dischi. Gli alloggiamenti vuoti vengono ignorati.
1 DISC	Soltanto il disco selezionato

- 4 Ruotare la manopola JOG fino a visualizzare nel display il numero del disco desiderato, in modo da selezionare il primo disco (ALL DISCS) o il disco specifico (1 DISC).



Quando si spegne il lettore premendo il tasto I/O (modo di attesa)

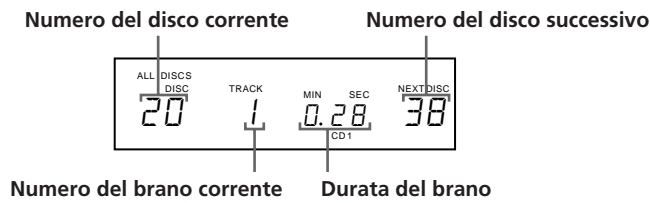
Il lettore memorizza l'ultimo disco riprodotto e il modo di riproduzione: continua, in ordine casuale (vedere pagina 12) o programmata (vedere pagina 13). Quindi, quando si riaccende il lettore, viene avviata la riproduzione dello stesso disco nello stesso modo. Notare che il lettore non memorizza queste informazioni se viene spento con il tasto dell'alimentazione dell'amplificatore o del ricevitore e con il cavo per l'alimentazione CA collegato alla presa CA attiva dell'amplificatore o del ricevitore.

5 Per avviare la riproduzione, premere la manopola JOG oppure .

Il disco selezionato si mette in posizione di riproduzione e il lettore riproduce tutti i dischi a partire da quello selezionato (ALL DISCS) oppure riproduce una volta tutti i brani (1 DISC). Regolare il volume dall'amplificatore.

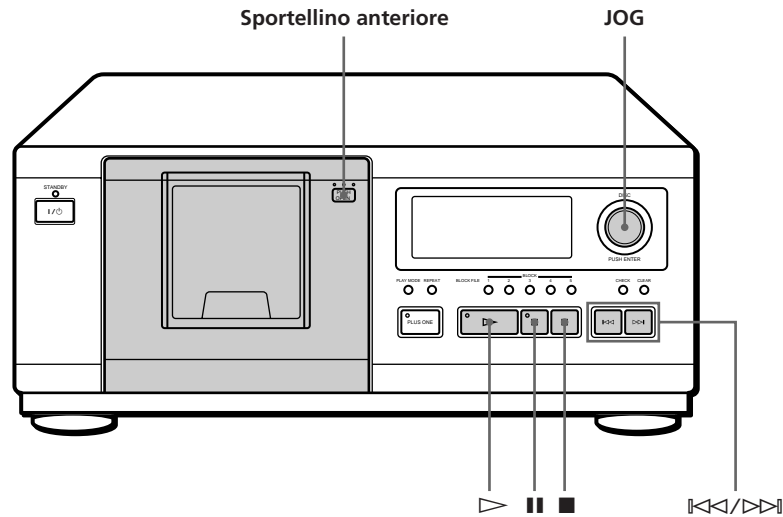
Visualizzazione di informazioni durante la riproduzione di un disco








Durante la riproduzione di un disco, il display indica il numero del disco corrente, il numero del brano, la durata del brano e il numero del disco successivo.



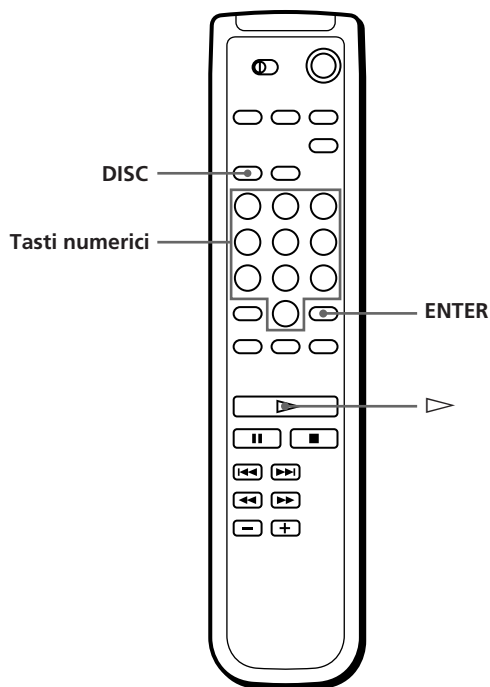
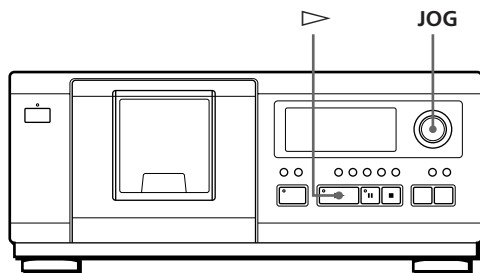
Per arrestare la riproduzione

Premere .



Per	È necessario
Effettuare una pausa	Premere 
Riprendere la riproduzione dopo una pausa	Premere  o 
Passare al disco successivo 	Premere DISC SKIP + una volta. Tenere premuto il tasto per saltare un disco.
Tornare al disco precedente 	Premere DISC SKIP - una volta. Tenere premuto il tasto per saltare un disco.
Passare al brano successivo	Premere 
Passare al brano precedente	Premere 
Interrompere la riproduzione e rimuovere il disco	Aprire lo sportellino anteriore, quindi premere la manopola JOG. Il disco entra in posizione di caricamento.

Individuazione di un disco specifico



Selezione di un disco sul lettore

Girare la manopola JOG fino a quando non viene visualizzato il numero del disco desiderato sul display. Premere la manopola JOG o ► per avviare la riproduzione.

Selezione di un disco direttamente dal telecomando

- 1** Premere DISC.
- 2** Premere il tasto numerico relativo al disco.
Example: Per immettere il numero 35
Premere 3 e poi 5.
- 3** Per avviare la riproduzione, premere ENTER o ►.

Per annullare il disco selezionato
Premere CLEAR.

Specificazione del disco successivo da riprodurre

Il successivo disco da riprodurre può essere specificato durante la riproduzione di un disco in modo di riproduzione continua o di riproduzione in ordine casuale 1 DISC.

Durante la riproduzione di un disco, ruotare la manopola JOG fino a visualizzare nel display il disco desiderato.

Numero del disco successivo



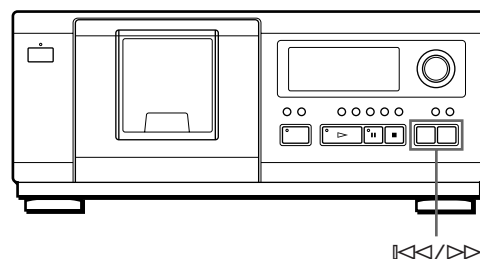
Dopo la riproduzione del disco corrente, viene avviata la riproduzione del disco successivo specificato. Se si desidera passare al disco successivo direttamente, premere la manopola JOG durante la riproduzione del disco corrente.

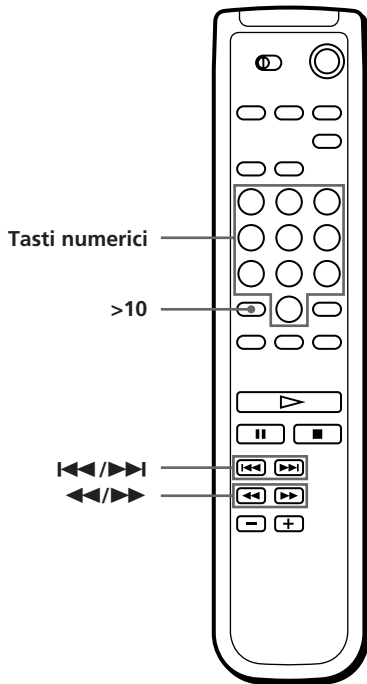
Per annullare il disco specificato

Premere CONTINUE due volte.

Individuazione di un brano specifico o di un punto del brano

È possibile individuare velocemente qualsiasi brano durante la riproduzione di un disco utilizzando i tasti ◀◀/▶▶ (AMS, sensore musicale automatico). È possibile inoltre individuare un punto specifico in un brano durante la riproduzione di un disco.





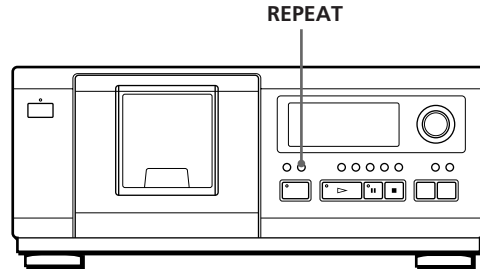
Per individuare	Premere
I brani successivi	▶▶ ripetutamente fino ad individuare il brano
Il brano corrente o i precedenti	◀◀ ripetutamente fino ad individuare il brano
Un brano specifico direttamente	Il tasto numerico del brano sul telecomando. Se il numero del brano è maggiore di 10, premere prima >10, quindi premere il numero della prima cifra e poi il numero della seconda cifra.
Un punto specifico di un brano mediante supervisione del suono	▶▶ (avanti) o ◀◀ (indietro) e tenere premuto fino ad individuare il punto
Un punto di un brano rapidamente osservando il display	▶▶ (avanti) o ◀◀ (indietro) e tenere premuto fino a trovare il punto desiderato durante la pausa. Durante questa operazione l'audio è disattivato.

Nota

Se " 7 7 " appare nel display, significa che il disco è giunto alla fine mentre si stava premendo ▶▶ sul telecomando. Premere ◀◀ o ◀◀ sul telecomando per tornare indietro.

Riproduzione ripetuta

I dischi/brani possono essere riprodotti ripetutamente in qualsiasi modo di riproduzione.



Premere REPEAT durante la riproduzione di un disco. Nel display appare l'indicazione "REPEAT". Il lettore ripete i dischi/brani nel modo seguente:

Quando il disco viene riprodotto in modo di	Il lettore ripete
Riproduzione continua ALL DISCS (pagina 8)	Tutti i brani di tutti i dischi
Riproduzione continua 1 DISC (pagina 8)	Tutti i brani del disco corrente
Riproduzione in ordine casuale ALL DISCS (pagina 12)	Il lettore non ripete dischi/brani, ma continua a riprodurli in ordine casuale fino a che non si interrompe la riproduzione o si preme REPEAT.
Riproduzione in ordine casuale 1 DISC (pagina 12)	Tutti i brani del disco corrente in sequenza casuale
Riproduzione programmata (pagina 13)	Lo stesso programma

Per annullare la riproduzione ripetuta

Premere REPEAT due volte.

Ripetizione del brano corrente

È possibile ripetere soltanto il brano corrente.

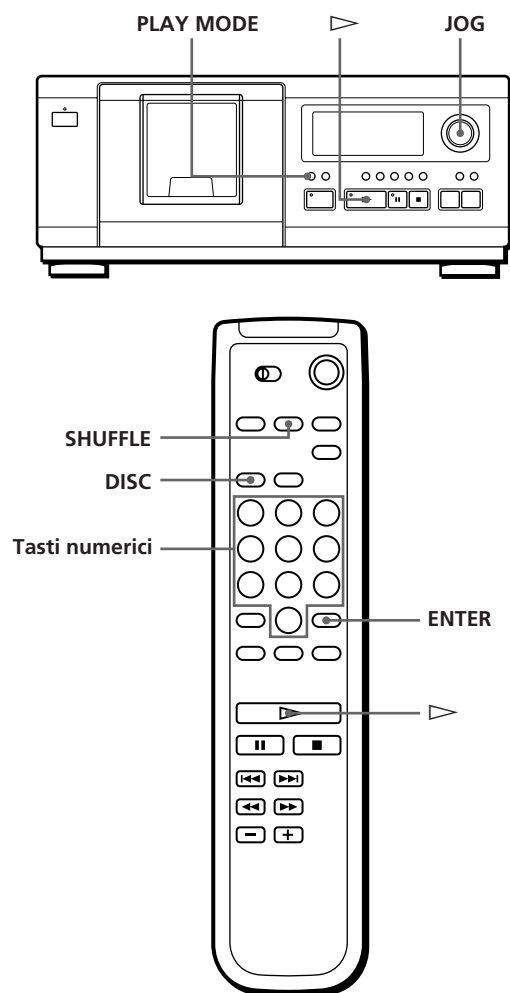
Durante la riproduzione del brano desiderato, premere più volte REPEAT fino a visualizzare "REPEAT 1" nel display.

Per annullare Repeat 1

Premere REPEAT.

Riproduzione in sequenza casuale (riproduzione in ordine casuale)

Il lettore può "mescolare" dei brani e poi riprodurli in ordine casuale. Il lettore può mescolare tutti i brani di tutti i dischi o solo i brani del disco specificato.



Riproduzione di tutti i brani su un disco specifico in ordine casuale

- 1 Premere PLAY MODE ripetutamente fino a quando nel display non viene visualizzato "1 DISC" e "SHUFFLE".
Se si usa il telecomando, premere SHUFFLE due volte.
- 2 Girare la manopola JOG fino a quando nel display non viene visualizzato il numero del disco desiderato.
Se si usa il telecomando, premere prima DISC e poi il tasto numerico relativo al disco.
- 3 Premere la manopola JOG oppure \blacktriangleright .
Se si usa il telecomando, premere ENTER.
Viene avviata la riproduzione in ordine casuale 1 DISC.
Quando il lettore sceglie l'ordine dei dischi o dei brani, nel display viene visualizzato " []".

Per annullare la riproduzione in ordine casuale

Premere PLAY MODE ripetutamente fino a quando non viene annullato "SHUFFLE" nel display. Se si usa il telecomando, premere CONTINUE.

È possibile avviare la riproduzione in ordine casuale durante la riproduzione stessa

Premere PLAY MODE ripetutamente fino a quando nel display non viene visualizzato "SHUFFLE". Se si usa il telecomando, premere SHUFFLE. La riproduzione in ordine casuale viene avviata a partire dal brano corrente.

Durante la riproduzione in ordine casuale 1 DISC è possibile specificare il successivo disco da riprodurre

Girare la manopola JOG per specificare il disco successivo. Una volta riprodotti tutti i brani del disco corrente in ordine casuale, inizia la riproduzione del disco successivo. Se si desidera passare al disco successivo direttamente, premere la manopola JOG durante la riproduzione del disco corrente.

Riproduzione di tutti i brani sui dischi in ordine casuale

- 1 Premere PLAY MODE ripetutamente fino a quando nel display non viene visualizzato "ALL DISCS" e "SHUFFLE".
Se si usa il telecomando, premere SHUFFLE.
- 2 Premere la manopola JOG oppure \blacktriangleright .
Viene avviata la riproduzione in ordine casuale di tutti i dischi.
Quando il lettore sceglie l'ordine dei dischi o dei brani, nel display viene visualizzato " []".

Notare che la riproduzione in ordine casuale ALL DISCS continua finché non viene premuto ■.

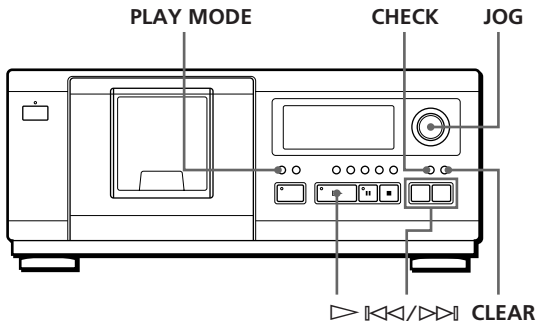
Nota

Durante la riproduzione in ordine casuale ALL DISCS, non è possibile selezionare il disco successivo da riprodurre.

Creazione di programmi personalizzati (riproduzione programmata)

È possibile stabilire la sequenza di riproduzione dei brani e/o dei dischi e creare programmi personali che vengono memorizzati automaticamente. Un programma può contenere fino a 32 "fasi" e una "fase" può contenere un solo brano o un intero disco. È possibile effettuare una programmazione sia con i comandi sul telecomando che sul lettore. Tuttavia, le procedure di programmazione sono diverse.

Creazione di un programma attraverso il lettore

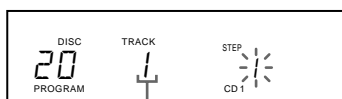


- 1 Premere PLAY MODE ripetutamente fino a quando non viene visualizzato "PROGRAM" nel display. Se un programma è già memorizzato, nel display appare l'ultima fase dello stesso. Per eliminare l'intero programma, tenere premuto CLEAR fino a visualizzare nel display l'indicazione "Clear" (vedere pagina 14).
- 2 Ruotare la manopola JOG fino a visualizzare nel display il numero del disco desiderato.



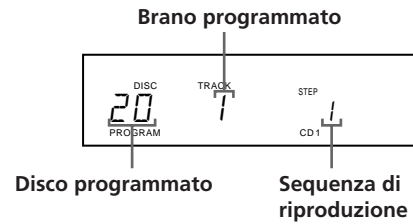
Numero del disco

- 3 Per programmare un intero disco, omettere questo punto. Premere \lll/\ggg fino a visualizzare nel display il numero del brano desiderato.



Numero del brano

- 4 Premere la manopola JOG.



- 5 Per programmare altri dischi o brani, procedere come segue:

Per programmare	Ripetere i punti
Tutti i brani di un altro disco o dischi	2 e 4
Altri brani sullo stesso disco	3 e 4
Altri brani su altri dischi	da 2 a 4

- 6 Girare la manopola JOG oppure premere \triangleright per avviare la riproduzione programmata.

Per annullare la riproduzione programmata

Premere PLAY MODE.

💡 Il programma rimane in memoria anche al termine della riproduzione programmata

Quando si preme la manopola JOG o \triangleright , è possibile riprodurre di nuovo lo stesso programma.

💡 Quando si preme PLAY MODE per selezionare la riproduzione programmata durante la riproduzione continua o in ordine casuale

Il programma viene riprodotto dopo il brano attuale.

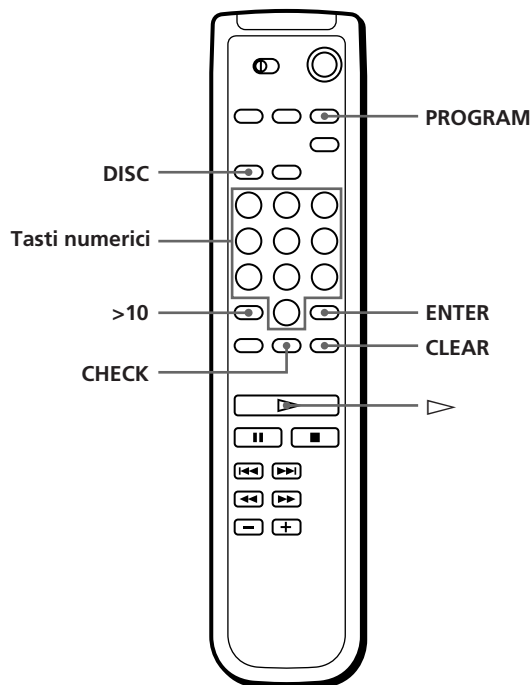
💡 Il programma rimane in memoria fino a quando non viene eliminato.

Anche se si sostituiscono i dischi, i numeri del disco e dei brani programmati rimangono memorizzati. Quindi il lettore riproduce solo il disco e i brani con numeri esistenti. Tuttavia i numeri del disco e dei brani che non vengono trovati nel lettore o nel disco vengono cancellati dal programma e il resto del programma viene riprodotto nell'ordine programmato.

Nota

Se si preme uno dei tasti BLOCK 1 - 5 (vedere pagina 16) o il tasto PLUS ONE (vedere pagina 15) durante la riproduzione programmata, questa verrà annullata.

Creazione di un programma con il telecomando



- 1 Premere PROGRAM.
- 2 Premere DISC.
- 3 Premere il tasto numerico del disco.
- 4 Per programmare un intero disco, premere ENTER e passare al punto 6.
- 5 Premere il tasto >10, quindi il tasto numerico del brano.
- 6 Per programmare altri dischi o brani, effettuare le seguenti operazioni:

Per programmare	Ripetere i punti
Tutti i brani di un altro disco o dischi	da 2 a 4
Altri brani sullo stesso disco	5
Altri brani su altri dischi	2, 3 e 5

- 7 Premere  per avviare la riproduzione programmata.

Per annullare la riproduzione programmata

Premere CONTINUE.

Verifica della sequenza programmata

Si può eseguire una verifica del programma prima o dopo l'inizio della riproduzione.

Premere CHECK.

Ogni volta che viene premuto questo tasto, nel display scorrono le indicazioni relative al numero del disco e del brano di ciascuna fase nell'ordine programmato (quando viene programmato un intero disco come fase unica, appare l'indicazione "AL" al posto del numero del brano). Dopo l'ultima fase della programmazione, viene visualizzato "End" dopodiché il display assume la normale visualizzazione.

Modifica della sequenza programmata

È possibile modificare il programma prima di iniziare la riproduzione.

Per	È necessario
Eliminare un brano o un disco	Premere CHECK fino a visualizzare nel display il brano o il disco da eliminare, quindi premere CLEAR
Eliminare l'ultimo brano o disco del programma	Premere CLEAR. Ogni volta che viene premuto questo tasto, viene eliminato l'ultimo brano o disco.
Aggiungere brani o dischi al termine del programma	Seguire la procedura di programmazione
Impostare un programma completamente diverso	Per eliminare l'intero programma, tenere premuto CLEAR finché nel display non appare "Clear", quindi creare un nuovo programma seguendo la procedura di programmazione

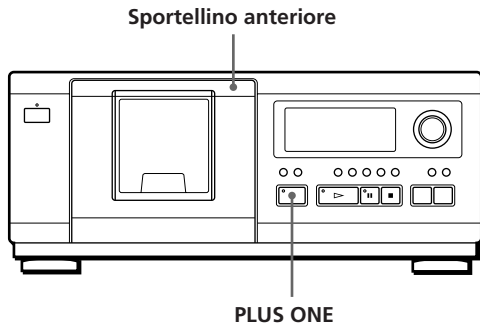
Eliminazione di un programma memorizzato

- 1 Premere PLAY MODE ripetutamente fino a quando non viene visualizzato "PROGRAM" nel modo di arresto. Se si usa il telecomando, premere PROGRAM.
- 2 Tenere premuto CLEAR finché nel display non appare "Clear".

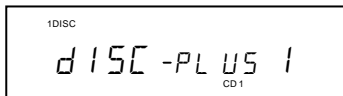
Riproduzione del disco desiderato separatamente (Plus One Play)

Quando si inserisce un disco nell'alloggiamento PLUS ONE, è possibile riprodurre il disco separatamente dagli altri dischi.

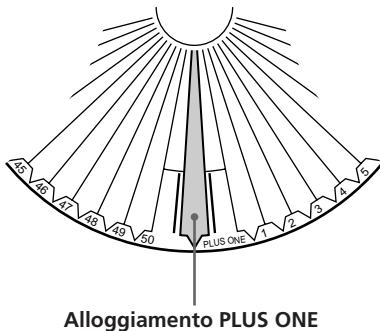
Il modo di riproduzione selezionato, ad eccezione della riproduzione programmata, rimane attivo anche se si usa questa funzione.



- 1 Aprire lo sportellino anteriore.
- 2 Premere PLUS ONE.
L'indicatore sul tasto PLUS ONE si accende.



L'alloggiamento PLUS ONE entra in posizione di caricamento.



- 3 Inserire un disco nell'alloggiamento PLUS ONE.

- 4 Chiudere lo sportellino anteriore.
"P1" appare nel display invece del numero del disco e il lettore inizia la riproduzione del disco nell'alloggiamento PLUS ONE.



Per annullare Plus One Play

Premere PLUS ONE. L'indicatore sul tasto PLUS ONE si spegne. Il numero del disco nel display diventa 51 ed è possibile riprodurre il disco come 51° disco.

☛ Se è già inserito un disco nell'alloggiamento PLUS ONE

Premere PLUS ONE quando lo sportellino anteriore è chiuso. Plus One Play si avvia automaticamente.

☛ È possibile cambiare il modo di riproduzione premendo il tasto PLAY MODE prima del punto 4

Note

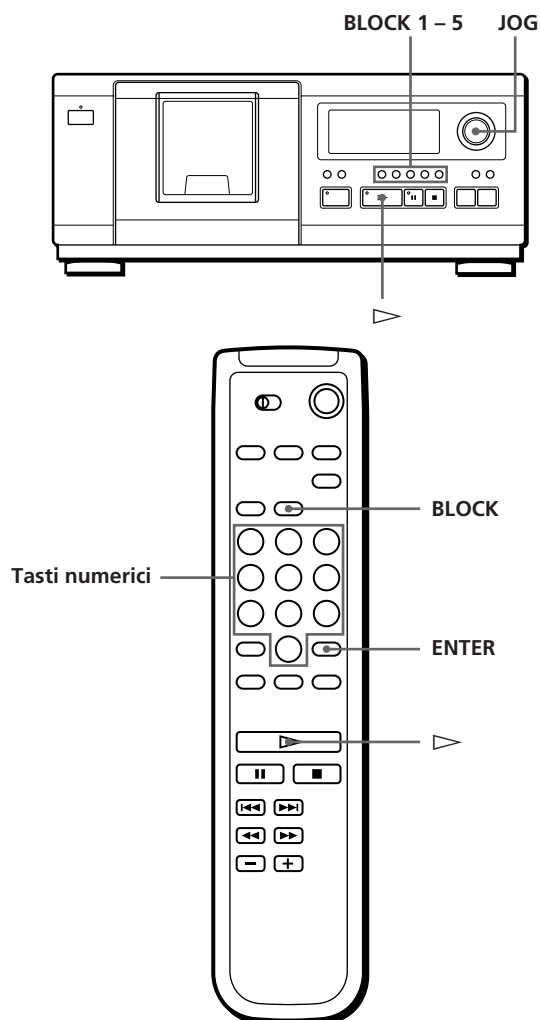
- Quando si preme il tasto PLUS ONE, il modo di riproduzione ALL DISCS viene impostato automaticamente sul modo di riproduzione 1 DISC.
- La riproduzione Plus One viene annullata ruotando la manopola JOG oppure premendo dei tasti per specificare un altro disco o per selezionare un altro modo di riproduzione.
- L'alloggiamento PLUS ONE entra in posizione di caricamento automaticamente se si apre lo sportellino anteriore durante Plus One Play. Non mettere la mano all'interno dello scomparto e non cambiare il disco prima che la base rotante si fermi completamente, altrimenti vi potreste far male alla mano o potreste danneggiare il disco.

Riproduzione di dischi in un gruppo (Riproduzione di archivi personali)

Quando vengono inseriti negli alloggiamenti, i dischi possono essere classificati in base alla categoria, agli artisti e così via e riprodotti solo all'interno di gruppi (archivi personali) precedentemente specificati. Il lettore è dotato di cinque archivi e ciascun alloggiamento viene assegnato ad uno degli archivi come illustrato di seguito.

Numero dell'archivio	Alloggiamento del disco
1	1-10
2	11-20
3	21-30
4	31-40
5	41-51

All'interno di un determinato archivio è possibile scegliere la riproduzione continua, in ordine casuale o ripetuta.



1 Inserire i dischi nell'alloggiamento dell'archivio desiderato facendo riferimento alla tabella a pagina 16. Vedere inoltre la sezione "Inserimento dei CD" a pagina 6.

2 Per selezionare l'archivio, premere uno dei tasti BLOCK 1 - 5.
Se si usa il telecomando, premere BLOCK, il tasto numerico dell'archivio desiderato e infine ENTER. Il tasto numerico viene visualizzato nel display.

3 Premere la manopola JOG oppure ▷.
La riproduzione dell'archivio viene avviata dal disco con il numero più alto all'interno dell'archivio e più vicino alla posizione di riproduzione.

💡 La riproduzione dell'archivio può essere avviata dal disco desiderato.

Se si desidera avviare la riproduzione dell'archivio da un determinato disco, girare la manopola JOG per selezionare il disco dopo il punto 2, quindi premere la manopola JOG oppure ▷.

Per annullare la riproduzione dell'archivio

Premere il corrispondente tasto BLOCK 1 - 5.

Note

- Il numero di archivio non viene visualizzato se non è stato inserito alcun disco nell'archivio specificato.
- La riproduzione dell'archivio viene annullata se si preme il tasto PLAY MODE o PROGRAM sul telecomando per selezionare la riproduzione programmata.
- La riproduzione dell'archivio viene annullata se si preme il tasto PLUS ONE.

Precauzioni

Sicurezza

- Attenzione — L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenta il rischio di danno agli occhi.
- Se un qualunque oggetto solido o liquido dovesse penetrare nell'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione e far controllare l'apparecchio da personale qualificato prima di riutilizzarlo.

Alimentazione

- Prima di utilizzare il lettore, controllare che la tensione operativa dell'apparecchio corrisponda a quella della rete elettrica. La tensione operativa richiesta è indicata nell'apposita etichetta situata sulla parte posteriore dell'apparecchio.
- Il lettore continua ad essere alimentato ad energia elettrica CA finché rimane collegato alla presa di rete, anche se l'apparecchio è spento.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, scollegarlo dalla fonte di alimentazione elettrica. Per staccare il cavo di alimentazione CA, afferrarlo dalla presa evitando di tirare il cavo.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito solo presso un centro di assistenza qualificato.

Installazione

- Collocare il lettore in un ambiente che consenta un'adeguata circolazione d'aria per prevenire il surriscaldamento interno.
- Non collocare l'apparecchio su superfici morbide (ad esempio, su un tappeto) che possano ostruire le prese di ventilazione.
- Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, come termosifoni o condotti d'aria calda, oppure in luoghi eccessivamente polverosi, esposti alla luce diretta del sole o soggetti a scosse o vibrazioni meccaniche.

Precauzioni

- Se il lettore viene portato direttamente da un ambiente freddo ad uno con temperatura più elevata o se viene collocato in un ambiente molto umido, sulle lenti all'interno del lettore può formarsi della condensa. Qualora ciò dovesse accadere, il lettore potrebbe funzionare in maniera anomala. In tal caso, lasciare acceso il lettore per circa un'ora fino all'evaporazione della condensa.

Regolazione del volume

- Non alzare eccessivamente il volume durante l'ascolto di una parte di brano con livelli di suono molto bassi o assenti. Infatti se venisse riprodotto improvvisamente un suono con livello di picco i diffusori potrebbero danneggiarsi.

Pulizia

- Pulire l'apparecchio, il pannello e i comandi con un panno morbido lievemente inumidito con una sostanza detergente neutra. Non utilizzare spugnette o polveri abrasive, né solventi come alcol o benzina.

Trasporto

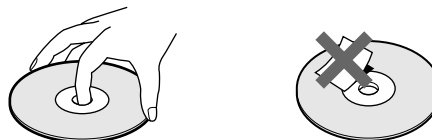
- Durante il trasporto del lettore, aprire lo sportellino anteriore quindi rimuovere tutti i dischi dal lettore e spegnere l'alimentazione.

Per qualsiasi domanda o problema riguardo al lettore, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Note sui CD

Manipolazione dei CD

- Per mantenere i dischi puliti, maneggiarli con cura.
- Non applicare adesivi o altri materiali sul disco.

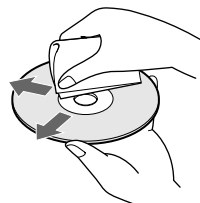


Non in questo modo

- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore come condotti d'aria calda; non lasciare i dischi in un'auto parcheggiata al sole per evitare di esporli a temperature eccessive.
- Dopo aver estratto un disco dall'alloggiamento, conservarlo nell'apposita custodia.

Pulizia dei dischi

- Prima di ascoltare un disco, pulirlo con un panno procedendo dal centro verso l'esterno.



- Non usare solventi come benzina, diluenti, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici per dischi al vinile.

Guida alla soluzione dei problemi

Se si verifica uno dei seguenti inconvenienti durante l'uso del lettore, utilizzare la seguente guida alla soluzione dei problemi per trovare un rimedio. Se il problema persiste, rivolgersi al centro di assistenza Sony più vicino.


Non viene prodotto alcun suono.

- ➔ Verificare che il lettore sia saldamente collegato.
- ➔ Accertarsi di avere utilizzato correttamente l'amplificatore.

La riproduzione del disco non si avvia.

- ➔ Non c'è alcun CD nell'alloggiamento (appare l'indicazione "no DISC").
Inserire un CD.
- ➔ Inserire il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso destra.
- ➔ Pulire il CD (vedere pagina 17).
- ➔ L'umidità si è condensata all'interno del lettore.
Aprire lo sportellino anteriore e lasciare il lettore acceso per circa un'ora (vedere pagina 17).

Il telecomando non funziona.

- ➔ Eliminare eventuali ostacoli nell'area tra il telecomando e il lettore.
- ➔ Puntare il telecomando al sensore del comando a distanza  sul lettore.
- ➔ Quando cominciano a scaricarsi, sostituire tutte le batterie nel telecomando con batterie nuove.
- ➔ Impostare l'interruttore CD1/2/3 sul telecomando in base alla posizione del selettore COMMAND MODE visualizzato nel display del pannello anteriore (vedere pagina 5).

Il lettore non funziona correttamente.

- ➔ I chip del microcomputer potrebbero funzionare male. Scollegare il cavo di alimentazione CA, quindi ricollegarlo alla presa a muro per rinnovare le impostazioni del lettore.

Caratteristiche tecniche

Lettore CD

Laser	Laser semiconduttore ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Durata d'emissione: continua
Uscita laser	Max 44,6 μW^* *Questa uscita è il valore misurato alla distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco ottico di cattura con apertura di 7 mm.
Risposta in frequenza	da 2 Hz a 20 kHz $\pm 1 \text{ dB}$
Rapporto segnale-rumore	Maggiore di 100 dB
Intervallo dinamico	Maggiore di 88 dB
Distorsione armonica	Minore di 0,013%
Separazione canali	Maggiore di 95 dB

Uscita

	Presi tipo	Uscita massima livello	Impedenza di carico
LINE OUT	Prese fono	2 V (a 50 kohm)	Oltre 10 kohm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Connettore uscita ottica	-18 dBm	Lunghezza d'onda: 660 nm

Caratteristiche generali

Alimentazione	220 V – 230 V CA, 50/60 Hz
Assorbimento	12 W
Dimensioni (appross.) (l/a/p)	Con lo sportellino anteriore chiuso 430 × 182,5 × 295 mm incluse le parti sporgenti Con lo sportellino anteriore aperto 430 × 182,5 × 414 mm incluse parti e comandi sporgenti
Peso (appross.)	5,2 kg

Accessori in dotazione

- Cavo audio (2 spine fono – 2 spine fono) (1)
- Telecomando (1)
- Batterie Sony SUM-3 (NS) (2)
- Raccoglitore di copertine dei CD (1)
- Etichetta (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Indice analitico

A

AMS (sensore musicale automatico) 10

B

Base rotante 6

C

Collegamento 4
Collegamento del sistema presentazione 4

D

Disimballaggio 4

E, F, G, H

Eliminazione di un programma memorizzato 14

I

Individuazione dischi 10
mediante AMS 11
mediante supervisione 11
osservando il display 11
un brano specifico 11
un punto specifico 11
Inserimento dei CD 6

J, K, L, M

JOG, manopola 6,8

N, O

Note sui CD 17

P, Q

Plus One Play 15
Programmazione eliminazione 14
modifica 14
verifica 14

R

Telecomando 4
Ricerca. Vedere Individuazione
Ripetizione 11
Riproduzione di archivi personali 16
Riproduzione di archivi personali 16
Ripetizione 11
in ordine casuale 12
programmata 13
continua 8
Riproduzione in ordine casuale su tutti i dischi 12
su un disco 12

S

Selezione di dischi 10
Sensore musicale automatico 10
Soluzione dei problemi 18
Specificazione del disco successivo 10

T, U, V, W, X, Y, Z

Telecomando 4

Nomi dei comandi

Tasti

BLOCK 16
BLOCK 1-5 16
CHECK (verifica) 14
CLEAR (eliminazione) 14
CONTINUE (continuazione) 10
DISC 10
DISC SKIP 9
ENTER 10
Numero 10
PLAY MODE 8
PLUS ONE 15
PROGRAM (programmazione) 14
REPEAT (ripetizione) 11
SHUFFLE (ordine casuale) 12
⏮/⏭ 9
⏪/⏩ 11
▷ 9
⏸ 9
■ 9
>10 11

Interruttori

CD1/2/3 5
I/⏻ 6

Prese

LINE OUT 5
S-LINK/CONTROL A1 5

Connettori

DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

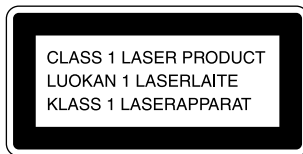
Altro

Alloggiamenti dei dischi 6
Base rotante 6
Display 9
Manopola JOG 6,8
PUSH OPEN 6
Sportellino anteriore 6
📺 4

ADVERTÊNCIA

Não exponha o aparelho à chuva ou à humidade de modo a evitar incêndios ou choques eléctricos.

Não abra a caixa do aparelho de modo a evitar choques eléctricos. A assistência técnica só deve ser efectuada por pessoal qualificado.



Este aparelho foi classificado como um produto LASER DE CLASSE 1. O RÓTULO DE PRODUTO LASER DE CLASSE 1 encontra-se na parte posterior externa deste aparelho.

Dentro do aparelho encontra-se a seguinte etiqueta de aviso.



Este equipamento foi concebido para ser utilizado unicamente em ambientes domésticos. A garantia é imediatamente invalidada, se o dito aparelho for utilizado em ambientes comerciais, tais como discotecas, etc., mesmo que ainda esteja dentro do Período de Garantia.

Bem-vindo!

Obrigado por ter adquirido o Leitor de CD da Sony. Antes de utilizar este aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

Sobre este manual

As instruções deste manual referem-se ao modelo CDP-CX53.

Convenções

- As instruções deste manual descrevem os controlos do leitor de CD. Também pode utilizar os controlos do telecomando se tiverem nomes idênticos ou semelhantes aos do leitor.
- Este manual utiliza os seguintes símbolos:



Indica que pode executar a tarefa com o telecomando.



Dá-lhe conselhos e sugestões sobre como tornar a tarefa mais fácil.

ÍNDICE

Como começar

Desembalar	4
Ligar o sistema	4
Introduzir os CD	6

Como reproduzir um CD

8

Reproduzir os CD

Localizar um CD específico	10
Especificar o próximo CD a reproduzir	10
Localizar uma determinada faixa ou um ponto de uma faixa	10
Repetir a reprodução das faixas	11
Reproduzir faixas por ordem aleatória (Reprodução aleatória)	12
Criar os próprios programas (Reprodução de programas)	13
Reproduzir o seu disco preferido de forma independente (Reprodução suplementar)	15
Reproduzir discos de um grupo (Reprodução de blocos)	16

Informações adicionais

Precauções	17
Notas sobre os CD	17
Resolução de problemas	18
Especificações	18

Índice remissivo

19

Desembalar


Verifique se recebeu os seguintes itens:

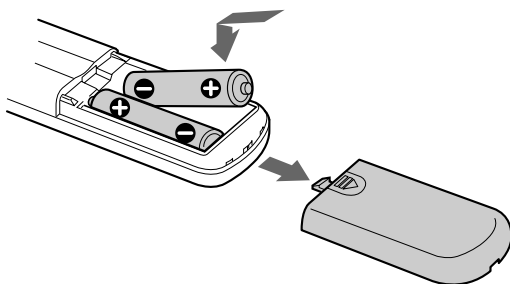
- Cabo áudio (1)
- Telecomando (remoto) (1)
- Pilhas Sony SUM-3 (NS) (2)
- Suporte para folhetos de CD (1) e etiqueta (1)

💡 Como utilizar o suporte para folhetos de CD

O suporte para folhetos de CD ajuda-o a localizar o disco com facilidade. Depois de ter colocado os discos no leitor, pode colocar o folheto de CD (o que vem com o CD) no suporte fornecido. Em cada carteira, cole uma etiqueta com um número correspondente ao número da ranhura onde introduziu o disco. Pode colocar um máximo de 50 CD no suporte.

Introduzir pilhas no telecomando

Pode controlar o leitor com o telecomando fornecido. Introduza duas pilhas R6 (tamanho AA) e faça a correspondência correcta entre os respectivos pólos + e -. Quando utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto  no leitor.



💡 Substituir pilhas

Em condições normais de utilização, as pilhas duram cerca de seis meses. Quando o telecomando deixar de controlar o leitor, substitua todas as pilhas por pilhas novas.

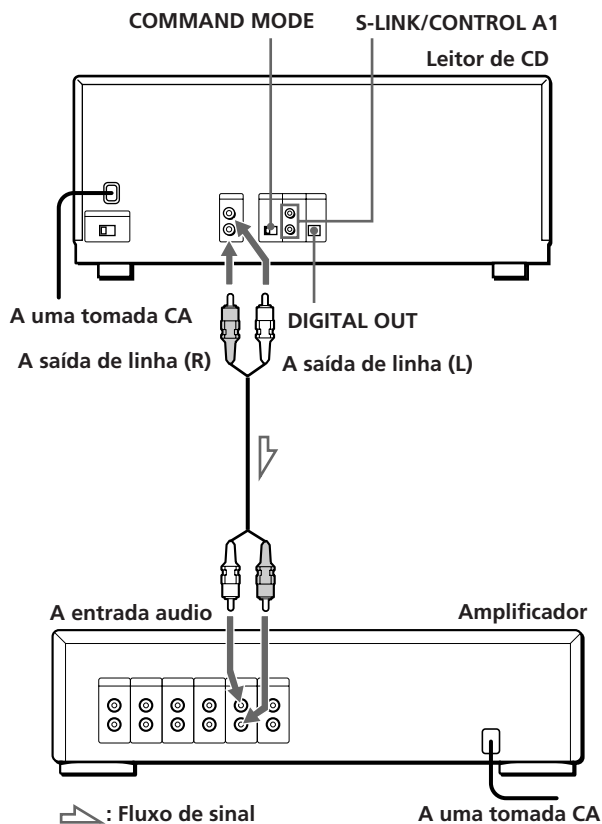
Notas

- Não deixe o telecomando em locais muito quentes ou húmidos.
- Não deixe cair objectos estranhos dentro da caixa do telecomando, principalmente quando estiver a substituir as pilhas.
- Não exponha o sensor remoto à incidência directa dos raios solares nem a candeeiros. Este tipo de exposição pode provocar avarias.
- Se não quiser utilizar o telecomando durante muito tempo, retire as pilhas. Deste modo, evita que sejam danificadas devido a um possível derramamento do respectivo líquido e conseqüente corrosão.

Ligar o sistema

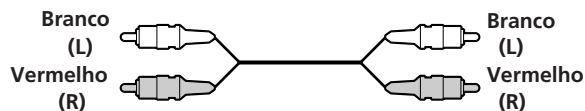
Panorâmica geral

Esta secção descreve como ligar o leitor de CD a um amplificador. Antes de efectuar a ligação, desligue ambos os aparelhos.



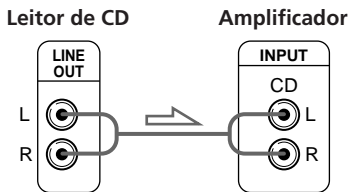
Quais são os cabos necessários?

Cabo áudio (1) (fornecido)



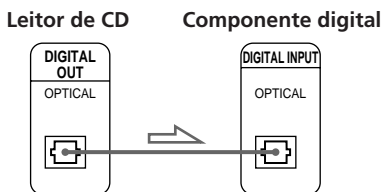
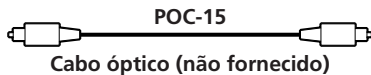
Ligações

Se ligar um cabo áudio, faça a devida correspondência entre as cores dos cabos e as fichas tipo jack dos componentes: Vermelho (direito) para Vermelho e Branco (esquerdo) para Branco. Ligue bem todos os componentes de modo a evitar ruídos (zumbidos).



- Se tiver um componente digital como, por exemplo, um amplificador digital, conversor D/A, DAT ou MD

Utilize um cabo óptico (não fornecido) para ligar o componente ao conector DIGITAL OUT (OPTICAL). Retire a tampa e ligue o cabo óptico.



Nota

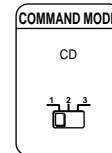
Se fizer a ligação ao conector DIGITAL OUT (OPTICAL) e reproduzir software de CD que não seja de música (por exemplo uma CD-ROM), podem surgir ruídos.

- Se tiver um receptor da Sony (amplificador) equipado com a ficha jack CONTROL A1

Ligue o leitor às fichas jack CD IN do receptor (amplificador). Ao fazer esta ligação, programe COMMAND MODE do leitor para CD1. Se usar o cabo CONTROL A1 (não fornecido) para ligar o leitor e o receptor (amplificador) às fichas jack CONTROL A1, pode utilizar Auto Function (Função Automática) com ambos os componentes. Para mais informações, consulte as instruções suplementares descritas em "S-Link™/CONTROL-A1 Control System" bem como as instruções fornecidas com o receptor (amplificador).

Utilizar o selector COMMAND MODE

O selector COMMAND MODE vem programado de fábrica para CD1 para utilização normal. Pode comandar este leitor ligando as fichas jack CONTROL A1 a um leitor de CD da Sony equipado com função de comando do leitor. Quando fizer esta ligação, programe os selectores COMMAND MODE de cada leitor para a posição adequada de acordo com as fichas jack de entrada de linha ligadas. Para mais informações, consulte as instruções fornecidas com o leitor ligado.



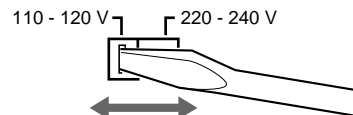
Se utilizar um leitor de CD da Sony com este leitor

Pode fazer com que o telecomando fornecido só funcione com este leitor.

- Se utilizar o leitor equipado com o selector COMMAND MODE:
 Programe o selector COMMAND MODE deste leitor para CD1 e o selector do outro leitor para CD2 ou CD3. Depois, programe correctamente o interruptor CD1/2/3 do telecomando para cada um dos leitores.
- Se utilizar o leitor sem selector COMMAND MODE:
 O modo de comando do leitor não equipado com o selector COMMAND MODE está programado para CD1. Programe o selector COMMAND MODE deste leitor para CD2 e o interruptor CD1/2/3 do telecomando para CD2.

Regular o selector de tensão (só para os modelos equipados com selector de tensão)

Verifique se o selector de tensão que se encontra no painel posterior do leitor está regulado para a tensão eléctrica local. Se não estiver, regule o selector para a posição correcta utilizando uma chave de parafusos. Não se esqueça de o fazer antes de ligar o cabo de alimentação CA a uma tomada de parede.



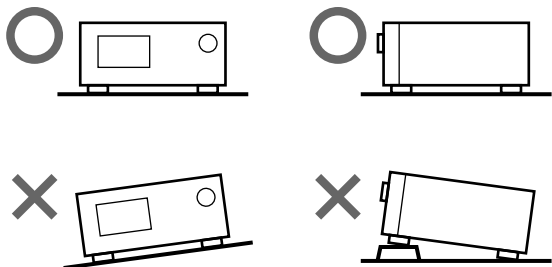
Ligar o cabo de alimentação CA

Ligue o cabo de alimentação CA à tomada de parede.

Notas de colocação

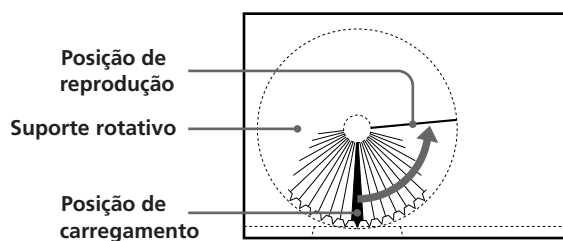
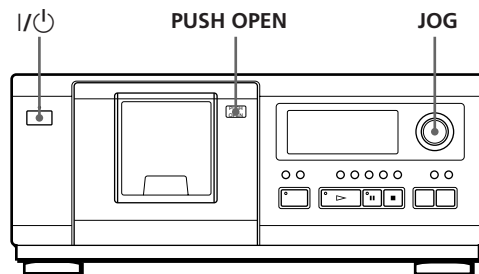
Não se esqueça de colocar o leitor numa superfície horizontal.

Se o leitor estiver inclinado, pode provocar uma avaria ou danificar o leitor.

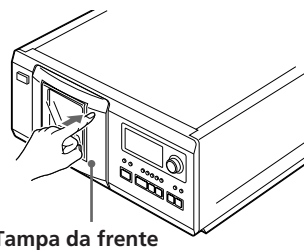


Introduzir os CD

Pode introduzir um máximo de 51 CD neste leitor.

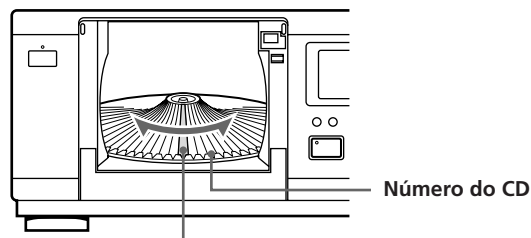


- 1 Carregue em I/⏻ para ligar o leitor.
- 2 Carregue em PUSH OPEN para abrir a tampa da frente.



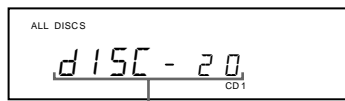
Tampa da frente

- 3 Rode o anel JOG até localizar o compartimento em que pretende introduzir o disco, ao mesmo tempo que verifica o número do disco (escrito ao lado de cada compartimento e indicado no visor).



Compartimento do disco na posição de carregamento

Aparece no visor o número do disco que se encontra na posição de carregamento.* O número do disco muda à medida que vai rodando o anel JOG.



Número do CD

Pode reproduzir apenas o disco pretendido utilizando a função Plus One. Quando utilizar esta função, coloque o disco no compartimento PLUS ONE. Para mais pormenores, consulte “Reproduzir o seu disco preferido de forma independente” na página 15.

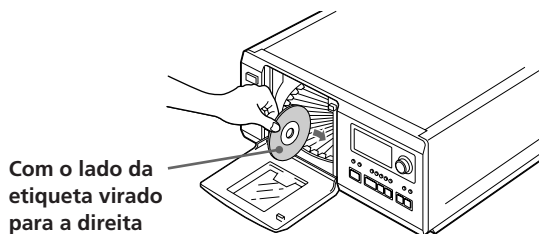
Pode ordenar os discos em grupos e reproduzir determinado grupo com a função Reprodução de blocos. Quando utilizar esta função, terá que introduzir os discos nas ranhuras atribuídas a um dos cinco blocos. Para mais informações, consulte “Reproduzir discos de um grupo” na página 16.

* Se já tiver introduzido os discos, o número do disco na posição de reprodução aparece no visor.

- 4** Introduza um CD com o lado da etiqueta virado para a direita.

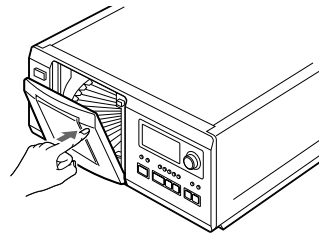
Notas

- Certifique-se de que introduziu o disco em cada compartimento, perpendicularmente ao suporte rotativo. Se o disco não estiver bem colocado, pode danificar o leitor ou o disco.
- Antes de introduzir ou retirar os discos, verifique se o suporte rotativo está completamente parado.



- 5** Para introduzir mais discos, repita os Pontos 3 e 4.

- 6** Feche a tampa da frente fazendo pressão sobre PUSH OPEN até ouvir um clique.



O suporte rotativo roda e o compartimento do disco que se encontra na posição de carregamento passa para a posição de reprodução. Feche sempre a tampa da frente, excepto se estiver a introduzir ou a retirar o CD

💡 O suporte para folhetos de CD fornecido ajuda-o a localizar um disco

Este tem capacidade para um máximo de 50 folhetos de CD.

Notas

- **Não introduza um adaptador para o CD de 8 cm (CSA-8) sem um CD. Pode danificar o leitor.**
- **Não coloque nada num CD, tais como selos ou capas. Pode danificar o leitor ou o disco.**
- Se deixar cair um disco dentro do leitor e se o CD não entrar correctamente no compartimento, consulte o agente Sony mais próximo.
- Quando quiser transportar o leitor, retire todos os discos que nele se encontrem.

Retirar os CD

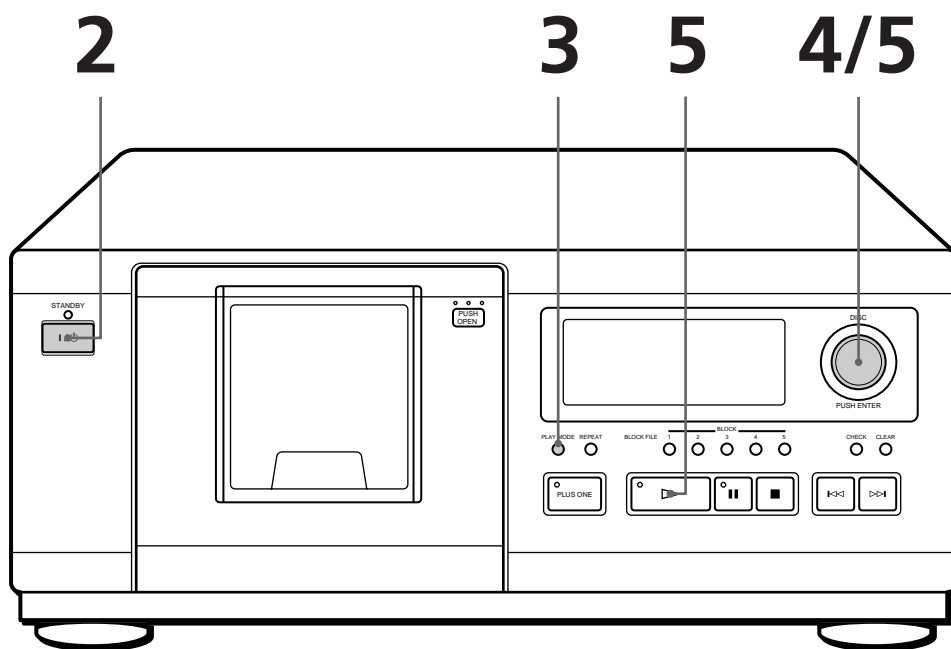
Depois de efectuar os Pontos 1 a 3 de “Introduzir os CD” nas páginas 6 – 7, retire os CD e feche a tampa da frente.

Nota

Se abrir a tampa da frente, o disco que está a ouvir não passa para a posição de carregamento. (O número do disco pisca no visor.)

Se pretender retirar o disco que está a ser reproduzido, empurre o anel JOG depois de abrir a tampa da frente. O disco volta à posição de carregamento. Retire o disco depois de o suporte rotativo parar completamente.

Como reproduzir um CD



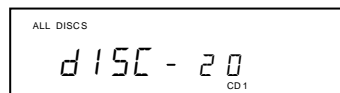
- Consulte as páginas 4 – 5 para informações sobre a ligação.
- Verifique se introduziu os discos de acordo com o indicado na página 6.
- Pode reproduzir todas as faixas de um CD pela ordem normal (reprodução contínua). Pode também reproduzir um máximo de 51 CD consecutivamente.

💡 Pode ligar o leitor carregando em no telecomando .

- 1 Ligue o amplificador e seleccione a posição do leitor de CD.
- 2 Carregue em para ligar o leitor.
- 3 Carregue em PLAY MODE para seleccionar ALL DISCS ou 1 DISC em modo de reprodução contínua.

Se seleccionar	O leitor reproduz
ALL DISCS	Consecutivamente todos os discos colocados no leitor por ordem numérica. O leitor salta os compartimentos de discos que estiverem vazios.
1 DISC	Só o CD seleccionado

- 4 Para seleccionar o primeiro disco (ALL DISCS) ou o disco que pretende (1 DISC), rode o anel JOG até aparecer no visor o número do disco pretendido.

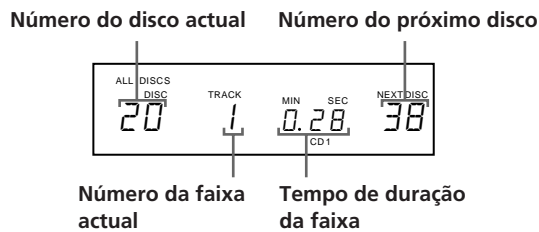


Se desligar o leitor carregando em I/O (modo de espera)
 O leitor memoriza o último disco reproduzido e o modo de reprodução (Contínua, Aleatória (consulte a página 12) ou Programa (consulte a página 13)). Assim, quando ligar novamente o leitor, este toca o mesmo disco no mesmo modo de reprodução. Não se esqueça que, se desligar o leitor carregando no interruptor de corrente do amplificador ou do receptor com o cabo de alimentação CA ligado à tomada CA do amplificador ou receptor, o leitor não memoriza esta informação.

5 Empurre o anel JOG ou carregue em ▷ para iniciar a reprodução.
 O disco seleccionado é colocado na posição de reprodução e o leitor reproduz todos os discos a partir do disco seleccionado (ALL DISCS) ou uma vez todas as faixas (1 DISC).
 Regule o volume no amplificador.

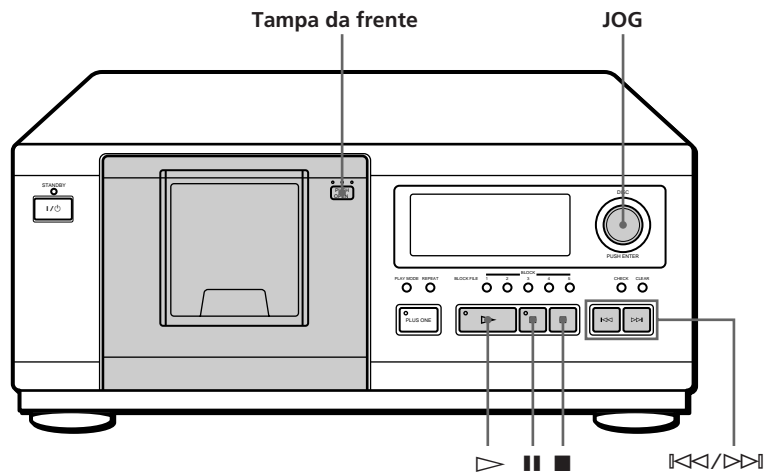
Visualizar informação durante a reprodução de um disco

Durante a reprodução de um disco, o visor mostra o número do disco, o número da faixa, o tempo de reprodução da faixa e o número do disco seguinte.



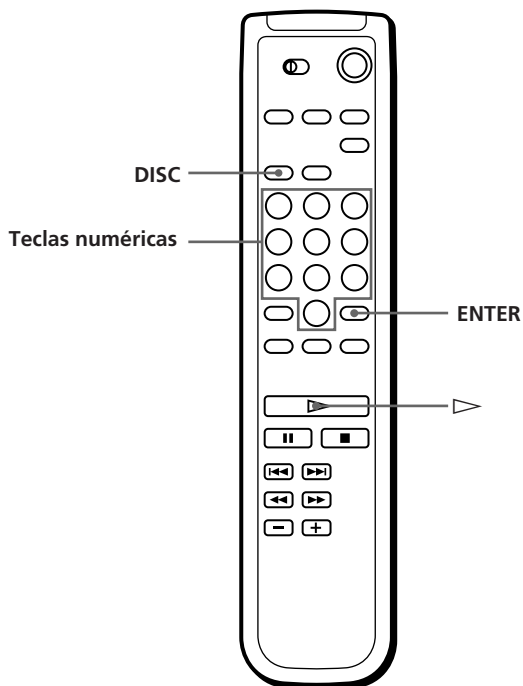
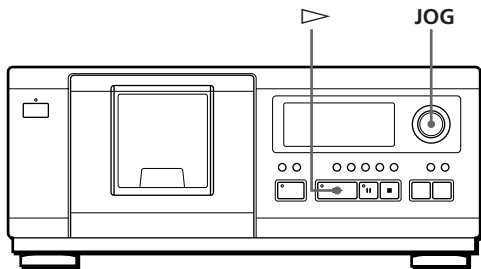
Para parar a reprodução

Carregue em ■.



Para	Tem que
Fazer uma pausa	Carregar em
Reiniciar a reprodução após pausa	Carregar em ou ▷
Passar para o disco seguinte	Carregar uma vez em DISC SKIP +. Carregar sem soltar no botão para saltar discos.
Voltar ao disco anterior	Carregar uma vez em DISC SKIP - . Carregar sem soltar no botão para saltar discos.
Mudar para a próxima faixa	Carregar em ▷▷
Voltar à faixa anterior	Carregar em ◀◀
Parar a reprodução e retirar o CD	Abra a tampa da frente e empurre o anel JOG. O disco volta à posição de carregamento.

Localizar um CD específico



Seleccionar um disco no leitor

Rode o anel JOG até aparecer o número do disco pretendido no visor. Empurre o anel JOG ou carregue em ► para iniciar a reprodução.

Seleccionar directamente um disco com o telecomando

- 1 Carregue em DISC.
- 2 Carregue na tecla numérica correspondente ao disco.
Exemplo: Para introduzir o número 35
Carregue em 3 e depois em 5.
- 3 Carregue em ENTER ou em ► para iniciar a reprodução.

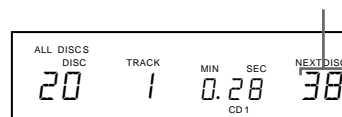
Para cancelar o disco seleccionado
Carregue em CLEAR.

Especificar o próximo CD a reproduzir

Pode especificar o próximo disco a reproduzir durante a reprodução de um disco no modo de reprodução contínua ou aleatória (1 DISC).

Durante a reprodução de um disco, rode o anel JOG até que apareça no visor o número do disco pretendido.

Número do CD seguinte

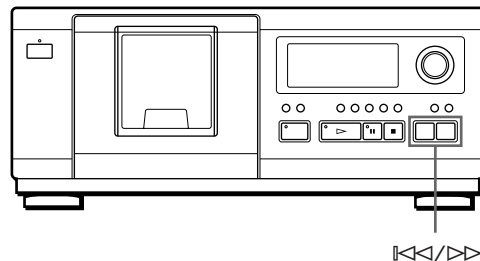


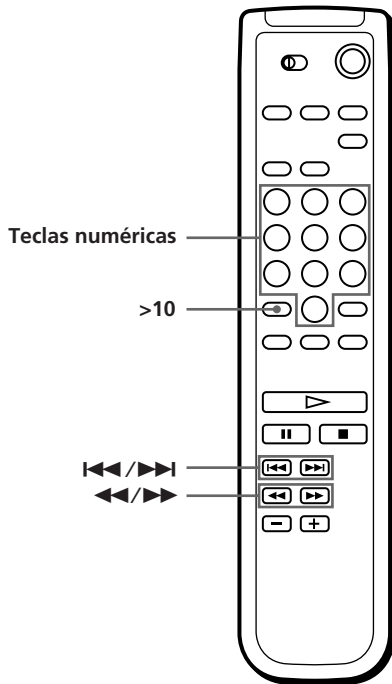
Depois de terminar a reprodução do CD actual, inicia-se a reprodução do CD posteriormente especificado. Se pretender saltar, de imediato, para o disco seguinte, empurre o anel JOG durante a reprodução do disco actual.

Para cancelar o CD especificado Carregue duas vezes em CONTINUE.

Localizar uma determinada faixa ou um ponto de uma faixa

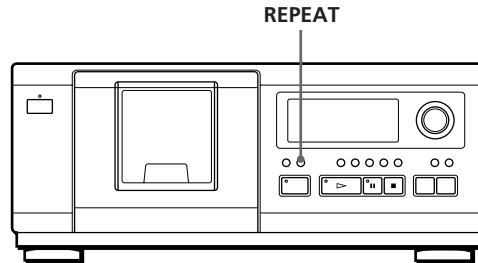
Pode localizar com rapidez qualquer faixa durante a reprodução de um disco utilizando as teclas ◀◀/▶▶ (AMS; Sensor automático de música). Pode também localizar um ponto específico de uma faixa durante a reprodução de um disco.





Repetir a reprodução das faixas

Podemos reproduzir faixas/CD repetidamente em qualquer modo de reprodução.



Carregue em REPEAT durante a reprodução de um CD.

Aparece a mensagem "REPEAT" no visor. O leitor repete as faixas/CD da seguinte maneira:

Para localizar	Carregue
A faixa ou faixas seguintes	Repetidamente em ▷▷ até localizar a faixa
As faixas correntes ou anteriores	Repetidamente em ◁◁ até localizar a faixa
Uma faixa específica diretamente	A tecla numérica correspondente à faixa no telecomando. Quando localizar uma faixa cujo número seja superior a 10, carregue primeiro em >10, depois no dígito das dezenas e por fim no dígito das unidades.
Um ponto de uma faixa enquanto controla o som	Continuamente em ▷▷ (avanço) ou ◁◁ (retrocesso) até localizar o ponto
Um ponto da faixa rapidamente observando o visor	▷▷ (avanço) ou ◁◁ (retrocesso) sem soltar até encontrar o ponto durante a pausa de reprodução. Não ouvirá nenhum som durante a operação.

Nota

Se a indicação "7 7" aparecer no visor, é porque o disco chegou ao fim enquanto carregava em ▷▷ no telecomando. Para voltar atrás, carregue em |◁◁ ou em ◁◁ no telecomando.

Quando reproduzir o disco	O leitor repete
Em modo de reprodução contínua ALL DISCS (página 8)	Todas as faixas de todos os CD
Em modo de reprodução contínua 1 DISC (página 8)	Todas as faixas do CD actual
Em modo de reprodução aleatória (shuffle) ALL DISCS (página 12)	O leitor não repete discos/ faixas mas continua a reproduzir aleatoriamente até deixar de carregar em REPEAT ou interromper a reprodução.
Em modo de reprodução aleatória (shuffle) 1 DISC (página 12)	Aleatoriamente todas as faixas do CD actual
Em modo de reprodução de programas (página 13)	O mesmo programa

Para cancelar a reprodução Repeat

Carregue duas vezes em REPEAT.

Repetir a faixa actual

Só pode repetir a faixa actual.

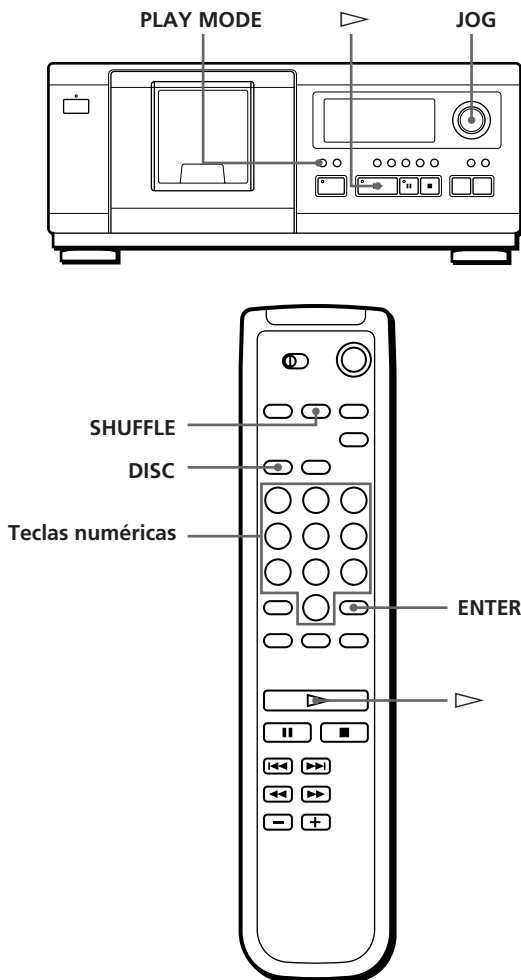
Durante a reprodução da faixa desejada, carregue várias vezes em REPEAT até aparecer, no visor, a indicação "REPEAT 1".

Para cancelar Repeat 1

Carregue em REPEAT.

Reproduzir faixas por ordem aleatória (Reprodução aleatória)

Pode programar o leitor para reproduzir as faixas por ordem aleatória. O leitor reproduz aleatoriamente todas as faixas de todos os discos ou do disco que especificou.



Reproduzir aleatoriamente todas as faixas de determinado disco

- 1 Carregue várias vezes em PLAY MODE até aparecerem as indicações "1 DISC" e "SHUFFLE" no visor.
Se utilizar o telecomando, carregue duas vezes em SHUFFLE.
- 2 Rode o anel JOG até aparecer o número do disco pretendido no visor.
Se utilizar o telecomando, carregue primeiro em DISC e depois na tecla numérica com o número do disco.
- 3 Empurre o anel JOG ou carregue em ▷.
Se utilizar o telecomando, carregue em ENTER. Inicia-se a reprodução aleatória 1 DISC. A indicação " [ícone] " aparece no visor enquanto o leitor está a varrer "aleatoriamente" as faixas.

Para cancelar a reprodução aleatória

Carregue várias vezes em PLAY MODE até que a indicação "SHUFFLE" desapareça do visor. Se utilizar o telecomando, carregue em CONTINUE.

💡 Pode iniciar a reprodução aleatória durante uma reprodução

Carregue várias vezes em PLAY MODE até que a indicação "SHUFFLE" apareça no visor. Se utilizar o telecomando, carregue em SHUFFLE. A reprodução aleatória começa a partir da faixa actual.

💡 Durante a reprodução aleatória 1 DISC pode especificar o próximo disco que pretende reproduzir

Rode o anel JOG para especificar o disco seguinte. Depois da repetição por ordem aleatória de todas as faixas do disco actual, inicia-se a reprodução do disco seguinte. Se pretender saltar, de imediato, para o disco seguinte, empurre o anel JOG durante a reprodução do disco actual.

Reproduzir aleatoriamente todas as faixas de todos os discos

- 1 Carregue várias vezes em PLAY MODE até aparecerem as indicações "ALL DISCS" e "SHUFFLE" no visor.
Se utilizar o telecomando, carregue em SHUFFLE.
- 2 Empurre o anel JOG ou carregue em ▷.
Inicia-se a reprodução aleatória ALL DISCS. A indicação " [ícone] " aparece no visor enquanto o leitor está a varrer "aleatoriamente" os discos ou as faixas.

A reprodução aleatória ALL DISCS continua até carregar em ■.

Nota

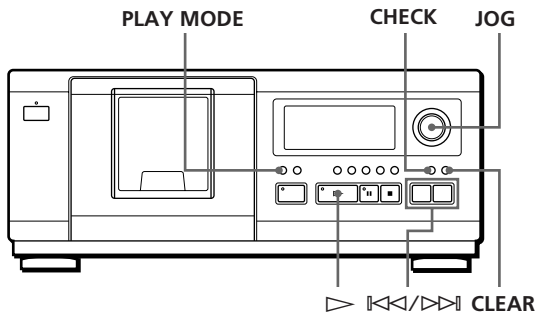
Durante a reprodução aleatória ALL DISCS não pode especificar o próximo disco que pretende reproduzir.

Criar os próprios programas (Reprodução de programas)

Pode ordenar as faixas e/ou discos para criar o seu próprio programa. A memorização do programa criado é automática. Um programa pode conter um máximo de 32 “passos” — um “passo” pode incluir uma faixa ou um disco inteiro.

Pode criar um programa com os controlos do telecomando ou do leitor. No entanto, os procedimentos de programação são diferentes.

Criar um programa no leitor



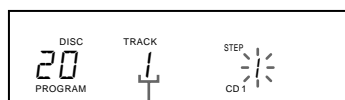
1 Carregue várias vezes em PLAY MODE até aparecer a indicação “PROGRAM” no visor. Se já existir um programa memorizado, o último passo do programa aparece no visor. Quando pretender apagar todo o programa, carregue sem soltar em CLEAR até que a indicação “Clear” apareça no visor (consulte a página 14).

2 Rode o anel JOG até aparecer, no visor, o número do disco desejado.



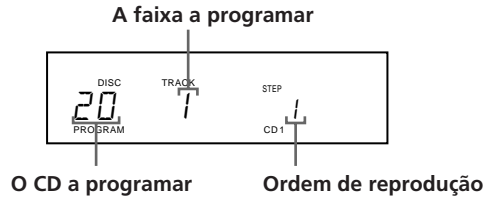
Número do disco

3 Para programar todo o disco, ignore este ponto. Carregue em $\llcorner\llcorner/\ggg\ggg$ até aparecer, no visor, o número da faixa desejada.



Número da faixa

4 Empurre o anel JOG.



5 Para programar outros CD/faixas, proceda da seguinte maneira:

Para programar	Repita os Pontos
Todas as faixas de outro(s) disco(s)	2 e 4
Outras faixas do mesmo CD	3 e 4
Outras faixas de outros CD	2 a 4

6 Empurre o anel JOG ou carregue em \triangleright para iniciar a reprodução de programa.

Para cancelar a reprodução de programas

Carregue em PLAY MODE.

💡 O programa permanece em memória mesmo depois de terminada a reprodução do programa

Se empurrar o anel JOG ou carregue em \triangleright , pode reproduzir novamente o mesmo programa.

💡 Se carregar em PLAY MODE para seleccionar a reprodução de programa durante a reprodução contínua ou aleatória

O programa será reproduzido após a faixa corrente.

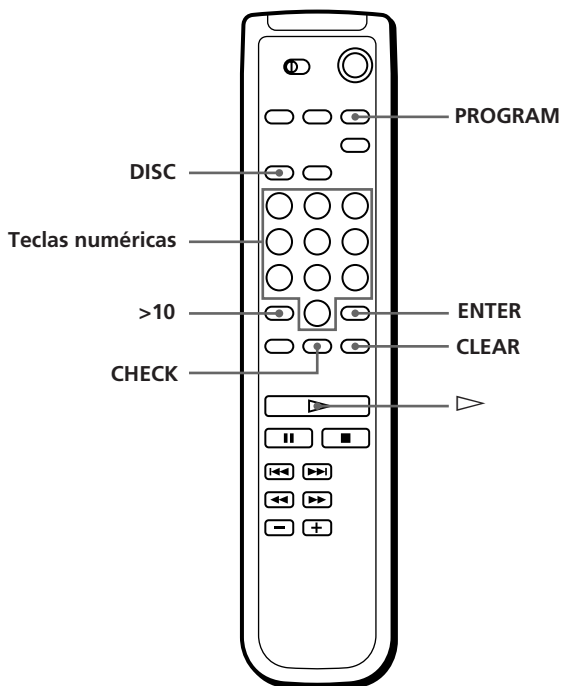
💡 O programa permanece em memória até o apagar

Mesmo que mude os discos, o disco programado e os números das faixas permanecem em memória. Assim, o leitor reproduz apenas o disco e os números das faixas existentes. No entanto, o disco e o número das faixas que não se encontrarem no leitor ou no disco são eliminados e o resto do programa é reproduzido pela ordem indicada.

Nota

Se carregar numa das teclas BLOCK 1 – 5 (consulte a página 16) ou em PLUS ONE (consulte a página 15) durante a Reprodução de programa, cancela a reprodução.

Criar um programa com o telecomando



- 1** Carregue em PROGRAM.
- 2** Carregue em DISC.
- 3** Carregue na tecla numérica com o número do disco.
- 4** Para programar um disco inteiro, carregue em ENTER e avance para o passo 6.
- 5** Carregue na tecla >10 e depois na tecla numérica referente ao número da faixa.
- 6** Para programar outros discos/faixas, faça o seguinte:

Para programar	Repita os passos
Todas as faixas de um disco	2 a 4
Outras faixas do mesmo disco	5
Outras faixas de outros discos	2, 3 e 5

- 7** Carregue em ▶ para iniciar a Reprodução do programa.

Para cancelar a reprodução de programa

Carregue em CONTINUE.

Verificar a ordem programada

Podem verificar o programa antes ou depois de iniciar a reprodução.

Carregue em CHECK.

Sempre que carregar nesta tecla, o visor mostra o número do disco e da faixa de cada passo, pela ordem programada. (Se programar todo o disco como um todo, aparece "AL" em vez do número da faixa.)

Depois de efectuar a última operação do programa, aparece a indicação "End" e volta ao visor original.

Alterar a ordem programada

Podem alterar o programa antes de iniciar a reprodução.

Para	Tem que
Apagar a faixa ou o CD	Carregar em CHECK até que a faixa ou o CD, que pretende apagar, apareça no visor e depois carregar em CLEAR
Apagar a última faixa ou CD do programa	Carregar em CLEAR. Sempre que carregar nesta tecla, a última faixa ou o último CD são apagados.
Adicionar faixas ou CD ao fim do programa	Efectuar o procedimento de programação
Alterar totalmente todo o programa	Carregar em CLEAR até aparecer "Clear" no visor para apagar todo o programa e, em seguida, criar um programa novo aplicando o procedimento de programação

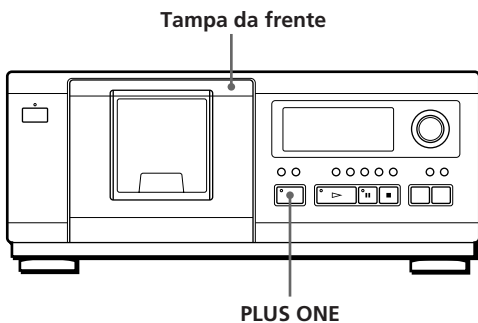
Apagar o programa memorizado

- 1** No modo de paragem, carregue várias vezes em PLAY MODE até aparecer a indicação "PROGRAM". Se utilizar o telecomando, carregue em PROGRAM.
- 2** Carregue continuamente em CLEAR até aparecer no visor a mensagem "Clear".

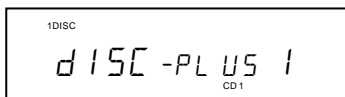
Reproduzir o seu disco preferido de forma independente (Reprodução suplementar)

Quando colocar um disco no compartimento PLUS ONE, pode reproduzir apenas o disco introduzido.

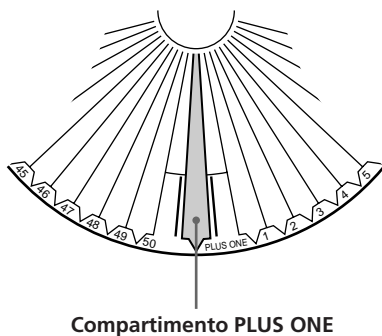
O modo de reprodução seleccionado (à excepção da reprodução de programa) permanece activo, mesmo que utilize esta função.



- 1 Abra a tampa da frente.
- 2 Carregue em PLUS ONE. O indicador luminoso de PLUS ONE acende-se.



O compartimento PLUS ONE passa para a posição de carregamento.



- 3 Coloque o disco no compartimento PLUS ONE.

- 4 Feche a tampa da frente. Em vez do nome do disco, aparece no visor a indicação "P1" e o leitor inicia a reprodução do disco colocado no compartimento PLUS ONE.



Para cancelar a reprodução suplementar

Carregue em PLUS ONE. O indicador luminoso de PLUS ONE apaga-se. O número do disco indicado no visor muda para 51 e pode reproduzir o disco como se se tratasse do disco número 51.

- 💡 Se já existir um disco no compartimento PLUS ONE Carregue em PLUS ONE com a tampa da frente fechada. A reprodução Suplementar inicia-se imediatamente.

- 💡 Pode alterar o modo de reprodução carregando no botão PLAY MODE antes do passo 4

Notas

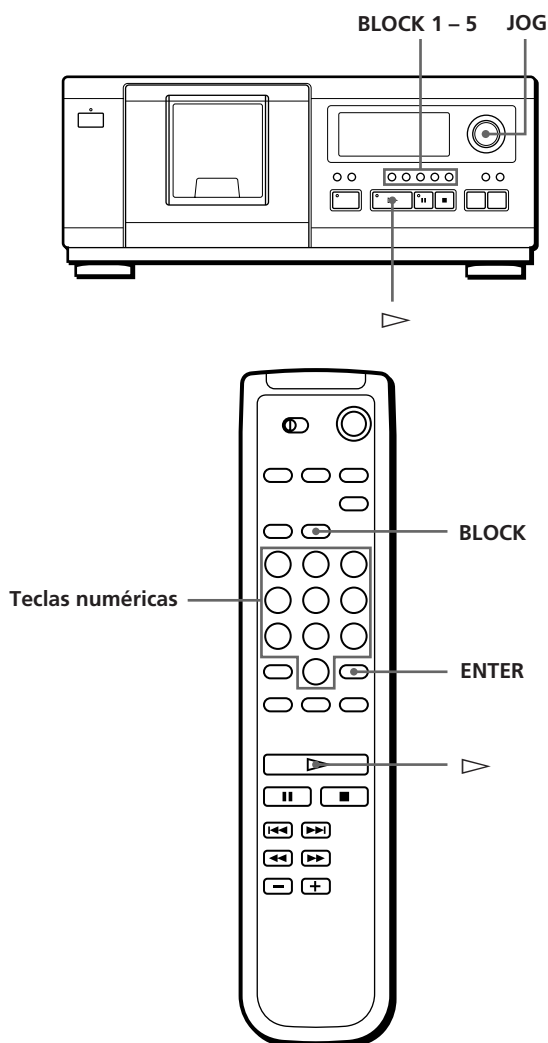
- Se carregar no botão PLUS ONE, regula automaticamente o modo de reprodução ALL DISCS para o modo de reprodução 1 DISC.
- Se rodar o anel JOG ou carregar nalgum botão para especificar outro disco ou para seleccionar outro modo de reprodução, cancela a reprodução suplementar.
- Se abrir a tampa da frente durante a reprodução suplementar, a ranhura PLUS ONE desloca-se automaticamente para a posição de carregamento. Não ponha a mão dentro do compartimento nem mude de disco enquanto o suporte rotativo não parar completamente. Se o fizer, pode ferir a sua mão ou danificar o disco.

Reproduzir discos de um grupo (Reprodução de blocos)

Ao introduzir discos nos compartimentos, pode classificá-los com antecedência por artistas, categoria, etc. e reproduzi-los apenas dentro do grupo especificado (chamado "bloco"). O leitor tem cinco blocos e cada um dos compartimentos é atribuído a um bloco (figura abaixo).

Número do bloco	Ranhura do disco
1	1-10
2	11-20
3	21-30
4	31-40
5	41-51

Pode utilizar a reprodução contínua, aleatória ou repetitiva em determinado bloco.



1 Introduza os discos nos compartimentos dos blocos pretendidos, consultando a tabela da página 16. (Consulte também "Introduzir os CD" na página 6.)

2 Carregue num dos botões BLOCK 1 – 5 para seleccionar o bloco. Se utilizar o telecomando, carregue em BLOCK, na tecla numérica com o número do bloco pretendido e por último em ENTER. O número do bloco aparece no visor.

3 Empurre o anel JOG ou carregue em ▷. A reprodução de blocos inicia-se a partir do disco com o número mais alto dentro do bloco e que está localizado o mais perto possível da posição de reprodução.

💡 Pode iniciar a reprodução de blocos a partir do disco pretendido

Se quiser iniciar a reprodução de blocos a partir do disco pretendido, rode primeiro o anel JOG para seleccionar o disco depois do passo 2 e empurre o anel JOG ou carregue em ▷.

Para cancelar a reprodução de blocos

Carregue na tecla BLOCK 1 – 5 correspondente.

Notas

- Se não houver um disco no bloco especificado, o número do bloco não aparece no visor.
- Se carregar no botão PLAY MODE ou PROGRAM do telecomando para seleccionar a reprodução de programa, cancela a reprodução de blocos.
- Se carregar no botão PLUS ONE, cancela a reprodução de blocos.

Precauções

Segurança

- Atenção — a utilização de instrumentos ópticos com este aparelho aumenta os riscos de lesões ópticas.
- Se deixar cair um objecto sólido ou líquido para dentro do aparelho, desligue-o e mande-o verificar por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Fontes de alimentação

- Antes de utilizar o leitor, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à tensão da rede de alimentação local. A voltagem de funcionamento é indicada na chapa de identificação na parte posterior do leitor.
- Mesmo se desligar o aparelho no interruptor, a corrente só é cortada se retirar a ficha do cabo de alimentação da tomada de parede.
- Se não pretender utilizar o aparelho durante algum tempo, desligue-o da tomada principal. Para desligar o cabo de alimentação CA (rede de alimentação principal), puxe-o pela ficha e nunca pelo fio.
- O cabo de alimentação CA só pode ser substituído num estabelecimento de assistência técnica qualificada.

Instalação

- Coloque o leitor num local adequadamente ventilado, de modo a evitar o sobreaquecimento interno do aparelho.
- Não coloque o aparelho em cima de superfícies instáveis, tal como um tapete, que possam bloquear os orifícios de ventilação da base.
- Não coloque o aparelho perto de fontes de calor ou em locais expostos à incidência directa dos raios solares, pó excessivo ou choques mecânicos.

Funcionamento

- Se transportar directamente o leitor de um local quente para um local frio ou o colocar numa sala muito húmida, pode provocar uma condensação de humidade nas lentes existentes no interior do leitor. Se isso acontecer, o leitor pode não funcionar correctamente. Deixe-o ligado durante cerca de uma hora até a humidade se evaporar.

Regulação do volume de som

- Não aumente o som quando estiver a ouvir faixas com entradas de nível baixo ou sem sinais de áudio. Se o fizer, os altifalantes podem ficar danificados durante a reprodução de uma parte da faixa com picos de volume.

Limpeza

- Limpe a caixa, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou dissolvente, tais como o álcool ou a benzina.

Transporte

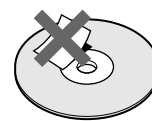
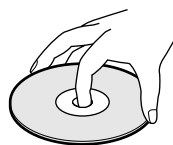
- Quando transportar o leitor de um local para outro, abra a tampa da frente, retire todos os discos do leitor e desligue-o.

Se tiver quaisquer dúvidas ou problemas referentes ao seu leitor, contacte o revendedor da Sony mais próximo.

Notas sobre os CD

Manutenção dos CD

- Para manter o disco limpo, trate-o com cuidado.
- Não cole papel ou fita adesiva na superfície do disco.

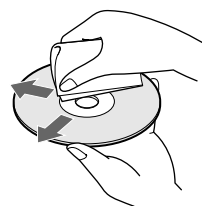


Desta forma não

- Não exponha o disco à incidência directa dos raios solares, não o coloque perto de fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem o deixe dentro de um automóvel estacionado e exposto à incidência directa dos raios solares, pois pode ocorrer uma subida da temperatura no seu interior.
- Depois de retirar o disco do compartimento, guarde-o no estojo.

Limpeza

- Antes de iniciar a reprodução, limpe o disco com um pano macio. Limpe o disco a partir do centro para as extremidades.



- Não utilize solventes, tais como benzina ou diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado ou spray anti-electricidade estática destinados a LP de vinil.

Resolução de problemas

Se ocorrer qualquer um dos problemas abaixo indicados, utilize o guia de resolução de problemas para o resolver. Se o problema persistir, consulte o revendedor da Sony mais próximo.


Não é emitido som.

- ➔ Verifique se o leitor está correctamente ligado.
- ➔ Certifique-se de que está a controlar o amplificador de forma correcta.

O CD não é reproduzido.

- ➔ Não colocou nenhum CD no compartimento (aparece a mensagem "no disc"). Introduza um CD.
- ➔ Introduza o CD com o lado do título virado para cima.
- ➔ Limpe o CD (consulte a página 17).
- ➔ Ocorreu uma condensação de humidade no interior do leitor. Abra a tampa da frente e deixe o leitor ligado durante cerca de uma hora (consulte a página 17).

O telecomando não funciona.

- ➔ Retire todos os obstáculos do caminho do telecomando e do leitor.
- ➔ Aponte o telecomando na direcção do sensor remoto  do leitor.
- ➔ Substitua todas as pilhas do telecomando por pilhas novas (se estiverem gastas).
- ➔ Regule o interruptor CD1/2/3 do telecomando de acordo com a posição do selector COMMAND MODE que aparece no visor do painel frontal (consulte a página 5).

O leitor não está a funcionar correctamente.

- ➔ Os chips do microcomputador podem funcionar incorrectamente. Desligue o cabo de alimentação CA e depois volte a ligá-lo para reinicializar o leitor.

Especificações

Leitor de CD

Laser	Laser semi-condutor ($\lambda = 780 \text{ nm}$) Duração da emissão: contínua
Saída de laser	Máx 44,6 μW^* * Esta saída é o valor medido a uma distância de 200 mm a partir da superfície da lente da objectiva no bloco óptico de leitura com uma abertura de 7 mm.
Resposta de frequência	2 Hz a 20 kHz $\pm 1 \text{ dB}$
Relação sinal/ruído	Superior a 100 dB
Área dinâmica	Superior a 88 dB
Distorção harmónica	Inferior a 0,013%
Separação de canais	Superior a 95 dB

Saída

	Tipo de jack	Nível de saída máximo	Impedância de carga
LINE OUT	Jack RCA	2 V (a 50 kilohms)	Superior a 10 kilohms
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Saída óptica conector	-18 dBm	Comprimento de onda: 660 nm

Geral

Requisitos de alimentação	220 V – 230 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia	12 W
Dimensões (aprox.) (l/a/p)	Com a tampa da frente fechada 430 × 182,5 × 295 mm incluindo as peças salientes Com a tampa da frente aberta 430 × 182,5 × 414 mm incluindo as peças salientes
Peso (aprox.)	5,2 kg

Acessórios fornecidos

- Cabo áudio (2 fichas RCA – 2 fichas RCA) (1)
- Telecomando (remoto) (1)
- Pilhas Sony SUM-3 (NS) (2)
- Suporte para folhetos de CD (1)
- Etiqueta (1)

Design e especificações sujeitas a alterações em aviso prévio.

Índice remissivo

A, B

AMS 10
Anel JOG 6, 8

C

Como manusear os CDs 17

D

Desembalagem 4
Detecção de avarias 18

E, F, G, H

Eliminar
Programas 14
Especificar o novo disco 10

I, J, K

Introduzir os CD 6

L, M, N, O

Ligações
Panorâmica geral 4
Localizar
através da observação do visor 11
através de leitura óptica 11
discos 10
uma faixa específica 11
um ponto específico 11
utilizando a função AMS 11

P, Q

Pesquisa. *Consulte* localizar
Programa
alterar 14
eliminar 14
verificar 14

R

Repetir 11
Reprodução
aleatória (shuffle) 12
contínua 8
de blocos 16
de programas 13
repetitiva 11
Reprodução aleatória (shuffle)
de todos os discos 12
de um disco 12
Reprodução contínua 8
Reprodução de blocos 16
Reprodução suplementar 15

S

Seleccionar um disco 10
Sensor de música automático.
Consulte AMS 11
Suporte rotativo 6

T, U, V, W, X, Y, Z

Telecomando 4

Identificação dos controlos

Teclas

BLOCK 16
BLOCK 1-5 16
CHECK 14
CLEAR 14
CONTINUE 10
DISC 10
DISC SKIP 9
ENTER 10
Número 10
PLAY MODE 8
PLUS ONE 15
PROGRAM 14
REPEAT 11
SHUFFLE 12
⏪/⏩ 9
⏮/⏭ 11
▷ 9
⏸ 9
■ 9
>10 11

Comutadores

CD1/2/3 5
I/⏻ 6

Fichas tipo

LINE OUT 5
S-LINK/CONTROL A1 5

Conectores

DIGITAL OUT (OPTICAL) 5

Outros

Anel JOG 6, 8
Compartimentos do disco 6
PUSH OPEN 6
Suporte rotativo 6
Tampa da frente 6
Visor 9
📺 4

